大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千九百四十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話三七二三三 編輯部電話三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二號坊 電話：10973 11606
干諾道中一二三號有和有限公司承印

尼赫魯稱印決參加倫敦會議
英法應停軍事活動
問題應由各方談判尋求和平解決
未經埃同意倫敦會議不能作決定

【路透社新德里八日電】印度總理尼赫魯八日說：印度將出席將在倫敦舉行的討論 蘇彝士運河 問題的會議。

尼赫魯向人民院做出了宣佈，批評英法兩國的軍事準備，說：「我們希望他們停止（指軍事準備），由各方面進入談判，尋求和平解決。」

尼赫魯

尼赫魯說：印度政府引為自慰的是：印度參加倫敦會議將不損害埃及的利益或主權和尊嚴。「由於有一種嚴重的責任感落在他們身上（印度政府），政府業已決定接受邀請，派遣代表與會。」尼赫魯說：「政府深知這個會議不可能達成最後的決定，因為這需要埃及的同意。」尼赫魯並說：「印度政府並不認為被邀請者的名單是適合的，特別遺憾的是緬甸和南斯拉夫未被包括在名單之內。」

尼赫魯說：印度政府「曾尋求聯合王國政府澄清態度。並且感到有了保證：就是印度的參加會議。決不意味他們受英美法聯合公報上定出的措施和原則所限制或約束」。

【本報訊】據新華社新德里七日電：德里公民約二百人在八月六日下午在英國駐印度高級專員公署和法國駐印度大使館前面舉行了示威，抗議英法兩國政府對埃及進行軍事威脅。示威者高舉寫着「不得干涉埃及」的橫旗和支持埃及把蘇彝士運河收歸國有的標語牌。他們並且高呼口號。

【路透社倫敦八日電】英國八日宣佈，蘇彝士運河爭端「應和平解決」，乃是英國的宗旨。

外部發言人作此宣佈時說，這表示英國的政策「沒有轉變」。他不肯說明這個聲明是否與印度總理尼赫魯的聲明有關。尼赫魯在八日發表聲明，呼籲英、法兩國中止它們的「軍事部署」，尋求和平解決；他說，定於本月十六日在倫敦舉行的二十四國會議，是不會得到「任何的最後解決」的，因為那將需要得到埃及的同意。

這位英國發言人說，倫敦已接到印度對邀請的答覆，並視其表示接受。

【路透社巴黎八日電】印度同意參加倫敦會議並沒有引起倫敦官方的驚異，但外部官員拒絕評論這項宣佈。

英國議員反對動武
指出攻埃及乃侵略行為
必挑起阿拉伯國家怒燄

【法新社倫敦八日電】英國工黨左翼議員廿四人八日發表聲明，宣佈不準備支持在蘇彝士運河事件上使用武力的「這個或任何一個英國政府」。

聲明說，凡是用武來實行蘇彝士運河國際化而招致埃及政府和人民抗拒的企圖，將是「聯合國憲章所明定的侵略行為」。

聲明又說：「這種行為將挑起阿拉伯國家反對我們的怒燄，在亞非兩洲招致最嚴重的反響，而予世界和平以致命的打擊。」

聲明說：「在適用聯合國憲章的任何情況之下，我們都不準備在使用安理會依據憲章所不許可的武力之上，支持這個或任何一個英國政府。」

英國報紙論埃局
反對政府走極端
認為對埃用武是不道德的措施

【新華社北京七日電】倫敦消息：英國一些報刊和議員反對在蘇彝士運河問題上使用武力，抨擊英國當局的好戰態度。

「曼徹斯特衛報」八月六日的社論說：「反對使用武力的最有力的理由是：它是不道德的，並且背棄了聯合國憲章關於不以武力解決國際爭端和不威脅其他國家領土完整的原則。」社論說：如果使用武力，「埃及人將認為英軍的到達是侵略，世界其餘地區也會採取這樣的看法。埃及部隊多半會起來抵抗，於是我們（英國）便會被拖進一場戰爭」。社論擔心這樣的戰爭會「無法終結」，並且很可能激起阿拉伯國家的普遍反抗，使英國失去中東的石油。

「明星報」刊載了前英國外交次官梅休的看法。梅休說，主張使用武力是「一種危險的胡說」，如果英國對埃及使用武力，就會「對整個中東的民族主義火上添油，並且為今後幾十年中激烈地仇視英國的情緒造成根源。」

「工人日報」刊載的一些工黨議員對蘇彝士運河問題的意見，證明英國廣大工黨黨員不同意工黨領導方面在蘇彝士運河問題上的立場。議員齊里亞斯警告說，想煽起軍事衝突的企圖，將會「激起工人階級中的大多數人去反對政府和那些相當不明智地支持政府的好戰的

納賽爾訪蘇日期
埃及稱不擬改變
駐蘇大使館官員昨談話

【法新社莫斯科八日電】莫斯科的埃及人士八日說，埃及總統納賽爾將於十六日倫敦會議開始的那一天，來到莫斯科。

【路透社莫斯科八日電】埃及大使館八日宣稱，納賽爾總統所訂八月十四日到莫斯科訪問的計劃，並無改變。

據埃及大使館一官員稱，此項日期在上週曾加以證實。

北大西洋公約組織
討論埃及運河問題

【新華社北京八日電】巴黎消息：據法新社報道，北大西洋公約組織常駐代表理事會八月六日舉行特別會議，討論蘇彝士運河問題。英國、法國和美國的常任代表在會上說明了它們政府對這個問題的態度。

據法新社消息說，每個代表都強調三大國必須「團結一致」。

澳工黨領袖聲明
英法無權打埃及

【路透社坎培拉八日電】澳洲工黨——國會內的反對黨——領袖伊瓦特對報界發表聲明說：「英法兩國自然反對埃及把蘇彝士公司的國有化，但在國際法範圍之內，他們是沒有權利或根據聯合國憲章使用武力，或用武力威脅而達到他們的目的的。」

伊瓦特說：「任何對埃及的好戰的措施，都會有已過時的砲艦外交的味道，這在上世紀有時是國際侵略的特徵。」「澳洲所能實行的最好的建設性的服務，是做出冷靜的、公平的和司法的接觸，而避免用作頭條新聞的宣傳」。

西方捏稱中國侵緬
圖破壞緬中立政策
有人想利用謠言逼迫緬甸求援
緬報紙著論嚴詞斥責西方陰謀

【中國新聞社北京七日電】仰光消息：緬甸報紙指責散佈所謂中國進攻緬甸的謠言目的在於破壞緬甸的中立政策。

緬甸銷路最廣的「仰光日報」在六日發表社論說：「應當認為，關於共產黨中國進攻或侵略緬甸的新聞是一些大國的代理人為了破壞緬甸中立政策而捏造的謊言。」社論指出，從北京「人民日報」八月四日發表的文章所揭露的事實，以及美國參謀長聯席會議主席雷德福發表的聲明和西方通訊社所發的其他消息來看：「有人想利用散佈這類新聞（捏造的新聞）來逼迫緬甸向東南亞條約組織求援，和把這個問題提交聯合國組織」。

報紙指出：「我們必須非常當心，因為我們常常看到一些大國利用它們的傀儡們散佈荒謬的消息，來誘騙各小國落入它們的圈套的策略。目前的事件就表明了這些大國的傀儡和代理人們的活動。」

「人民報」在五日也發表社論說，誇大中緬邊界問題的目的是要使緬甸產生不安。

這家報紙指出，緬甸政府幾天前發表的公報顯然表明「在緬甸的帝國主義走狗和間諜只是歪曲報和偷報的訓令的傳聲筒」。

這家報紙又說：「必須考慮到，正在同一切國家建立友好關係並且主張和平共處的中華人民共和國是不會故意作任何事情和破壞友誼的。」

「緬甸評論——星期一新時代報」在六日發表文章說：「一整個事情（所謂邊境事件）竟然是由仰光的一家非常大膽的報紙發動的，這個報紙確是很有趣的。這家報紙把它的「特稿」寫得聳人聽聞的本領是無窮的。」

這家報紙說：「緬甸本身認為並不需要大驚小怪」，他們並不認為他們的國家安全受到了危害。但是在國外有許多人，特別是在台北、馬尼拉和某些西方國家首都的人士卻勸告緬甸應該參加東南亞條約組織，應該請求聯合國組織協助制止「共產黨中國的侵略」。

這家報紙認為，國內外某些人士的驚慌態度是完全沒有正當理由的。報紙指出，中國無意侵略緬甸或任何其他東南亞國家。

關於埃及運河問題
艾克希望和平解決
要求許多方面清醒三思

【路透社華盛頓八日電】美國總統艾森豪威爾八日在記者招待會上說，美國極其希望蘇彝士運河事件用和平手段解決。他有很好的理由盼望良知佔優勢，盼望許多方面進行清醒的三思。

記者向艾森豪威爾提出了許多的問題，其焦點都集中於英、法兩國可能使用軍事力量以尋求解決埃及運河問題爭端。

艾森豪威爾說，他不能想像軍事力量是一個好的解決之道。然而，這當然是就現在所知的情況之下，以及基於希望這個爭端將被和平解決而言。他說，在武力解決方面取得建設性的解決時，損毀和破壞並不是解決之道。

後來，他在要求加以說明之下，艾森豪威爾又說，他曾經非常謹慎其言，不說在任何情況之下他不支持，在世界上，凡是涉及不止一個國家的重大問題，都應該協商解決。其努力的目的，乃是以會議桌子代替火併之舉。說這一句話，他並不是表示任何人都該放棄自己的權利。

記者再追問軍事戒備在防衛的意義上是否有充足理由時，他說不願表示意見。

記者問及是否有一個非正式的協議，英國在用武之前，先與美國磋商。艾森豪威爾說，在談判進行的中，他不想軍事中看與他國在外交往來上進行中的任何東西。因為這是背信的。

問到戰爭如果打起來美國是否參加時，艾森豪威爾答說，他不願作此猜想。

美援埃物資
已停止運出

【法新社華盛頓八日電】據七日晚權威方

紐約股票猛跌

【新華社北京七日電】紐約消息：蘇彝士運河國有化引起紐約證券交易所的股票價一再發生下跌，在六日，由石油股票下跌引起的跌風使所有股票的牌價下跌了約二十五億美元。據道瓊斯說，這是自從今年六月八日在艾森豪威爾的腸部開刀以來最慘的一次跌價。所有的股票每股都下跌一塊美元到四塊美元，石油公司的股票每股下跌得更多。同中東油田有密切關係的美國海灣石油公司的股票每股下跌了將近九塊美元，另一個擁有阿拉伯國家油田的大量股份的英荷殼牌石油公司每股下跌了六塊五角美元。

工黨領袖。」反映商業界有勢力人士觀點的「經濟學家」雜誌也反對英國政府採取極端措施。

英國續徵兵船
法派軍官到英聯絡

【法新社倫敦七日晚電】倫敦城金融界消息，英政府決意徵用貨船約四十艘，運輸軍隊和物資赴地中海。

【路透社巴黎八日電】國防部發言人七日說，法國參謀本部的軍官已到倫敦，與英國進行密切的聯絡。若是進行軍事行動的話，兩國定將成立一個聯合指揮部。

希臘政府答覆英國
倫敦會議應當延期
並盼另選地點使能在寧靜氣氛中討論

【路透社雅典八日電】據雅典八日消息，希臘要求延期舉行將在倫敦舉行的討論蘇彝士運河的會議及改變會議的地點。

希外長阿佛羅夫八日把答覆邀請參加倫敦會議的照會送達了英國代辦。

這個照會的副本已分送法、美兩國大使館，它說，會議應延期舉行，最後並應在倫敦以外的地點舉行，以期辯論能在「最寧靜的氣氛」之下進行。

【路透社倫敦八日電】英國外交部發言人對希臘對邀請的答覆不肯表示意見，要求延期舉行會議，並建議另擇開會地點。

【法新社倫敦八日電】英國權威人士八日說，定於十六日開始的倫敦會議，既未考慮改變日期，亦未考慮變更地點。

建立埃及敘利亞聯邦
敘政府已擬定草案
敘主張舉行亞非會議討論埃局

【本報訊】據新華社北京七日電：大馬士革消息：敘利亞政府已經擬定一項關於成立敘利亞和埃及聯邦的草案。

敘利亞政府的一位發言人八月六日宣佈：敘利亞政府所準備好的草案將在十天內提交埃及，以便在關於進行目的在最後確定兩國合併計劃的協商。這位發言人說，敘利亞在草案中建議組成一個聯邦執行委員會來執行和監督政治、軍事、經濟和文化事務等方面的共同政策。委員會的組成人員包括兩國的外交、國防、經濟和教育各部部長。

聯邦將有一位總統，其任期將為兩年，總統職位應輪流由敘利亞和埃及擔任。

聯邦將有駐世界各國的統一的外交使節。草案還建議，聯邦內的兩國保留它們的內部政治地位和政權。

【法新社貝魯特七日電】敘利亞總理阿薩里七日晚在這裏說，他和黎巴嫩領袖商談蘇彝士運河問題時，曾討論召開萬隆亞非會議，討論蘇彝士運河的可能性。他說，要求召開這種會議與否將由埃及決定。

美記者如訪中國
美政府將怎麼辦
懷特說這是司法部的問題
紐約時報堅決促取消禁令

【本報訊】據新華社北京七日電：華盛頓消息：美國國務院發言人懷特六日在記者招待會上說，國務院將不准美國記者到中國訪問。有記者問，如果某些記者沒有有效的護照而訪問中國，國務院將怎麼辦。懷特沒有對這個問題作正面答覆，他說，這是一個司法部處理的問題。

【路透社華盛頓八日電】「紐約時報」管理當局七日晚間說，該報正在促請國務院解除對被邀訪問中國的美國通訊記者護照的禁令。

同時，該報在準備於八日刊出的一篇專論上攻擊美政府對此事的態度。

這篇專論說：「本報欣然顯見有資格的和有良心的通訊記者，代表本報在共產黨中國訪問，亦如這樣的記者會在而且現在 我國一樣。」

【路透社東京八日電】美國國務院裁定美國通訊記者不應該訪問共產黨中國。這一裁定可能受到此間某些有關通訊記者的蔑視。

據此間所能得到的消息說：北京最近允許一些美國人入境。但這些人多數於接到他們總管理處的訓令後，業已謝絕此次訪問。

但是，大約有四個國證的人，對將積極進行赴中國。

運河一大部收入
埃及將用於運河

【本報訊】據新華社北京七日電：華盛頓消息：埃及駐美國大使館八月六日對報界發表聲明說，埃及將從蘇彝士運河的收入中拿出一大部分來加深和加寬河道。

颱風時避入我港口
日漁輪廿艘已駛離

【中國新聞社北京八日電】在這次颱風侵襲期間，先後來我國港口避風的日本東海丸、雲仙丸等二十艘漁輪，已經安全避過颱風襲擊，分別離開港口出海生產。

日本漁輪這次前來我國避風，是日本漁業協會在七月三十一日下午打來電報請求的。日本漁輪在我國停泊避風期間，中國各港漁業協會注意了他們的避風安全，根據颱風強度的加大，安置他們到最安全的地方拋錨，並且幫助他們解決了不足的日用品、柴油、機冰等生活和生產資料。

人民日報觀察家評論
西方不應威脅埃及
如果用武須負破壞和平的責任
埃及人民後面有億萬亞非人民

【本報訊】新華社北京八日電：人民日報八日發表觀察家寫的一篇題為「西方國家應該停止對埃及的武力威脅」的評論。評論說：

今天已經不是十九世紀，用武力威脅和干涉可以解決問題的日子早已過去了。如果英國和法國動用了大量的兵力，都還沒有能夠鎮壓得了馬來亞、塞浦路斯和阿爾及利亞人民爭取獨立的鬥爭，它們就更休想能夠用武力使獨立了的埃及人民屈服。而且，埃及人民進行的維護獨立和主權的正義鬥爭，決不是孤立的，在埃及人民後面站着數以億計的亞洲和非洲的反對殖民主義的人民。如果殖民主義者硬要在埃及放火，那麼它們就一定將玩火自焚。

蘇彝士運河在過去承擔了溝通東西文化和經濟的光榮任務，但是它也曾被殖民主義者利用來作為進行征服和掠奪的提徑。今天運河回到了埃及人民手裏，埃及已經保證使運河今後能更好地為全體人類的利益服務。如果西方國家對埃及的保證還有所懷疑的話，就應該在尊重埃及主權的基礎上，通過平等的談判協商來求得解決。使用武力威脅和干涉是解決不了問題的。

目前的局勢要求英、法、美三國採取冷靜的現實的態度。由於眼看到殖民主義的死亡而產生的悲傷和感情沖動，都是於事無補的。西方國家現在只有收起刀槍，同埃及誠意協商。否則的話，它們不但不能維護自己的利益，而且還將擔負破壞中東和世界和平的嚴重責任。

理智的抬頭

在評論蘇彝士運河問題時，赫魯曉夫曾表示，希望理智總有一天會抬頭。

前幾天，周恩來總理同外國記者談到這個問題時，支持埃及的立場，同時也指出，如果英法等國對運河的通航自由有懷疑，就應該通過協商來求得解決，而不應該企圖進行武力干涉。

印度總理尼赫魯在宣佈參加倫敦會議同時，也表示尊重埃及的主權，並呼籲英法停止軍事準備。這些都是理智的呼聲，但這還是發於西方國家以外的。

反對動武

現在，英國內部也發出理智的聲音來了。英國工黨的二十四位議員發表聲明，堅決反對用武裝來解決運河問題。他們毫不含糊地說，他們決不支持任何一個向埃及動武的政府；因為向埃及動武就是侵略。

艾森豪威爾也說話了。他說，他希望「許多方面進行清醒的三思」，使運河問題可以和平解決。

其實，今天真正激動的是英法，最需要清醒三思的也是英法政府。如果英法政府能夠避免激動，地中海東部的危機就可以消除。

應該三思

英法政府也的確到了三思的時候了。局勢已經擺得很明顯，它們如果向埃及動手，決不會有第三國來幫忙；就是在它們國內，反對用武的人也佔絕對優勢。

但是，在另外一邊，埃及卻得到絕大多數國家的同情與支持。自從巴格達條約產生以後，阿拉伯國家之間已經發生了分歧；但是，現在卻又重新團結一致了，連同英國最接近的伊拉克，也已經表示支持埃及了。

英法要動武，不僅會觸怒整個阿拉伯世界，而且將自絕於世界大多數的文明國家。這難道不該三思嗎？

留有餘地

反之，英法如果想和平解決，卻一定會得到許多幫手。

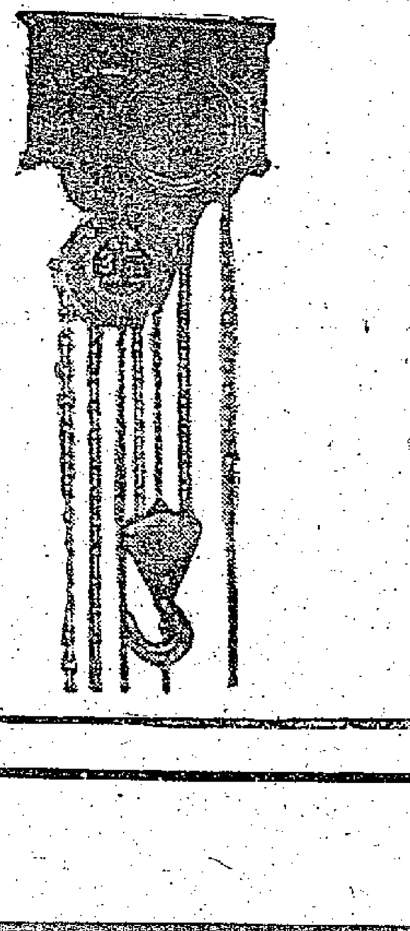
印度一方面聲明了它支持埃及主權的嚴正立場，另一方面宣佈參加倫敦會議，顯然是希望不要把事情做得太決絕，太轉不過彎來，而是要留些轉圜的餘地。

替英法想想，別人留了餘地，讓了台階讓你下台，如果還要拒絕轉彎、拒絕下台，那是不能算聰明的。

想來，英法的當道應該有這點聰明罷。

施君玉

在日本最優良工廠出品之
H.O.K 商標
起重轆轤鏈



鑛山、工廠、倉庫、卸貨、船裏、車子上等請選用全鋼製、重量輕、最新機構高精度，絕對安全的岡崎製作所榮譽出品之H．O．K起重轆轤鏈
（容量四分之一噸至三十噸）

剪線
需說明書者請附此票函索免費贈送
大公報

株式会社 岡崎製作所 大阪市住吉區南加賀屋町34
OKAZAKI MFG. COMPANY 34, MINAMIKAGAYA-CHO, SUMIYOSHI-KU, OSAKA.
UA 230

劉文輝鄧錫侯王纘緒等勸台灣人員回祖國懷抱

劉廬隱嚴嘯虎陳豹隱李振等出席座談
張羣之弟張雲驅及楊森之姪楊漢城等均講話

【中國新聞社成都八日電】現在四川和成都市、重慶市的前國民黨軍政人員，最近分別座談和平解放台灣問題。

在成都市的座談會上，起義將領劉文輝希望國民黨軍政人員明辨是非，熟籌利害，正確地選擇自己的道路。

起義將領鄧錫侯說：「台灣當局應該幡然悔悟，愈重民族和祖國的利益，以昨死今生的決心，接受祖國的援引，重與祖國人民見面，以實現祖國的完全統一。」

前國民黨四川省主席、現任四川省人民委員會參事王纘緒說：「在台灣的軍政人員，思想上有顧慮也很自然，以我自己說，在解放初期，就不相信政府對舊軍政人員會這樣寬大，祖國建設會這樣迅速。但是，事實證明了我原來的懷疑是錯誤的。像我這樣一個過去作了很多不利於人民的事的人，政府都這樣照顧，還有什麼可顧慮的呢？」

前國民黨宣傳部長、現任政協全國委員會委員劉廬隱說：「希望台灣國民黨軍政人員不要違背當年追隨孫中山先生革命的目的，多醒醒，多考慮，人民政府所指引的道路才是生路，其他都是死路；同時你們也不能長期流落海外，寄人籬下，應儘快地回到祖國懷抱，和家人團聚，爲祖國的建設服務。」

前國民黨十八兵團司令、現任政協全國委員會委員李振說：「台灣軍政人員應消除一切不必要的顧慮，早日回到祖國的懷抱，只要你們向這個方向努力，一定會受到全國人民的歡迎和得到政府適當的照顧，我就是一個現實的例證。」

前國民黨軍事委員會侍從室少將處長、現任四川省文史館研究員沈仲宇說：「鄭洞國在解放戰爭中被俘，現在作了國防委員。台灣的國民黨軍政人員，如果站到愛國主義的旗幟下來，贊成實現了台灣的和平解放，祖國人民是會給他們以信賴和照顧的。」

在重慶市的座談會上，前國民黨成都市警備司令嚴嘯虎說：「響應周總理的號召，對台灣軍政人員可以說是仁至義盡。以我的情況來說，我在成都作了十四年的警備司令，以血腥手段統治人民。解放以後，共產黨不但不念舊惡，而且多方照顧，在台灣的朋友同僚，儘可以大膽來回。」

前國民黨憲兵副司令吳天鶴說：「我在舊憲兵中工作了廿多年。但是，我起義以後，得到共產黨和人民政府對我的寬大，我八口之家，生活得很好，孩子大的走上了工作崗位，小的在中學唸書。我要把我自己的情況，寫信告知在台灣的部屬袍澤。」

參加這兩次座談會的，共有一百多人。在會上發言的還有：前國民黨財政部次長楊道樾，前國民黨立法委員劉明揚，前國民黨最高國防委員會委員、重慶大學商學院院長、現任政協四川省委員會委員、財經學院教授陳豹隱，前國民黨七十二軍軍長、現任政協四川省委員會委員王應根，前國民黨卅八軍軍長、現任政協四川省委員會委員姚國鈞，前國民黨新疆省政府秘書長曾少魯，前國民黨川康郵電管理局局長、張羣的弟弟張雲驅，楊森的侄兒楊漢城等多人。他們一致希望在台灣的軍政人員，認清大勢，分清是非，投向人民的懷抱。

英上半年對華輸出羊毛產品份額最大

【法新社倫敦八日電】今年上半年，英國從中國的輸入總值爲五、一三六、五八二鎊，一九五五年同期則爲五、七六九、五八六鎊。

英國對中國輸出稍有增加，今年上半年的輸出總值，從一九五五年同期的四、一八〇、四一七鎊增爲四、七〇三、九一八鎊。

總的來說，英、中貿易總值稍爲減少。羊毛產品，特別是迄今佔英國出口最大比例的毛頭，今年上半年輸出總值達三、六〇七、九一六鎊。化學藥品次之，佔四二六、七二五鎊。機器出口總值僅得七一、四九九鎊。

贊成禁止原子彈氫彈 全世界七億人簽名

日簽名者逾三千五百萬

美三團體支持日本人民反對原子武器

【本報訊】據新華社北京七日電：東京消息：第二屆禁止原子彈和氫彈世界大會六日晚上在東京開幕。大會在日本各地代表和外國代表三萬多人的一致贊成下通過了「東京宣言」，向世界人民呼籲進一步展開運動，禁止製造、試驗、使用原子彈和氫彈，同時實現裁減軍備。

宣言莊嚴地說：禁止原子彈和氫彈運動是要保護人類的生命和幸福，免受大規模毀滅性武器的恐怖。現在全世界已經有近七億人簽名贊成禁止原子彈和氫彈，這種力量已經逐漸把國際政治推動走向禁止原子彈和氫彈的方向，未來的光明的道路已經給打開了。

世界大會開幕會議是在東京的國際體育場舉行的。大會在全體與會者合唱「不許使用原子彈」和樂隊吹奏「把全世界聯結成一個花環」的歌聲中宣佈開幕。日本禁止原子彈和氫彈協議會事務局長安井郁向大會報告了禁止原子彈和氫彈運動發展的情況。他說，截至六日，日本已經有三千五百五十五萬六千三百零八人簽名贊成禁止原子彈和氫彈。

許多外國代表在大會上致詞。中國代表團團長許廣平在大會致詞說：我們帶着全中國人民的和平意志，來參加第二屆禁止原子彈和氫彈世界大會，請讓我們先在這裏表示全中國人民對這次大會的衷心支持，並對遭受原子彈、氫彈災害的日本人民致以懇切慰問。我們準備在長崎大會獻上中國六個人民團體帶來的慰問金人民幣五萬元，作爲中國人民對日本原子彈受害者的一點援助。

許廣平呼籲愛好和平的人民攜起手來，不許廣島和長崎事件重演！

蘇聯代表葉弗羅諾夫致詞，申述了蘇聯的普遍禁止原子彈和氫彈的主張。

美國代表威爾遜談到原子武器將給人類帶來的災難。他說，很多美國人都在爲禁止再次試驗核子武器而鬥爭。

英國著名和平戰士費爾頓夫人說：向廣島和長崎投原子彈是對日本人民所犯的可怕的罪惡。她說：我們要努力不使這種悲劇重演。

【新華社北京七日電】紐約消息：美國三團體在六日寫信給日本人民，表示支持他們要求停止在太平洋試驗氫彈的呼籲。

這三個團體是天主教工作者運動、修好團契和反戰同盟。他們在日本人民沉痛紀念遭受原子彈轟炸十一周年的時候，對美國向廣島和長崎投擲原子彈表示遺憾。他們請求日本駐紐約的總領事館向日本人民轉達他們的支持和歉意。

當天下午，這三個團體的代表背着反對戰爭和宣布核子武器爲非法的標語牌冒着大雨舉行了遊行。

【法新社東京八日電】據接近首相府的人士八日透露：日本政府深恐因沖繩島問題而可能激起反美的火焰。本來普里斯的報告拒絕沖繩島人停止徵用土地的要求，已引起沖繩人民的惡感，而四個沖繩島代表之出現此間更刺激了人民，因而他們恐懼此種惡感可能再度激起。

沖繩島又有三個代表抵達此間，參加長崎的反對原子彈和氫彈世界大會。他們將利用在此間逗留期內，籲請報界和各政黨支持沖繩島的反對美國土地政策的鬥爭。

美議員抨擊共和黨政策

埃收回蘇彝士運河 美政府不能推干係

前助理國務卿班頓說：在美現政府下，美國能免於災禍，已算幸運。

【法新社芝加哥八日電】有幾個在芝加哥準備出席黨代表大會的民主黨人，強烈批評艾森豪威爾的共和黨政府的外交政策。（本報編者按：民主黨代表大會定十三日舉行。）

紐約民主黨衆議員塞勒甚至於指摘政府對埃及收回蘇彝士運河要負一部份責任，特別是接受了英軍從該地區撤退。

民主黨黨員現聚集此間，準備出席黨的代表大會。這次大會將討論有關預定在十一月六日舉行的總統和議員選舉事宜。

民主黨人納泰說：在艾森豪威爾政府之下，美國已成爲「分裂的、羣龍無首的國度」。按納泰曾任前羅斯福總統的經濟顧問。納泰剛從亞洲旅行後歸國。他又說：「我們曾和同盟國恫嚇和威脅過、也奉承過和侮辱過人家，吹過熱氣和冷氣」，而且，在處理外交事務上「一般都顯得笨手笨腳」。

【路透社芝加哥七日電】美國民主黨領袖在這裏草擬十一月大選的政綱。七日有人主張他們草擬一項外交政策綱領，大力指責艾森豪威爾政府領導美國外交政策的「欺騙、自誇和退卻」的行爲。

有些民主黨員通過的一份外交政策方案初稿說，共和黨對中東問題採取「模稜兩可，雙重面目」的態度。共和黨當已使美國在世界的地位嚴重與危險地降低，而且一再破壞兩黨的外交政策。方案初稿將保證民主黨將軍火運到以色列，並放寬入境限制。

前任康涅狄克州參議員、曾任助理國務卿的班頓，對外交政策起草小組委員會說，在艾森豪威爾政府下，美國能免於災禍，已算幸運。他說：「我們今天的朋友更少了，盟友也更冷淡了。中立國家懷疑我們，甚至已到鄙視的地步，我們的敵人則更有信心，甚至已到了傲慢的地步。」他說，去年秋天，國務卿杜勒斯說蘇聯已接近「崩潰的邊緣」，感謝上帝，參議員會和國會都沒有信他的話。」

自動假手　上海達永江醫師最近試製自動假手成功。這個假手能夠依靠肩胛的活動，操縱假手做拿杯子、寫字等活動，其外形和真手差不多。上圖爲達永江配製假手情形，下圖爲裝上假手的杜欽富（一個印刷工人），正在用假手練習寫字。（新華社稿）

縱貫天山南北 新疆建一公路

全長百餘公里年內通車

【新華社烏魯木齊七日電】從哈密通向天山北面巴里坤哈薩克族自治縣的公路正在修建。這條公路建成以後，天山林區的木材，巴里坤哈薩克族自治縣的糧食、畜產品和焦煤，就可以由汽車大量運到哈密，以供應蘭新鐵路修築時和通車後的需要，並且對發展巴里坤哈薩克族自治縣的經濟和文化事業將起很大作用。

這條公路是利用原有的一條大車路改建的，全長約一百三十公里，中間經過天山林區，還要跨過天山山脈海拔二千七百公尺的天山廟，工程比較艱巨。預計今年內可完工通車。

「十五貫」中一幕　況鍾（右）私訪婁阿鼠（左）

印尼議長離京返國

在北京時曾與全國工商聯座談 參觀北京大學清真寺體育館等

【本報訊】據新華社北京八日電：印度尼西亞國會議長沙多諾和夫人以及同來訪問的印度尼西亞國會議員們，八日上午乘飛機離開北京，將經廣州回國。

到機場歡送的，有全國人民代表大會常務委員會副委員長黃炎培、李維漢、陳叔通和在京委員，外交部副部長章漢夫，中國印度尼西亞友好協會副會長胡愈之和其他各人民團體負責人，北京市副市長薛子正和各界人士。

【中國新聞社北京七日電】印度尼西亞國會議長沙多諾和來訪的議員們，今天同中華全國工商業聯合會就資本主義工商業社會主義改造問題舉行座談。

中華全國工商業聯合會主任委員陳叔通向貴賓們介紹了工商聯的組織情況和它的任務等，孫曉村、榮毅仁、樂松生、畢鳴岐等介紹了以他們自己企業爲例的資本主義工商業者參加公私合營以前和以後的生產情況，以及私營工商業爲什麼走向公私合營的道路。中國採取和平改造的辦法使資本主義工商業逐步過渡到社會主義，是一個英明的政策，他說，這個辦法可以作爲印度尼西亞政府規定政策的良好參考。

上午，沙多諾議長等訪問了中央民族學院和北京大學。在民族學院，當貴賓們看到文物室陳列中一些中國民族的文物時，他們親切地談起同他們家鄉的某些風俗習慣相似。在北京大學，貴賓們會見了印度尼西亞留學生，並問及他們的學習情況。副校長江隆基說，這些印度尼西亞留學生學得很好，中國話說得不錯。沙多諾議長囑咐印度尼西亞留學生要好好學完規定的功課。江隆基說，他們是未來中國和印度尼西亞文化交流的橋樑。

隨後，貴賓們前往蘇聯展覽館參觀了中國的日用工業品質量展覽會，並且應中國佛教協會副會長趙樸初邀請，同中國佛教、伊斯蘭教、基督教、天主教界人士在廣濟寺共進午餐。餐後，參觀了東四清眞寺。

連日來，貴賓們在北京還參觀了北京國棉二廠和北京體育館，遊覽了故宮和雍和宮，並且觀看了中國著名的京劇和歌舞。

長江幹流全線平穩

【中國新聞社武漢八日電】長江幹流水系近一個月來一直保持着平穩。八月初，長江中、下游江面雖受颱風、落雨影響而上漲，但僅微升幾公寸，就立即回落。目前，長江幹流全線的水位都在警戒水位以下，漢口武漢關江面比七月初降低了三公尺多。

崑劇「十五貫」將拍成彩色片

陶金導演 下月在上海開拍

【中國新聞社上海八日電】以演「十五貫」得名的浙江崑蘇劇團已由杭州到達上海，即將參加彩色舞台紀錄片「十五貫」的排演工作。紀錄片由上海電影製片廠拍攝，預計九月初正式開拍，三個半月內完成。

崑劇「十五貫」在北京演畢後，曾一路作巡迴演出，轟動了各地，各國人民都想早日看到這齣戲。它的原本是清初蘇州劇作家朱佐朝的手筆。二百年來，一直是劇場裏受歡迎的劇目。劇中人況鍾，作過十二年蘇州府知府，蘇州老百姓稱他爲「況青天」。他在任上辦事時，廉明四傳，縣民立祠奉祀，祠堂遺蹟現在在蘇州還可看到。據一位七十多歲的沈老先生說，他幼時曾看到過「十五貫」的檔案，案件上還有況鍾親筆的批語。

這部彩色片由陶金任導演，崑曲（南方五笛手）中兩位七十開外的老先生，已經接受邀請，參加電影作曲工作。

河北發現殷代遺址

石器銅器甲骨等二千件出土

【本報訊】據新華社保定七日電：最近在河北省邢台市，京漢鐵路邢台車站西側，發現了殷代的一個遺址。在四百多平方公尺的地面下，出土了較完整的石器、陶器、骨器、蚌器、卜骨、銅器等兩千多件。

根據出土的文物和土層的關係初步分析，這個遺址可能包括三個時代的文化：第一層是戰國的，出土物有印有文字的陶器殘片，還有蚌鐮、鐵鐮等生產工具。第二和第三層出土物有陶鬲、骨刀、骨簪等生活用具，有石刀、石斧等生產工具和骨鏃等兵器，還有占卜吉凶用的甲骨。甲骨有的是用牛、豬骨製的，有的是用龜甲製的。出土物以陶鬲最多。還發現兩座窯址，其中一個窯內還有陶鬲殘片。第二層屬殷末周初的文化，第三層屬殷代文化。

此外文物是在邢台專區擴建工廠施工中發現，這一發現對研究殷代社會等問題，提供了有力資料。

西德人民反對徵兵 遊行規模愈來愈大

萊茵菲爾德六百人示威

【路透社西德弗萊堡八日電】警方八日報告，西德發生了迄今規模最大的反對政府徵兵的示威遊行。

約有羅家六百人，手持反戰旗幟，高呼口號，在萊茵菲爾德的市政廳前示威遊行。當時在市政廳內，駐軍軍官正在講課和放映影片，以促進徵兵工作的進行。

西德的其他城市，也曾發生過示威遊行，但規模不及這次大。

河北省中部水淹地區 飛機營救被圍農民

空投糧食和一批救生衣
河南許昌專區颱風塌屋傷人

【中國新聞社北京八日電】河北省一百多萬名防汛人員正在和洪水搏鬥；河南省人民同颱風暴雨所造成的災害展開鬥爭。

華北各河洪水已經進入河北平原，沿河人民正在全力搶護堤防。

據河北省防汛指揮部六日收到的報告，華北各河的洪峯，已由上游進入河北平原的河道，平原上的幾十道大小河流，因承洪不下過大的洪水，水情都非常緊張。

七日下午五時許，中國人民解放軍空軍某部派出一架運輸機，飛往河北省中部的重水災區空投一批救生衣，營救被洪水包圍的農民。

同日，中國民用航空局派出兩架運輸機從保定向這些水災區空投了糧食。

石家莊專區、邯鄲專區等某些縣的許多被水圍困的居民，已被搶救到安全地區安置下來，對於一些水災不很嚴重的村莊，也及時送去了熟食、糧食和火柴等生活必需品。

河南省各級領導機關正在大力領導颱風過後的災害作鬥爭。在颱風到來以前，各地就作了防範工作，但是因爲颱風過於猛烈，暴雨異常急驟，在人力不可抗拒的情況下，造成了很大損失。據許昌專區到六日止不完整的統計，房子倒塌六萬多間，死兩個人，傷二百一十四人，淹地三百九十萬畝。同時，這個專區的農作物的損失也很大。高粱倒伏了百分之六十，斷頭的約百分之五到百分之十。颱風暴雨還帶來了各河流的水位暴漲，汛情緊張。

河南省六日派出慰問團到北部災區慰問災民和協助防風防災。省人民委員會還撥給安陽專區、新鄉專區、開封市三十九萬元急救款。各級領導幹部都積極領導防汛搶險工作。到六日止，已搶救出三萬一千四百六十戶、十二萬三千九百卅七人。搶救出的災民，都得到了適當的安置，急需救濟的災民都得到了救濟。各地對秋苗也作了許多搶救和善後處理工作。

女皇溫莎度假日 姊妹策騎蘇名駒

兩馬係布爾加寧訪英時所贈

【路透社倫敦八日電】英女皇伊麗沙白和公主瑪嘉烈兩人，七日在溫莎大公園相將策騎蘇聯部長會議主席布爾加寧最近訪英時贈送的兩匹蘇聯名馬。

她們現在在那裏度假，一連兩天從溫莎堡策騎出遊。

六日，她們碰上了大雷雨，回到堡裏時已滿身淋得透濕。七日，天朗氣清，陽光滿地。

蘇輪開抵新加坡 載去椰油六千桶

【路透社新加坡八日電】蘇聯的六千零九十四噸貨船「狄米里亞切夫」號八日開到新加坡，載運六千八百五十三大桶椰油赴黑海敖得薩港。船長羅夫洛夫（二十七歲）對記者說，他的船曾在中國載上了鐵礦五千噸。

他對新加坡的移民局頗有微詞。他說：「你們移民局的先生們來到船上，很有禮貌，也很好，不過，爲什麼他們只准蘇聯船員一次十個人上岸？蘇聯人只不過想觀光一下你們的漂亮的城市，及選買一些自用的東西而已。我們一點也不想給任何人招來麻煩。」羅夫洛夫說，「狄米里亞切夫」號將於十日開往泰國。

法願重新參加停戰委員會工作

【本報訊】據新華社河內七日電：據法新社六日從西貢報道，消息靈通人士說：法國政府在交給日內瓦會議的兩位主席的照會中，表示它願意派代表參加在十七度線的非軍事區聯合停戰委員會，以實施越南停戰協定。

自從法國武裝部隊在今年四月底撤離南越以來，法國聯邦部隊代表團即拒絕出席非軍事區的聯合停戰委員會。在這個期間，南越當局侵犯非軍事區的事件有顯著的增加。

哥倫比亞慘劇 六輛軍火車爆炸

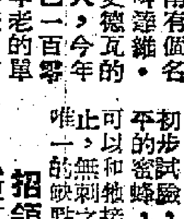
加城兩千人死傷

【法新社哥倫比亞、加利八日電】夜幕降臨哥倫比亞受強烈爆炸震毀了的加利城時，死亡人數仍未計算完畢。預期死者將有一千人左右，並有同樣數目的傷者，其中且有很多是重傷。

全部傷亡總數料將需時數天才能計算完畢。七日晚，已有四萬人應徵輸血。

【法新社哥倫比亞波哥大城七日電】七日有十三輛滿載物資的汽車，沿公路向波哥大城駛去。當經過加利城時，其中有六輛載有一千零二十五箱炸藥的，突然爆炸。這六輛車完全粉碎，其他七輛則繼續駛往波哥大城。

【法新社波哥大七日電】哥倫比亞總統比尼亞七日晚說，使一千人喪生或受傷的加利爆炸事件，是一種「罪行」。他呼籲全國所有善良人民警惕，以便對付這些「犯罪者」。他說，他們和「祖國的最壞敵人」連結在一起，進行破壞和平的工作。



王老五中坐首席 此公高齡百零八

世界最年老的王老五

▲新西蘭奧克蘭有個名叫達維史德瓦的人，今年已一百零八歲，他算是世界最年老的單身漢，最近他因跌了一交，有兩根肋骨折傷，入醫院診治。他說，他根本沒有受什麼重傷，他說「我覺得我還像少年時一樣的健康」。這個老王老五眞是一股子勁，他還說，如果他有什麼不舒服，那是醫院給他打針打出來的毛病。他說，他希望至少看到自己做一百二十歲生日。

求婚新術

▲鹿特丹有個主婦在店裏買了一籃草莓，回到家中一看，發現草莓下面有一封求婚書，是用鉛筆寫的，文如下：「我利用這個不尋常的方法，希望遇到一個未婚的女人，或有財產的寡婦，年齡不超過三十，兩人藉此能夠締結良緣。」這主婦把這封信的住址告訴她一位未婚的女友，希望她按圖索驥。

無刺之蜂

▲西德漢諾威有個學院企圖在培育一種無刺的蜜蜂。據初步試驗，已生育了一隻很和平的蜜蜂，養蜂人無需帶面罩，也可以和牠接近。但是，這種無刺之蜂產蜜較少，這是迄今爲止唯一的缺點。

招領死人的骨灰

▲東京首都警察最近找到了許多的失物，其中竟有死人的骨灰。警署報告：東京居民每星期遺失了約一千英鎊的現款和七千多件的物品。失物中最多的是腕錶、照相機、洋傘和單車。發現的最大一宗失款，是一兩百英鎊，包在一個布包裏，在東京東北面郊區發現。警察最感到麻煩的是發現死人的骨灰。

主婦買得草莓歸 籃裏發現求婚書

蘇日續談領土問題

雙方同意設立小組委員會 起草和約中有爭執的條款

【路透社莫斯科八日電】蘇日會談雙方代表八日未能拉近關於日方領土要求的歧見，但已同意成立一委員會，以加速討論的進行。

據日方發言人說，重光葵和謝皮洛夫八日在第四次會議上都堅持各自的原來立場。日方發言人回答記者時說，不能同意談判已達到僵局。他又說，在日方建議上，雙方已同意成立一個小組委員會，負責起草和約上仍有爭執的條款。日方代表爲松本俊一，蘇方代表爲馬立克。

【路透社莫斯科八日電】蘇外長謝皮洛夫與日外務大臣重光葵於八日當地時間十一時舉行第四次會談，繼續討論領土問題。會議於莫斯科時間十二時四十五分散會。

柬埔寨國王批准 飲·迪內閣辭職

【路透社金邊八日電】柬埔寨國王蘇拉瑪列特批准了以首相飲·迪爲首的內閣辭職。飲·迪首相曾於去月二十九日提出辭呈。據當時消息靈通人士說，飲·迪內閣的辭職，是因爲一件與出入口貿易條例有關的內政問題。國王已開始進行磋商，組織新政府。

對美基地問題 菲政府漠不關心

菲議會外委會主席如此指摘

【新華社北京七日電】馬尼拉消息：菲律賓參議院外交委員會主席米格爾·庫恩柯昨天抨擊麥格塞塞政府對美國在菲律賓的軍事基地問題「漠不關心」。他說，埃及政府把蘇彝士運河收歸國有這件事恰恰足以說明這一點。

庫恩柯說：「埃及的愛國分子和政治家們花費了許多年的精力來研究蘇彝士運河這個複雜問題」。他指責菲律賓政府「在研究我們的國家問題、特別是那些同我們的外交政策有關的問題的時候，是馬馬虎虎的，既沒有耐心，而且也不當心」。

這位曾經主張取消美國軍事基地和實行和平共處政策的國會議員說，美國在菲律賓的任何基地都沒有把界線劃分清楚，因此引起了許多爭執。

蘇聯巡洋艦赴挪威訪問

這是二次大戰以來第一次

【路透社奧斯陸八日電】蘇聯巡洋艦一艘和驅逐艦兩艘將於八日開到奧斯陸，進行親善訪問五天。這是第二次世界大戰以來蘇聯艦隊第一次訪問挪威。

粵展出日用工業品
場內設置表揚台陳列優良產品
同時展出次貨劣貨望改進質量

【本報廣州七日專訊】廣東省日用工業品質量展覽會七日晚在廣州市中蘇友好大廈開幕。

這個展覽會是由廣東省工、商業、手工業各有關部門聯合舉辦的，目的爲檢查目前本省各地所製日用工業品存在的質量問題，通過展覽加以改進提高。在展出的許多次貨、劣貨中，分別指明造成的原因，有的由於原料問題，有的由於重量不重質，粗製濫造，有些由於偷工減料，有些是主觀盲目設計，使製出來的產品不合消費者需要。也有些是由於國營商業單位存在着保守思想，如花布選樣定產不敢放手，讓款花色多是老的一套，設計單調，千篇一律，因而造成滯銷，不爲消費者歡迎。

在暴露缺點的同時，也展出好的產品作比較，本省出的，上海、北京等地出的，還有進口的外國貨等擺在一邊，向參觀的工、商、手工各業從業人員指出改進提高的方向。會內還有「表揚台」，陳列本省所製特別好的日用工業品。

有不少本省出的新產品也同時在會上展出。

穗解放台灣展覽會
觀衆超過五十五萬
展出一個半月已於前日閉幕

【本報廣州七日專訊】「解放台灣展覽會」，七日閉幕了。「解放台灣展覽會」從六月二十三日到八月七日，在廣州展出一個半月，觀衆共有五十五萬四千二百一十七人次，觀衆有解放軍、學生、民主人士等各階層人民，還有港澳同胞、僑國華僑。展覽會展出的清朝台灣地圖、鄭成功收復台灣等的歷史文件、文物，雄辯地證明台灣自古是中國不可分割的一部分，是中國的領土，從展覽會中也看到了美蔣殺害台灣同胞的暴行，台灣愛國同胞遭受美蔣施以酷刑的眞實照片。許多觀衆看了這些照片，無不同仇敵愾，憤恨痛恨。他們寫下了爲拯救受難的台灣同胞的誓言：一定要解放台灣。在四千一百零七份觀衆意見書上都寫着這句話：中國人民一定要解放台灣。

一個老母親懷抱着一個活潑可愛的孩子，用手指着人們在發問：「你爲解放台灣做些什麼？」展覽會的這幅巨畫，令人激動、深思。新會縣三區一個民兵長楊耀學寫下了這樣的一句話：「準備着，爲獻身給中華民族事業而努力。」一個師範學生「個」寫着：「將來要更好培養祖國健壯的幼苗——孩子們！教育他們保衛祖國，保衛世界和平。」今年四月從香港回到祖國來的前國民黨空軍總部中校楊永森（現在佛山）看了展覽會後，他希望在台灣和海外的國民黨軍政人員，能幡然覺悟，通過和平途徑來爲實現祖國領土的統一而立功。

海南鸚鵡　五彩繽紛
穗動物園添奇動物

【本報廣州六日專訊】廣州動物園月前派人到海南島收購當地特產動物，現已運回一批。這批動物中有赤腹松鼠、金花鼠、青松鼠、海南鷓鴣、撸尾箭豬、海南獼猴等。這些動物各有特點，赤腹松鼠腹部紅色，尾巴長，聽覺靈敏，毛光澤柔軟，動作很靈敏。金花鼠身體比赤腹松鼠小，背上有三條好看的縱紋，個性活潑，好蹦跳。海南鸚鵡，身上生有紅、黃、藍、綠、紫等各種顏色的羽毛，顯得五彩繽紛，很是美麗。撸尾箭豬體形比一般箭豬小一倍多，箭少而細，這批動物將在八月中展出。在海南島還買到一批馬來熊、白獼猴、長尾猿、火鳥等十多種動物，也將在本月內運抵廣州。

越秀公園建三門樓

【本報廣州三日專訊】廣州市越秀公園正在建築三座門樓，一座在北秀湖旁邊，一座在小北南越道東的入口處，另一座在解放路入口處。另外還在國際路旁邊和中山紀念碑前建築木閘。

北秀湖旁邊的門樓爲三個門，正中的門口有八公尺寬，兩旁的門口各有三公尺，都設有門扇。門樓的兩旁各建有一個十平方公尺的房子，可供管理人員住宿，也可作售票房用。門樓的柱和瓦簷全是用紅磚砌成。小北南越道東的門樓和解放路入口的門樓，各有一個門入口，門樓前面都建一個房子，供管理人員住宿或作售票房用。

閩華僑上半年投資
超過去年前年總和
當局發佈當前僑務工作指示

【中國新聞社福州通訊】中共福建省委員會和福建省人民委員會，三日聯合發出關於目前僑務工作中若干政策問題的指示。

指示說，福建省幾年來的僑務工作有了很大的發展。目前全省的僑眷、歸僑有百分之九十以上參加農業生產合作社，其中加入完全社會主義性質的農業生產合作社的達百分之六十以上。歸僑工商業家也積極擁護社會主義改造，目前已有不少歸僑工商業家擔任公私合營工廠廠長、經理。今年上半年華僑投資參加祖國建設的數額，已超過去年前年華僑投資的總數。今年上半年提前改變了一千七百多戶華僑地主、富農的成分，約佔全省華僑地主、富農總數百分之九十六，他們大部分已參加農業生產合作社，被批爲農民。對僑眷、歸僑的糧食供應，也有特殊照顧，一般反映滿意。但在工作中也存在着不少問題，必須及時加以解決。爲此，指示對當前全省僑務工作中應注意的若干政策問題，作了如下的指示：

一、關於僑眷參加農業勞動問題。爲增加僑眷收入和防止強迫僑眷參加勞動，各地應貫徹中央關於勤儉辦社，增加社員收入的指示和中共福建省委三月廿二日僑務工作指示，除不斷向僑眷、歸僑進行社會主義和「勞動光榮」的教育，使他們逐步體會到勞動光榮，逐步養成勞動習慣外，還要作到：㈠對歷來依靠僑匯爲生，無勞動習慣的，合作社不予排工，不計出勤率，由他們自願出工，能勞動多少就算多少，仍爲社員。㈡對缺乏勞動習慣，但有勞動要求和條件的，農業社應耐心給予幫助和技術指導，使他們慢慢鍛鍊成爲一個農業勞動者。㈢合作社對勞動力弱的，應根據合理原則，分配適合其能力的工作，增加他們的收入。㈣對於原來有勞動習慣的，應予農民一樣排工，並執行同工同酬。㈤因失却勞動力，又無僑匯補助，原來依靠土地收入爲生的，也應吸收他們入社，在三、五年內按入社產量付給他純土地報酬百分之十以上，並減輕合作社「五保」的負擔，凡提前改變成分的華僑富農，農業社對他們的生產資料應按現行的成分政策處理。華僑託管地由受託人代替入社，由社付給純土地報酬百分之五（公糧、水利費由社負擔）。

二、關於僑區糧食供應問題。㈠僑戶大小口每人每月不低於廿七斤大米，不夠的，可根據實際需要，增加供應。㈡在重點僑區設立供應高級商品商店。

三、關於防止和糾正強迫投資存款和捐款也作了規定。㈠對華僑投資、存款、興辦公益事業應切實貫徹眞正自願原則，不得強迫或用「動員」、「說服」等方法進行變相強迫。㈡禁止農業社和政府機關向華僑、僑眷進行攤派捐款。㈢不要發動華僑擔任何地方企業、公債，必須報省批准。㈣銀行和信用社在吸收僑眷、歸僑存款的時候，必須貫徹存款自由，提取方便的原則。㈤非僑眷、歸僑自願，不得把僑匯作爲存款任意轉爲信用社股金、農業社投資或扣抵爲農業社股份基金。㈥銀行和信用社應嚴守秘密，不論何人都不得到銀行或信用社開閱僑信、查閱有無僑匯或向僑眷查問僑匯來源及數目等。

四、關於華僑房屋問題。首先關於華僑建屋地基問題：㈠合作社對社員建屋地基問題，應根據社章規定辦理，對非社員申請買建屋地基者，也應照顧。㈡僑戶原有建屋地區可准許不入社；如已入社的，應退還。㈢華僑要建屋時，申請購買公地作爲建屋地基，縣人民委員會可以批准，並收一定的代價。㈣凡發給土地使用證的地區，應按規定發給土地使用證。㈤華僑建屋所需的木料等建築材料，各地應妥善加以解決。其次，關於企業、機關借用華僑房屋的問題，也規定了妥善處理辦法。此外，華僑房屋非國家重大建設需要，並經過省以上機關批准，禁止強迫遷移。

鷹廈鐵路線上
光澤車站見聞

中國新聞社記者　楚非

自鷹廈鐵路在六月間穿過武夷山，鑽進了閩西北山區後，素以「九關十三隘」、交通閉塞著稱的光澤縣，已一變而爲鷹廈鐵路在福建境內的第一個火車站了。

光澤是福建省西北端的邊遠地區，火車站設在該縣城關鎮東的坪山村，黃綠綠丸的新站房在烏君山下一片紅色的土坡襯托下，更加顯得美麗。新鋪不久的鐵軌，在陽光下閃着光亮，一端伸進翠綠的山谷通達鷹潭，一邊過渡向塔山下指向邵武。車站上滿載着木材、糧食以及其它土特產品的運貨車廂，正在等待啓運。光澤火車站運貨人員告訴我，在今年六月間，火車爲農民運出了木材三千多公噸，毛竹近二千公噸。在沒有火車之前，這些東西不但不能運到上海、瀋陽等地，就是要運到本省南平去，也得花費近四個月時間。

光澤縣城由於火車站的建立，也在日新月異地變化着。從城門口到惠濟路這條全鎮的主要街道，現在已修成一條長六百七十五公尺、寬九公尺的三合土路面，並第一次出現了騎自行車的人。在水果攤上，這裏的人們第一次嚐到了汽水和荔枝；在百貨商店裏，南京出品的收音機、上海的皮鞋、杭州的大花被緞被面，以及各種絲綢細紡等衣料都可以買到了。在杭中街，新的建築物有人民劇場、杭州醫院、百貨商店、供銷合作社、光澤中學等。新建立的企業機構有花紗布公司、專賣品公司、食品公司等。在惠濟路一帶，正在興建中的還有照相館、公共食堂、手工業聯合社。至於分佈在鎮內的電力鋸木廠、自來水廠、發電廠、製藥廠等，也都是從前所未有的。在鎮東，一個能供應三個鄉的照明用電，並可使五百畝田地受益的小型水電站，正在積極興工中。

山區農民的購買力不斷在提高。百貨商店的營業員指着鏡台箱、角梳、洗面盆、背心、汗衫等商品告訴我說：這些東西特別好銷。單針棉織品已從二百種增至四百五十種。他們店裏最高的營業額一天多達七百多元。花布、綢緞，這裏的花紗布公司也都隨有還有。該公司的經理告訴我：最近他們會拿了廣州新出的八十疋大紅花布來試銷，結果二小時之內都賣光了，每天的營業額都在四千元以上，等於通車前的一個月營業額。農民購買力提高得這樣快的原因是因爲過去不值錢的土特產打開了銷路。有個名叫陳明的農民，給他的妻子、兒子買了四件汗衫，還特地選了一條閃閃發光的女汗衫。他說：未通車前他一個月只上山一次，現在每五天上山一次，妻子也去了，收入足足增加一倍。我看到一個農民在熱天買這個絨線，就笑着問他：大熱天你買這個幹啥？他說：他在最近賣了二立方米的杉木，共得四十多元，因此就順便帶些以後要用的東西回家。我以爲他怕冬天到了絨會漲價，就問營業員，營業員笑着說：通車後一打毛巾和一雙膠鞋運價降低百分之五十多，一磅絨線也降低運價百分之四十，七月起什麼東西都要降價了。

研究中國象棋國際象棋
穗棋藝研究社成立

【本報七日專訊】廣州市棋藝研究社已於本月五日正式成立，現有社員三十九人，都是廣州市象棋名手或有經驗人士。該社暫以中國象棋和國際象棋爲研究範圍，目的是促進廣州市棋藝活動的開展。

該社理事會人選已推出如下：楊官璘、陳松順、盧輝、覃劍秋、朱德源、潘炮、黃啓康、王閎友、梁海、林巨波、林北流。

穗新合營工廠
職工福利改善
市人民委會已採取措施

【本報廣州七日專訊】廣州市人民委員會最近制訂了新公私合營工廠提取企業獎勵基金和工資附加費的具體辦法，解決了新公私合營工廠職工福利經費的來源問題，使新公私合營工廠職工的生活福利將得到逐步改善。

廣州市新公私合營工廠在合營以前，絕大多數都未能實行勞動保險條例，有關職工生活福利、職工疾病、非常病假期間工資補助等問題，都未得到合理解決。合營後，由於沒有明確規定。關於這方面經費的來源，對這些急待解決的問題也未能及時予以解決。爲了妥善解決這方面的問題，市人民委員會制定了「廣州市新公私合營工業有關職工福利設施的臨時規定」，並於本月二日向有關部門頒發實施。

該規定中決定：公私合營工廠凡已編有生產財務計劃，實行經濟核算制的，一律參照前政務院財政經濟委員會於一九五三年十一月十七日公布的「關於國營企業提用企業獎勵基金的臨時規定」，提取企業獎勵基金。還沒有編製生產財務計劃的公私合營工廠，則從一九五六年一月一日起按工資總額的百分之二提取企業獎勵基金。並且規定，所有公私合營工廠可完全按照國營企業的辦法提取工資附加費，即重工業、建築業、森林工業部門按工資總額的百分之十四點五提取工資附加費，其他工業部門按工資總額的百分之十二點五提取工資附加費。此外，規定中還決定各主管業務機關可在所屬企業應提的企業獎勵基金中提取百分之三十至百分之四十集中調劑使用，以補助個別福利條件特別差的企業和作爲開展廠際競賽的獎金之用。

企業獎勵基金和工資附加費按規定大部分是用來改善職工生活福利的。新公私合營工廠掌握了這筆經費，在工會監督下，合理應用，將可以逐步解決在職工生活福利方面急待解決的一些問題。

穗傢俬暢銷
該行業上半年營業額比去年同期增三成多

【本報廣州七日專訊】廣州市傢俬行業今年上半年的營業額比去年同期增加百分之三十以上。木器行業的二十三個生產合作社，製造的梳化椅、顏色鮮明的枱椅、各種體育器械，一批批的被各機關、學校、工廠購去。往年每個生產社一月的營業額僅九百元，今年達到一萬三千元。廣西、海南島、湛江、佛山等地經常來函訂製傢俬。現在木器生產合作社的技術設計小組正在爲華僑大廈設計一批酸枝傢俬。

今年上半年，木器生產合作社還爲番禺、從化、四會、東莞、增城、高要的農民製造了水車一千四百部、打禾機四百九十部、推草機二千部。農村保健站用的保健箱也大量製造。最近木器生產合作社爲湛江、中南地質局製作的提式（仿提克盛椅的款樣製的）的摺盛、摺椅，款式新穎，攜帶方便。

粵優秀運動員
獲營養補助費
近來每月共有三百名

【本報廣州四日專訊】廣東省體育運動委員會主任委員秦元弗一日在廣東省第一屆人民代表大會第四次會議上說：最近廣東省人民委員會將每月發下三百名運動員營養補助費，每名四十元到二十元不等，以增加優秀運動員的營養，提高運動員的技術水平。

他說：如有需要補助的優秀運動員，仍可申請，並不限定這三百個名額。此外，今年撥出廣東省的體育事業費和基本建設費達六百餘萬元。

三埠修建燈光球場

【本報開平七日專訊】開平縣三埠鎮正在動工修建一個燈光球場，這個球場建在長沙汽車站的後面，場內設有二千個座位，有男、女運動員更衣室和燈光管理室，預定九月十五日建成。廣東省體育運動委員會在國慶節前將派球隊到開平比賽，到時比賽將在新建成的燈光球場舉行。

三埠鎮人民委員會七月廿五日開會討論三埠鎮市政建設問題，燈光球場的興建就是會議的決定之一。會議還決定在新昌、長沙、荻海各建一個公園、一個游泳池，以及翻修幾條主要的馬路。

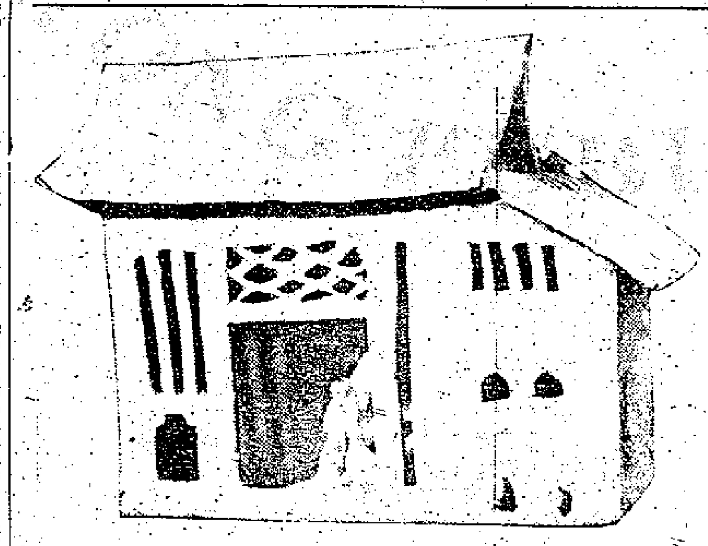
廣西省開辦兩中醫學校
校址設南寧梧州

【本報南寧專訊】廣西省今年衛生工作規劃中規定在南寧、梧州兩市各開辦中醫學校一所。南寧中醫學校在今年招收相當於初中畢業程度的學生二百名，今年招收的二百名學生，預定在九月份開學上課。梧州中醫學校今年招生五十名，亦於同時開學。學制暫定爲三年。

南寧中醫學校由省衛生廳直接領導並負責籌備。省衛生廳早在今年三月初就成立了「南寧中醫學校籌備委員會」。並抽調一批專職幹部負責具體籌備工作。在教材準備方面，目前已成立了教研組，老師們正在編訂教學計劃和教學大綱。初步計劃：在三年內將以五個學期共三千四百二十個小時學習基礎課程，最後以一個學期進行臨床實習。在基礎課程中，中醫課將佔總課程時數的百分之六十以上，西醫課約佔百分之二十三，普通課（包括政治、古文、體育等）約佔百分之十六。第一學期開課的有：醫史、藥物、內經概要、生理解剖、細菌寄生蟲、政治、古文和體育等八門課程。

南寧中醫學校今年招收的新生，將於八月二十五日以前到校報到。目前該校籌委會辦公室正在積極準備迎接新生入學。

廣東出土文物



（右）東漢陶俑，廣州市東郊十九路軍墳場附近掘出。（左）東漢陶屋，廣州河南鳳凰崗掘出。

文天祥創古棋局
象棋月刊加銓註

▲象棋名手楊官璘最近接到兩位海外棋迷寄給他的信：一個是印尼泗水女學生張麗珠，問他怎樣抵擋先鋒馬的進攻；另一個是馬來亞吡叻太平埠名叫吳世勳者，問他如何破列砲來馬局。楊官璘接信後，均已一一詳爲答覆。

▲「象棋」月刊在廣州創刊後，迄今已出了三期，暢銷國內外各地。據悉，該刊創刊號及第二期將再翻印數千份。又即將在本月初出版的第四期中，將有一局爲文天祥所創的古局新詮。

羊城短簡

▲越秀山廣州博物館，暑期優待學生參觀，凡持有學生證個人參觀的，入場券只收二分，二十人以上集體參觀的每人只收一分，近日到博物館參觀的很多。

▲七日下午，越秀路中學的學生三十多人，各揭畫板，登臨越秀山頂的亭子石欄干上，對着中山紀念碑、自來水塔、廣州市區作鉛筆畫寫生。

▲在下九路的三鳳粉店，乞巧節大盆供應顧客各種香粉，店裏散發出誘人的香味，門口的一個玻璃櫥窗，貼着一張紅紙，告訴顧客胭脂、香水、香粉等減售九五折。

動物園中安冰箱
獸飲菊花茶解暑

▲前幾天天氣炎熱，廣州動物園爲各種動物建立了防暑設備，在獅子、老虎、金錢豹等獸舍裏都安裝了冰箱，在獸舍頂上還搭起了蔭棚。動物每天還吃冬瓜水、菊花茶等飲料解暑。

中央戲劇學院
演出隊到永安
慰問鐵路部隊民工

【中國新聞社福州四日電】來自北京的中央戲劇學院暑期實習演出隊，一日晚在永安爲鐵道兵部隊全體官兵和民工作慰問演出，受到觀衆的熱烈歡迎。

這支演出隊由九十多個青年教師和學生組成。他們七月間從北京出發，先後在邵武、南平、永安等地演出了十一場，日內即將到鷹廈線南段漳平、漳州、廈門等地，爲築路大軍作慰問演出。

粵省大中學生
音樂舞蹈會演

【本報廣州七日專訊】廣東省教育廳、文化局等聯合舉辦的廣東省大、中學生的音樂舞蹈觀摩演出，八、九兩日在廣州舉行。

參加觀摩演出的有廣州、汕頭、湛江、海口、佛山、石岐、韶關、北海等八市和梅縣的代表隊，代表共三百人。演出的全部節目七十三個，舞蹈三十三個，音樂四十個，其中屬於學生自己創作的節目有四十六個。分四場演出，三場爲會演，一場爲優秀節目演出。

福建積極修公路
組成地方交通網
上半年開工興建了千餘公里
許多海外華僑籌資參加建設

【本報福州專訊】福建省地方道路建設已獲很大成就。據交通部門統計：全省今年上半年開工的地方道路達一千零九公里，超過各地今年計劃修建數的一半；其中修築完工的有五百一十公里。

現在，還有成百條遍布全省的簡易公路和大車道，有的與江河航道相連，有的與鐵路和公路銜接，組成密如蛛網的地方交通網，使城市與農村、區與區、鄉與鄉、社與社之間，更加緊密地聯結在一起。永春蓬壺至天湖山地方道路修通後，不只當地儲藏豐富的煤塊得以外運，山區所產木材、糧食、毛竹和土特產外運也大大便利了。德化改用汽車外運後，每年即可爲沿線農民節省十萬個勞動力。平潭島上新修的四條簡易公路，極大地便利了海島居民。在閩南僑區，許多簡易公路和大車道修通後，交通也更方便了。

在修路中，廣大農民成爲最積極的力量，當平潭島上修築簡易公路三十九公里的消息傳出後，短短十天中就有一千多個農民、漁民前來築路。他們說：這是修的幸福之路。海外華僑對家鄉修路也非常熱心，許多人積極籌資參加建設。在今年的地方道路建設中，國家已撥款一百零七萬元作爲補助經費。

穗教育局撥款
補助私塾教師

【中國新聞社廣州五日電】廣州市教育局採取措施幫助私塾教師解決生活困難問題。廣州市教育局決定先撥款五千元，對私塾教師作十一次緊急補助；根據他們的困難程度，酌予補助十五元到三十元。其次，在八月中旬之前，任用一批私塾教師爲小學教師。最後，認爲凡有可能繼續維持的私塾，仍希望它維持下去，學生人數減少的，可幫助合併調整，開學經費有困難的，可再酌情補助。對於那些年紀老而無所依靠的私塾教師，將協助他們轉業或給予社會救濟。

新會拖拉機站
基本建設完成

【本報新會專訊】新會拖拉機站的拖拉機場、油庫、禮堂、辦公室、職工宿舍和膳堂等已經建成。七月二十六日，第一批重耙和其他機件共二百多件已經運到江門。現在，這個站正同附近各鄉的農業生產合作社簽訂代耕合同，並且準備訓練六十名農具手。今年秋收後，這個站的拖拉機就可以投入冬耕。

世界聞名！

日東紡

日東紡績株式會社爲日本『十大』紡織廠之一，簡名『日東紡』久已聞名全球。該廠之特點不只出品精良純正而種類繁多，以供廣大之需求。

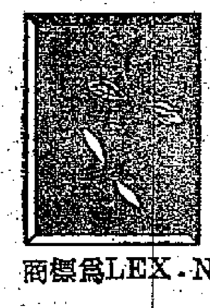
棉紗棉布

風車牌(WINDMILL)各支棉紗久已聞名全球暢銷各埠。該廠出品之白坯布及漂染布有 皇冠牌(CROWN RING) 星舟牌(STAR-SHIP) 月車牌(MOON CARAVAN)木公仔牌(KOKESHI DOLLS)(SLUBLIN)象帽牌(ELEPHANT HAT)均爲聞名已久之棉布。所有漂染印花布均有下列三大特點：（一）永久性軋光（二）經緯穩定不變（三）耐洗不縮。

木製棉及紗

人造棉：該公司之人造棉廠創建於1933年爲日本第一個人造棉廠。該廠逐漸擴充已成爲目下日本最大之人造棉廠。該廠之紡紗工程經過多年之改良，現在暢銷之百樂門(PARAMOUNT)人造棉紗已成爲人皆贊美之精良品。人造棉織物：日東紡之人造棉織物以百樂愚士(PARAMAX)爲商標極受國內外用戶之歡迎因其具有下列三大優點：（一）不縐（二）經久耐穿（三）柔軟。其中以嗶嘰，洋紗熱帶衣料等爲暢銷世界各埠之大宗。

玻璃纖維



該公司玻璃絲之生產開始於一九三九年，經過十餘年之實驗及研究現已能供諸實用而以供給電氣工業爲主。最新研究成功之玻璃絲蚊帳可謂最近玻璃纖維革命性之成就該蚊帳之商標爲LEX-NET。

碎生絲

該廠爲日本數一數二出品高級絹絲之廠其商標爲久已聞名之女神(MEGAMI)此絲織成之富士綢及綢紗均爲暢銷國外聞名全球之絹絲製成品。

木製纖維：PARAMAFIL商標分有光無光兩種。
木製棉紗：PARAMOUNT商標有30/2, 40/2, 60/2, 80/2G, 100/2G, 120/2。
人造棉布：PARAMAX商標，有洋紗，熱帶衣料，細葛布，薦紗，結領花布。
棉紗：WINDMILL商標，有20/1 30/1 40/1 40/2。
棉布：STAR-SHIP 商標之細布 ELEPHANT HAT 商標之卡其 CROWN RING商標之特種漂白細布，KOKESHI DOLLS 商標之絲光闊幅布。
碎生絲：MEGAMI商標。
玻璃絲：ICEBERG商標及LEX-NET（蚊帳網）。
ROCK WOOL; VOLCANO商標。

備有詳細目錄函索即寄

NITTO BOSEKI CO., LTD.
日東紡績株式會社
6-Yaesu, Chuo-ku, Tokyo, & Kitahama, Higashi-ku, Osaka, Japan.
Cables: NITTOBO TOKYO, RESINITTO OSAKA

加租必致歇業解僱 各行各業一致反對

各區街坊首腦飲食商會等社團昨集會 分別決議致函當局請求撤銷加租草案

【本報訊】「反對加租！」聲浪彼伏此起。昨天，港九許多社團集會討論，發表意見。

港九各區街坊會首腦昨晚在香港仔漁利泰海鮮舫討論租務草案，與席者紛紛表示反對加租及取消租務管制。結果組成研究小組委員會，將於日內綜合意見送給當局。各區街坊會的意見，可盡速交小組召集人謝雨川。

小組委員會由七人組成：陳祖澤（九龍城街坊會）、孫官清（旺角區街坊會）、黃伯芹（深水埗街坊會）、陳象池（西環街坊會）、謝雨川（銅鑼灣街坊會）、李樹榮（西區街坊會）、羅桂祥（香港仔街坊會）。

昨晚出席者有十七個街坊會的首腦及代表約三十人，香港仔區理事長羅桂祥主持會議，陳象池、陳祖澤、莫靜華、謝雨川、李樹榮等發言，痛陳加租及取消租務管制的影響。

港九飲食業聯合總商會昨天召開特別會議，集反對加租及反對撤銷租管九點理由。並希望港府租設一個容有工商業人士及各階層居民爲成員的租務管制委員會，調查目前居民的苦況。得出四點結論：（一）請港府收回成命，繼續執行租務管制，以安民生。（二）請港府體恤民艱，一般受管制樓宇不可容許加租。（三）請港府平抑新樓租值。（四）請港府對新建樓宇仍須加以管制。

會上議決，將上述理由及結論委託律師代呈香港輔政司，呈文由飲食商會領銜，聯同該會屬下各商行聯銜呈遞。將該呈文副本分發律政司、華民政務司、立法局各非官守議員等，並分發各社團，如中華總商會、革新會、華革會、公民協會、九龍總商會、港九居民總會、港九住客聯合會、港九工聯會、九龍街坊會、各區街坊會、福利會等。

南北行公所昨日召開常會，出席者熱烈發言，均以現下冷場，如加租後，許多商業以租宇，商倉庫亦加租，住宅亦是一個問題，於是一致反對加租及撤銷租管制，務將於日內去函中華總商會轉呈港府。

港九碼頭洋酒伙食行商會昨天召開理監事聯席會議，議決反對加租及取消租務管制，並發表意見書。

意見書中說：「本業數年以來日趨困難，本會會員入數按年遞減，僅就一九五五年而論，退會及消失會籍者達十五家之衆，此爲商業不景氣，維持匪易之有力證明，在此困難歲月，本業爲求生存，唯有銳意節約開支，拓展銷途，而准許加租，正與本業同人之期望背道而馳，因此本業同人異口同聲認爲加租草案切切不可實施。

「希望當局對舊樓拆建加以更嚴密之限制，另外在可能建樓之空地多建新樓，豈不比拆舊樓建新樓對屋荒更爲有利耶？自拆遷之風盛行以還，同業受打擊者凡二十起，因拆遷而歇業者亦有多宗，店員受失業之苦者近百餘人，或有謀法他遷者，於耗鉅資覓址之餘，營業正待開展之中，復聞增加租值、解除管制之聲，正如驚弓之鳥，驚魂未定又傳弓矢之音，此中小商人之痛苦，實非禿筆所能表達者。

「因此本業同人希望當局：（一）撤回一九五六年七月二十七日提出之業主與住客法規修訂草案，（二）對拆除舊樓加以比從前更嚴密之限制。（三）鼓勵社會人士組織屋宇建築會，務使中小商人店員均有以低廉租值改進其居住環境之機會。」

表示反對加租草案者還有電船同業商會、尖沙咀街坊會、潮州商會、九龍肉行總商會、豬商會、港九傢俬裝修同業商會、鐵工業商會、九龍柴炭業商會、九龍醬料涼果商會、鎳器同業商會、革履廠商會、香港籐行商會、港九米業總商會等。

泥石沖塌山邊新樓 一死七傷兩人失蹤

九華徑新村昨日雨後發生慘劇 石硤尾村坍屋傷兩人 葵涌塌路斷交通

九華徑新村新樓坍塌災場（本報攝）

【本報訊】昨日下午大雨中，山洪暴發與山泥坍塌造成慘劇數宗。九華徑新村與李鄭屋村傾塌泥石壓毀民屋，死傷多人。青山道葵涌又有洪水與山泥衝塌路面，交通斷絕多時。

九華徑新村慘事，發生於下午六時許，該村俱是新建石屋，依山而建，出事處在山腰，並排建有三間石屋，即一五七號B、一五七A（俱單層屋）和另一間未編門牌的兩層樓房。這間兩層樓的屋主名叫李清基（三十一歲），種植爲生，與母鍾玉（六十餘歲）、妹李少芬（又名李嫣，二十五歲）同住上址，他的妻子帶着剛滿周歲的兒子住在荔枝角道，該屋二樓租與路德會的牧師陳江川（二十三歲）居住，陳江川有妻子朱柳明（十九歲）、女兒陳宵（十個月）。昨日下午又有一個陳師奶帶了她的女兒來作客。

昨日下午六時許，暴雨之後，該屋背後山上有一塊數噸重巨石，帶着十餘噸山泥，傾瀉下來，把那屋完全壓毀，並把隔鄰一五七號A屋壓毀一半。當時在無門牌石樓中的全部住客和作客的陳師奶及其女等，除李少芬逃出時跌下山去，身受重傷之外，全部被活埋在土中，另外，張成有一個嬰兒受傷，被人救出。一五七號A屋的人，幸而大部分在屋外納涼、吃飯。只一個在屋中睡覺的住客受了傷。

事後，大批救傷隊員共趕到現場施救，先後挖出五人，其中女嬰陳宵已死去，另四人與跌傷的李少芬送醫院救治，他們是牧師陳江川，他的妻子朱柳明，屋主李清基，其母鍾玉。五人中有三人傷重留醫，鍾玉後因傷重□□，兩人出院。

挖掘工作直至深夜仍在繼續中，有兩人未挖出。

又訊：昨天豪雨下，石硤尾村華山路一號C石屋突告倒塌，有母女二人受傷，被送入醫院救治。母名梁嫣，四十二歲；女名馮月娥，十九歲。

青山道葵涌路面，昨日下午四時四十分左右，被洪水沖毀路面及路基，崩塌處達十餘方丈，交通爲之斷絕，私家車一律不准通過，傍晚開始，巴士在被毀地段的兩頭接駁乘客。

代輔政司力主加租 且說加了還要再加

說各方紛提反對意見只是慣例 加租案昨首讀廿二日可能二讀

【本報訊】各方繼續反對中的新加租法案，昨天已在立法局舉行了首讀。代輔政司白嘉時說：逐步加租、最後解除管制，始終是港府已經採納了的原則。他還說：住宅屋宇的管制租金，除本案已經建議增加的外，將來還要再加。

白嘉時也提到中英文報紙對此一法案已有不少評論，但是他說：「許多辯解以及許多誤解，都只是慣例，意思是說，過去也已出現過了，就像是一夜之間，出現了許多不能消化的木蕈一樣。」

白嘉時昨天自己營造這個法例，作了很長的辯護，同時邀叫反對加租的人，去讀一讀羅文惠在一九五三年討論加租法案時的演辭。按：那次各非官守議員均反對加租。羅文惠自認是「第一號公敵」，力主加租。

這個法案首讀之後，還要二三讀才成定案。如果它也和一般法案一樣是在下次例會提出二讀，則緊要的二讀階段，將在兩星期後即本月廿二日出現。

港府接到加租要求

白嘉時昨日說：本法案內容是港府研究目前情況之結果，亦爲實施一九五二年麥尼爾報告之次一個階段。港府早已接納麥尼爾委員會建議之基本原則，即住宅用及商業用屋宇之規定租金應按步提高，以便在環境一旦許可時，即完全取消限制。

他繼說：住宅用及商業屋宇租金先後在一九四七年五月、一九四九年十一月、一九五三年九月批准提高，最後一次實施加租之日期爲一九五四年三月，在該次加租之後，住宅用屋宇已按標準租金增加百分之五十五，商業用者加百分之一百五十。如實施麥尼爾委員會報告書之建議，則增加數字應分別爲百分之一百三十與百分之三百。麥尼爾報告書發表已歷四年。目前仍可適用，上次加租之後，已有兩年有餘，實有繼予提高必要，事實上近月來港府已接到有關此點的越來越多的要求。

加租竟有減租之益

他繼舉出了上次加租後的一些統計數字：

發興業主之標準租金證明書共有商業用屋宇一萬三千五百八十二層，照增加百分之五十計每月多收的租金有七十一萬元左右。二萬一千零九十五所住宅用屋宇，照增加百分之廿五計，每月多收的租金是二十三萬四千元左右。上次加租對住客之真正影響是：住宅用屋宇中約有百分之六十（多數爲全層者）增加數目每月不足十元，另有百分之三十每月約增十元至二十元，所有經發出標準租金證書之住宅用屋宇之增加數目，平均爲每月十一元。商業用屋宇租金提高百分之廿五以後，每戶每月之平均多付租金廿六元，有百分之六十三以上，其增加數目每月不及二十元。

現時提出的建議，規定商業用屋宇由法案發表之日起計，約在八個月期內，增加租金兩次，每次各爲百分之廿五。住宅用屋宇在同一時間內兩次分別加百分之二十，與百分之廿五，這樣估計加租之後每月增加之總數將爲一百一十三萬元，其對住客之影響亦與一九五三—五四年之增加相似，即每次加租，平均每層住宅用屋宇每月將增十一元，商業用屋宇則增廿六元左右。簡言之，本法案所建議增加之租額，將使住宅用屋宇之規定租金，與非管制屋宇之租金相比，仍甚廉宜，對於居住小房間者只有極微或全無影響。一九五三年加租後，所加者大部爲二房東所負擔。不少三房客向租務調查處查問，獲備標準租金證明書向租務法庭控訴，以致有百分之九十左右，甚至在加租百分之廿五之後，仍能獲得減租之益。

業主應否負責修理

白嘉時繼又爲業主辯護應否負責修理問題。他說：港府雖未認爲所有業主在此方面均有履行義務之良好紀錄，但每層平均只能加租十一元，又怎能期望業主做那些修理工程？一九五二年的修理費用平均已比戰前增加六倍，現時自然不會更低。規定租值之屋宇，比標準租金所依據的一九四一年更舊十五年，而且均受到戰時之損壞，因此依照計算，如有業主欲將戰前物業經常保持完善，則其所須動用之金錢，將會超過其所收的全部租金，包括到現時爲止之一切加租數目在內。紙幣貶值的因素而且尚未計算在內。

他說：現時所建議之加租，仍不能將低等住宅屋宇（意即標準租一九九元以下之住宅），租額提高至合理的標準。「合理」標準好比一座橋樑，現在雖然尚未到達，但終有一天必須過此橋樑。因此，低等住宅屋宇，將來必須再行加租，乃一明顯之事。

今年財政又有剩餘

他繼提到一九五三年辯論時提到的本港經濟應付再行增加許可租金的能力。他說：「我已經查明統計數字，預兆殊佳。」本港經濟情形較佳，爲時已久，本年首七個月中，進出口貿易總值較一九五五年同期內，增加百分之三十，工業活動現仍在擴展中，本港製品本年輸出總值較去年首七個月數字，增加百分之十五。

一九五五年—一九五六年度，港府財政又錄得剩餘，準備金亦隨之增加。本年度開始以來，稅收機構雖無重大變更，稅收殊旺。生活費用穩定，零售物價指數在暑月例有季節性增加，至年終，通常又降低。舊曆新年，貨幣流通額較多年來爲大。票據交換所數字顯示貨幣交換數額，遠較一九五五年爲多。本年有更多船隻進出本港。建築活動情形，迄不少衰。

缺乏低薪階級住屋

白嘉時指出本港尚缺乏租金適合低薪及較低薪者需要的屋宇。但他又說：現時繼續限制加租將使情形愈爲惡化。可以問一問：那些成立有年的置業公司，還能盼望他們再做些什麼？少數置業公司現已寧願放棄受租務管制之屋宇，以免受不許他們能合理地保養屋宇的法例的拘束。如本港要求進步，則租金必須獲得及保持一種平衡。否則，可能發生與英國類似的情形，即在若干工業區內，業主數百人寧願放棄產業，遷居他處，而不願應付法令責成他們必須保養住屋之費用。

關於根本解除租務管制之點，白嘉時說：法案規定於一九五九年四月一日，所有商業用屋宇及每月標準租金超過一九九元住宅用屋宇解除租務管制。同時，又規定於該日期之前兩年，業主及住客可在租務法例範圍之外，訂立合約。港府當時並未採用麥尼爾委員會關於解除商業租金管制之建議，因覺得在那時先分計劃解除管制，對於本港經濟可能發生危險影響，但港府並不認爲此種觀點今日仍有理由。估計過去六年中，本港已興建了二百餘萬方呎面積作爲寫字樓及商店之用。本財政年度首二個月之稅收，顯示新建寫字樓及商店的總值，較去年一年數字增加三倍。

作爲解答各方意見

關於住宅屋宇，到了一九五九年要解除管制時的屋宇，只是標準租金二百元或以上的屋宇。此種屋宇全港九大概不致超過一百六十座。因此對於大家合住的附屬性住宅屋宇，不致發生影響。加租案並規定商業用屋宇與標準租一百九十九元以上的住宅屋宇，到了一九五七年四月一日以後，由業主與住客訂立合約，此項規定之理由是使將來實施撤銷管制時，不致有脫節之感。

最後他說：「此法案包涵的建議，報章上評有甚多意見發表，特別是中文報紙。其中有許多爭論也有許多誤解，這些都是慣例，意思是說過去也已出現過了。這就像一夜之間長出了許多難消化的木蕈一樣。希望剛在發表的意見，對這些已有所解答。如尚未包括在內，則請有關人士參閱羅文惠在一九五三年『業主與住客條例』第二讀時發表之演詞。羅文惠當時曾經清楚說及此項立法之原則，其演詞大可協助一般不明白政府對於此項問題、而加以批評之人士了解政府之政策。」

大水淹浸大坑，寶珊街變成小河，水深過膝，路人涉水而過。（本報攝）

山洪暴發 坑水氾濫 大坑被浸水深過腰

居民登樓躲避一小童滅頂獲救 大坑道災民風打雨吹走投無路 油蔴地等各區街道昨多成澤國

【本報訊】連日大雨傾盆，港九各區暗渠排水不及，昨天下午發生多宗水浸事件，其中以銅鑼灣大坑區、九龍油蔴地區最爲嚴重。前者水深近頸，後者水深逾膝。若干住宅、商店被水淹後，床板及貨物四處飄流，居民皆叫苦不迭。

銅鑼灣大坑區，昨天下午四時雨勢最猛時，山洪暴發，洪水沿浣紗街旁大坑直落，但因前段排水不及，坑水遂漸上漲。下午四時半，大水沖出坑堤，向低窪街道氾濫，約半小時內便淹沒了縱橫十二條街道，縱列包括重士街、華倫街、寶珊街、施士比街、浣紗街；橫列包括銅鑼灣道、書院街、第一巷、京街、第二巷、施拔街、第三巷及新村街等。其中水勢最深者逾五尺，行人不能立足，樓下住宅家具四處飄流。據說第三巷有一個叫譚健（十歲）的小孩逃避不及，被洪水沖沒，僅可伸出三隻手指求救，幸鄰居某婦在旁，一把將他提起，方脫離險境。至下午七時後，洪水漸退，若干小巷仍積水二、三尺。

據大坑區老居民說：該區街道處於低窪地帶，且臨近水坑，往年亦時遭水淹，不過五、六年前水深數寸而已，自銅鑼灣避風塘變成新填地後，山水出海道較長，往往有排水不及之虞，從此每次水浸均在一尺以上。

又悉：大坑道山坪火災災民百餘家，因福利會收容不下，露宿於銅鑼灣道人行路旁，不料昨天又遭水災，衣被盡濕，街道泥濘，幾有走投無路之苦。災民們說：「今晚唔知點過夜。」

九龍方面，油蔴地上海街由窩打老道至滑街頭一段，昨天下午五時亦被水浸，馬路積水最高處約三尺。若干汽車經過其間皆死火拋錨，一時交通窒息，車輛大擺長龍，歷半小時許，大水漸退，交通恢復。

此外，油蔴地廣東道及炮台街均水深逾膝，深水埗鴨寮街、基隆街、汝州街、營房街等亦遭水淹。

安裝冷氣設備 當局擬加管制

【本報訊】通訊社消息：市政局建議立法管制冷氣機並成立小組，專司其事。頃悉：該小組會已將管制安裝冷氣設備之各項建議，草擬妥當交有關當局審核施行，預算不日可以付諸實施。屆時公衆場所如食物館、戲院、理髮店等若不符合標準者，即要改革，否則不能安裝冷氣設備。

祁禮福被謀殺案 警方尋一婦人

當時在滙豐銀行前步行 曾有一個男子手拍其頭

【本報訊】港府新聞處消息：警務處公告：關於本月四日上午一時十五分左右，祁禮福在德輔道中被謀殺一案，警方現欲會見當時在該處附近之一名華籍婦女，相信該名婦女，當時在香港上海滙豐銀行前面路面上，朝向雪廠街步行，當她到達滙豐銀行之東便時，有一華籍男子以手拍其頭，此一婦女，或知悉此事，並向前步行。該婦女之其他任何人士，請以電話三四五二二號或內線三二八號與中區警署偵緝督察侯華斯，或其他任何警署或警員聯絡。

天氣 潮水

吹和緩南風，或東南風。密雲。有驟雨。

高潮 凌晨零時十九分 下午十二時廿一分

低潮 早上五時卅分 晚上六時卅四分

參加黑社會集會 廿四人昨被判罰

【本報訊】警方日前在新界荃灣中葵坑附近，拘捕黑社會人物廿四名，昨日在九龍裁判署提訊，結果法官判其中三人罰款三百元及入獄一月，其他十七名入獄一月，兩人入獄二月，兩人入獄六星期。各人出獄後，仍須受警方監視行爲兩年。

該案被告鄭國藩等廿四人，警方控告他們的三項罪名是：（一）身爲十四K非法黑社會會員；（二）參加黑社會集會；（三）未經警方批准，深夜集會。昨日提堂時，警方宣佈將廿四人被控的第一項及第三項罪名撤銷，只控被告等「參加黑社會集會」的第二項罪名，被告人均認罪。

兩官立小學定期將開課

【本報訊】港府教育司宣佈：巴富街官立學校暫定九月十日開課，教育道官立學校暫定十月十五日開課。

存水又增兩億加侖

總量逾卅六億加侖 昨天獲雨三點四吋

【本報訊】截至昨晨八時止的廿四小時內，本港各水塘存水量增加二億四千七百萬加侖，各水塘存水量有三十六億三千七百萬加侖。前日耗水量爲三千三百萬加侖，由溪流與引水道所得水量則有二億八千萬加侖。

水務局在大潭所紀錄之雨量爲一點六二吋，香港仔一點五三吋，薄扶林一點一九吋，新界城門一點零一吋。

又據天文台消息：昨日整天獲得雨量三點四一吋。

先兄廣浩字亮然府君痛於公元一九五六年七月廿七日丑時壽終星加坡寓正寢 廣淼在港商務羈身不克赴喪謹擇公元一九五六年八月十一日下午三時假座九龍城黃大仙竹園村法雲蘭若舉行設靈遙奠以表哀思 忝屬 各親友好 謹此奉

聞

期服弟 曾廣淼泣告

漢華中學 招生

班級：由初中一至高中二各級男女生
考期：八月十五日（星期三）上午九時正
報名：即日開始
校址：石塘咀山道十二號（由華苑公司直入上三樓）
電話：三三二七七

校長 黃建立

廣州公私合營珠江輪船公司清理股權債權補辦登記聲明

先後參加本公司合營之行號船舶（詳附表），有關原企業的股權、債權登記，前經一再分別登報，限期清理，但有少數證件不全，或逾期未報，因而未能全部辦結。茲爲使每一股權、債權都能取得合法權益，並便利港澳同胞、海外華僑就近辦理手續，特委託香港干諾道西141號聯興船務行代爲接受登記。凡未辦登記手續者，希自登報日起兩個月內，親自或委託親友攜同證件，或有關證明到香港聯興行，或廣州長堤199號二樓本公司事務補辦登記，逾期未登記股權，由企業代管，債權送法院處理。

附參加合營的行號船舶名稱表：

「聯興輪船公司」 利達行 合發行 永德行 南強行 啓興行 裕民行 源興行 大運行 平波行 定中行 新海珠輪 永利駁 新成發駁 新啓昌駁 新錦鴻駁 新順利駁 新義合駁 「建華輪船公司」 粵海公司 合羣行 安安行 東成行 恒安行 大益行 協信行 襲合行 順成安行 聯生行 合利行 合成行 建新行 龍光行 穗崗行 新興行 廣平行 廣安行 廣炎行 廣和行 合益行 合福堂 福安行 暉安輪 「新華輪船公司」 榮利公司 華興公司 鴻興公司 恒大行 中華行 中原行 和平行 同益行 泰來行 大興記行 永安行 和合行 友合行 東發行 義聯行 和興行 共和行 永平行 廣泰興行 黎承業堂 李民行 東利行 瑞德輪 順和輪 桂恒輪 廣行輪 絢章利輪 勝和隆駁 「1956年合營」 兩廣行 珠江行 民益行 同安行 嶺東行 大明行 興華行 萬利行 廣興行 白鶴行 華安行 聚羣行 利與行 培英行 新平行 四聯行 義德行 成記行 啓明行 泉德行 達利行 集羣行 天元 啓利 閩江 泰興 大展 新德利 聯安發 新粵華 合發祥 志竟成 聯利 藍隴 華發 健強 海雄 新快發 新合興 永昇 永益 國興 新景洪 鴻達 永同興 寶力 岳飛 四強 飛象 樹記 洪利 竟成 福星 共和 銀星 聯和 建業 永光 廣州 永合 榮德 宏德利 新聯發 成利 源江 恒利 毅興 昇平 全記 新華 同達 合利 新亞 永中興 景昇 倫興 合成 新永和 裕記 志堅 和風 真安 新興隆 新順發 興發等輪 新合和 大同合 梁新發 安利隆 彭錢合 捷信 新運利 梁財利 新興發 信羅等駁

利舞台 今天四場映 七彩 良宵帳暖 德語對白 中文字幕
今天早場 風蕭蕭
明晚公演 劍聲劇團 羅劍郎 鄧碧雲 白龍珠 英麗梨 半日安 任冰兒 林家聲 董永天仙配 票價二元至六元

京華 欲罷不能·再映一天 哥倫比亞槍戰肉搏緊張片 英偉巨星 佐治孟甘利 傑作 特藝七彩場面雄偉 雙槍龍虎鬥 加映兩段滑稽短片 全部緊張刺激無倫
今早場 情倫遊戲 情到濃時 何非凡
明天獻映 狂志千秋 戰爭巨片

中央 只映今天五場票價一元起 華納出品空前戰爭巨片 空襲水壩戰 中文字幕
明日獻映 日本情節巨片 傻女搶新郎

宣光 徇衆要求選映一天 闊出名改編著名言情巨片 南海天堂 特藝七彩·大銀幕
明天雷電華槍戰片 霸王戰霸

本報澳門分銷處 地址：新馬路二號F二樓 電話：三六九四號

總商會選舉新會董 明後天發出選權證

有選舉權的會員共二千九百多名

【本報訊】中華總商會第二十屆選舉委員會昨天下午五時半召開第二次會議，出席有黃燕清（主席）、彭紹光、李俊駿、馬壁魂、蔡星南、何智煌、余錫棠、黃堅、利樹源、梁銘壇、徐湛星、李志剛、龍鳳生、鄧典初、李問雄、張體、黃蠶初等。席上除報告外，並議決有關選舉事項多項。

該會會員選權證定明天（十日）及後天（十一日）兩日內全部發出，計共二千九百七十五張。此外，在海外之會員如廖和禎（美國）、張金興（比利時）、張夢龍（倫敦）、羅光銀（美國）的選權證，則用空郵寄出。

選權證換發選票工作，定十三日起至十八日一連六天辦理，全部選舉委員分上下午輪值，每班六人辦理此項工作。

金城戲院拍賣易主 一百三十一萬成交

程振球集團投得傳將改建大廈

【本報訊】價值一百餘萬元的灣仔金城戲院，昨天下午在鷹勿兄弟行公開拍賣時，甫三分鐘就被程振球集團一口價拍得，事實上除該集團外並無他人還價，結果以一百三十一萬元成交。

金城戲院位於灣仔高士打道七十八號，佔地一萬三千七百四十二方呎，從一九二九年起算，有九十九年期，期滿可續批九十九年。這次拍賣連RCA放映機、空氣調節機及座位一千零十八個都包括在內。但賣方附帶聲明買家須承認舊租客的權利，因該院有下列三處地方分租與人：（一）二樓前座租與金城桌球室，每月租金四百四十元；（二）大門一角租與金城糖果廳位，每月租金二百元；（三）乍菲道前座入門處舖位租與金城士多，每月租金一百五十元。

該物業昨天在鷹勿兄弟行開拍前，若干競投者即針對上項附件發問。有的問業主與住客有無訂立長期合約？有的問租出若干時日？拍賣行方面無具體答覆，因爲金城戲院由錢主拍賣，不是業主拍賣。

下午三時二十分拍賣正式開始，主持人陸明底價一百三十萬元，競投者每次加價二萬元起碼。隨着，程振球便出價一百三十一萬元，再無他人出價競爭，木槌一聲成交。

據悉：金城戲院開業數年以來虧蝕頗重，原股東乃將戲院物業按與錢主，這番由錢主委託羅文錦律師負責拍賣，俾將現款抵償債項。

昨天拍賣結束後，娛樂界與置業界中人紛紛談論這件事情，據娛樂界中人說：金城戲院地點不適中，若繼續經營，恐仍不易維持，所以本行人士不願競投。另據置業界中人說：金城戲院佔地一萬三千餘呎，僅以「百三十一萬元成交，買方顯然十分合算。因高士打道地價每方呎值百元以上，何況金城戲院有上蓋，有映機，有空氣調節機，還有千餘座位。他們認爲在金城原址改建大廈當有厚利可圖，因爲高士打道臨海，空氣充足，房子可望有向空間發展。

又訊：據通訊社消息：程振球集團包括程振球、霍英東、關啓明、何鎮暉等人。新集團主準備斥資三百萬元將金城戲院改建爲灣仔區最高摩天大廈。

大欖涌水塘區內 兩村居民遷荃灣

關屋地村首批住戶昨天搬家

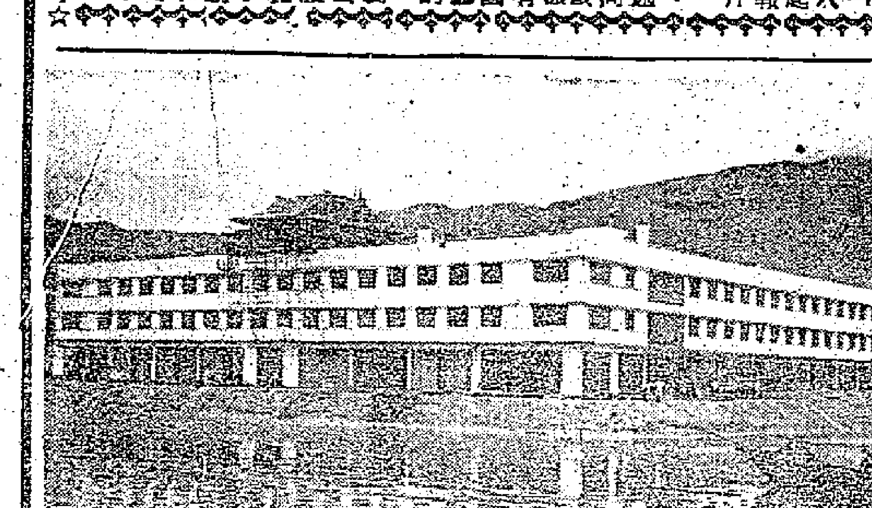
【本報訊】港府新聞處消息：新界關屋地村第一批住戶，昨日移往荃灣新居。此乃遷徙大欖涌水塘區內關屋地及大欖涌村居民之第一步，其餘住民，將於未來十日內遷移。

八年前，首次欲遷徙兩村居民時，原欲另覓耕地，安置村民，惟村民拒絕所有關於耕地安置之建議，只要求於荃灣發展居住。

新址係由村民所選擇，位於長安街居及建築中舊渡碼頭間。該址離擬建之新街市不遠，不久將可成爲一熱鬧地區。港府現已於該處興建一座「U」形屋宇，建築費約共一百廿萬元，中有各居住單位、商店、學校及大欖村張姓宗祠。此一建築物將被稱爲「大屋園」，以紀念大欖及關屋地兩村。

每一住戶，除獲得與以前住屋相等之面積外，並有一間商店。少數大住戶將獲得兩個居住單位，有的獲得三個單位。該建築物將共住一百七十五人，住於五十二個單位內，有商店二十七間。

居民現所獲得之住所，係以其前所有之住屋及建屋地交換，毋須付償。此外，對於村民所放棄之樹木、農作物及牛隻，並給予補償。遷移費用，亦另行付給。關於地價補償問題，一俟「收回土地委員會」評定價額後，即可付給。



荃灣道座建築物，名叫「大屋園」，是大欖涌水塘區內關屋地村及大欖村兩村居民的新居。

飛回祖國大陸

台灣起義人員自述 圖文並茂新書出版

【本報訊】新民主出版社出版了「飛回祖國大陸」一書，該書內容包括入臨文章，都是台灣空軍、海軍、陸軍起義人員的自述和訪問記。書前並附有報道起義人員回到祖國大陸後情況的照片八幅。

該書不但有台灣空軍、海軍和陸軍起義人員的自述，還有將軍被俘士兵的訪問記。他們雖是不同的道路，但他們軍新回到祖國的懷抱。有起義的章大衛、劉若龍，有駕駛軍艦在日本停泊時脫離國民黨的李章、陳榮鈞、楊超英，有駕尼龍艇跨海投誠的莫維斌，有打死蔣軍排長、指導員攜帶武器划小艇起義的劉榮慶，有東山島戰役被俘的兵士何親友。他們都敘述了被騙往台灣的經過和在台灣所受到的遭遇：被侮辱與被壓迫；也敘述了今天在台灣的美國人的橫行霸道，和回到祖國大陸後所受到的歡迎和享受的幸福生活。他們的遭遇，儘管受到了不同的阻礙和困難，最後終於能沖破一切阻撓，回到祖國的懷抱裏。

崇正總會改選 新員昨天產生

【本報訊】崇正總會本屆改選，歷時凡三閱月，迄至最近始能獲得解決。昨（八）日下午三時經由各選舉委員繼續將當選人員票數核算，迄至五時許，第十六屆理監事卒告選出。新選理事如下：許讓成、陳樹桓、廖暉宸、李茂機、葉堯階、林翊球、陳達三、李惠堂、黃炳芬、江紹流、蕭幼亭、何壽康、陳金棠、古謂、周醒南、鍾公遜、陳國鈞、黃宜先、吳子安、朱文審、孫官清、鍾熾盛、曾德堅、李小鵬、林德寰、劉國寬、陳漢發、張伍鵬、伍希酬、李頌祥、黃錦英、林日貞、丘公治、陳國良、張瑞微、葉仲靜、黃雨柏、李立基、楊壽深、林忠信、張祖波、謝玉堂、黎德康、黃業光、謝興濟、江紹章、王文、曾應瑤、熊琦、梁桃森、潘根元、潘榮桂、楊瑞清、李伯鳴、鄒宗彥、蔡景雲、謝巧文、林賜明、鍾灼如、張兢凡、黃凌宏坤、王延駿、黃佩環、何紹瓊、古伯偉、魏兆棒、陳得時、黃育根、張干城、鍾佩耀、劉國新、陳德昭、孫城增、劉錦洪、賴來朋、黃仲勳、林德祥、李濟平、李金章、廖安祥、劉學宏、張有蘇。監事：陳奕泉、李自興、黃茂林、鍾仲山、曾晏泉、曾榕、鈺、朱香山、楊永康、林志尹、廖榮、鍾玉興、林鐵民、余達之、鍾月如、賴傳及、陳永安、黃石華。

三院新義校 考生四千人

【本報訊】東華三院在荃灣沙咀道籌建之第二分校新校舍，正在加緊進行工程中，三院學務委員會現已開始假借荃灣街坊會辦理新生報名，自前（六）日開始報名，至昨日止，三天報名者共達四千四百一十八人，其中一千七百多名爲投考一年級者。但該校全部只招收新生約一千名。

考試時間已定十六日上午九時至下午一時爲一、二年級，十七、十八日下午一時開始至六時止爲三、四、五、六年級，科目爲國語、常識、算術，四、五、六年級則增加英文一科，俱用筆試，只一年級生用口試取錄，凡已領有考試證者，須依時到達青山道慈幼學院參加考試。

清遠公會 賑受災同鄉

【本報訊】香港清遠公會定今（九）日下午五時在該會會所發放救濟品給遭受大坑火災同鄉，計每人不論大小，發白米五斤，每戶發現金二元五毫，舊衣物一包，凡該會同鄉業經登記者，均可前往領取。

拆遷樓宇補償費用 二房東與住客均分

二房東如住床位亦照面積補償 租庭法官昨天審案時再作解釋

【本報訊】租務法庭法官翰·衛昨在審訊西營盤第一街六間樓宇遷拆案中，對幾個二房東說：遷拆樓宇住客所得補償費，係按照每個住客所住地方面積而補償，二房東只係住客，並無權可以比三房客多得補償費。假如二房東所住者只係一張床位，則按照一張床位地方而予以補償。並無理由多要。

該遷拆案，昨經在租庭審訊，由住客遞一出賠，與業主決定補償費，昨已有甚多住客同意接受業主所提補償數目，審至昨午，法官爲使業主住客雙方在庭外商討以達協議，着將案押候至今晨十時再審。

電台廣播 跳舞音樂

【本報訊】香港電台中文台，每星期一及星期四晚十一時播放跳舞音樂，甚受聽衆歡迎。該台爲增加聽衆興趣，特到最近來港之蘇菲鄧貽威爾遜總統號，錄取該船舞廳之跳舞音樂，於今晚十一時播出。此項跳舞音樂，前曾在英文台播出一次，頗得好評，茲再在中文台播出。

法界人士 悼祁禮福

明在高院舉行

【本報訊】高等法院定明（星期五）晨十時舉行合議庭，追悼已故大律師祁禮福，本港司法界人士將齊集參加。正按察司、律政司、大律師公會會長及律師公會會長等將致哀詞追悼。祁禮福係於四日在麗新銀行大廈門前被人刺斃。

張小晚 播唱「宇宙鋒」

【本報訊】梅派票友張小晚定今晚十時至十一時在「一顆」的呼聲「金色電台」播唱梅劇代表作「宇宙鋒」，音樂伴奏計有章蠶勁之京胡，徐相平之二弦，宣瑞清之月琴及名琴師郭鶴鳴之二胡。

尖沙咀街坊 昨複選完竣

理監事長吳多泰趙公普

【本報訊】尖沙咀街坊會昨天下午三時假座萬邦酒店複選第三屆理監事長及各部正副主任，結果如下：理事長吳多泰，副理事長陳漢榮、岑柒富、林漢英、鄭和祥、梁鐵瑞、香其林，財務余振邦、黃樹德，衛生李乾、黃平三、羅似蘭，教育吳敬慈、李杏香、伍時霖，康樂翁廷芳，婦孺羅葉健，國英、高仕猷、鄧和貴，常務夏傑榮。監事長趙公普，副監事長王漢宵，審計余庭莊，核數張冠城、姚佐波、劉景椿、太古貨倉。

港府首季政費 尚需追加撥款

岐樂嘉昨在立法局動議

【本報訊】港府財政司岐樂嘉昨在立法局動議批准一九五六年第一季政費追加撥款時說：發展新界計劃，初期支出約五百萬元以上，將來還需增發更大費用。發展計劃包括從錦田至大嶼山南岸若干村落，擴展西貢公路，在東涌、塔門、旗嶺下、吉澳四處興建碼頭等。

電器舖前播名曲 美妙歌聲引路人

▲石塘咀某電器舖，門前裝有一架擴音機，播送「梁山伯與祝英台」，周小燕、黃虹唱的名曲，吸引不少過路人。（健康）

▲九龍城國際戲院斜對面有間店子，是做電器補換生意的，店名叫做「也是商店」。細看店內雖全無貨品，但有生意做，這就「也是」商店吧！（新）

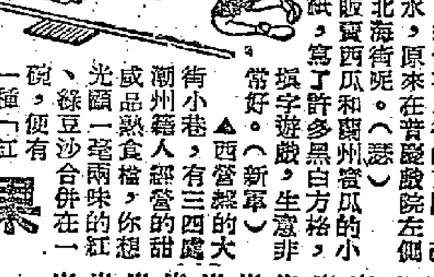
▲油麻地北海街在頭髮道新新酒店側，由廟街以下這條街只有別街的橫門，卻沒有本街的正門，商店尋找門牌的，真是一頭霧水，原來在普慶戲院左側那幾幢屋宇，才是有門牌的北海街呢。（瑟）

▲九龍城南角道有一個販賣西瓜和潮州香瓜的小販，別出心裁地用一張大白紙，寫了許多黑白方格，左右兩旁則寫了幾個大紅字：「凡男女顧客購買西瓜或香瓜一元以上者，就可參加填字遊戲；只要能填中一句，便免費贈送雪藏西瓜一件。」招徠不少士女們購買及參加，生意非常好。（新軍）

▲西營盤的大街小巷，有三四處潮州籍人經營的甜品熟食檔，你想光顧一毫兩味的紅、綠豆沙合併在一碗，便有一種「紅綠」的統稱，如果紅豆沙和芝麻糊混合在一碗共食，說「紅黑」亦可，許多門外漢初初聽來什麼「紅綠」、「紅黑」等等，頗有莫名其妙之感。（客家仔）

▲灣仔燈籠洲一帶，最近常發現一個五十歲左右的男子，身穿破舊大衿衫，剪西褲，腳穿有膠鞋，伸手向人討錢，逢人稱「亞哥，相識十幾年啦！你好精神呀！施捨一毫子啦。」遇女人則稱大姑娘或小姐。（水汪汪）

▲連下幾日雨，使行人頗感不便。在街上，一老婆婆自言自語說：「今年七姐重傷涼過舊年，提前幾日哭，有乜好呀！」（B仔）



冰凍西瓜作獎品 果攤辦填字遊戲

社團動態

大坑福利會建義校 廠商今開常董會議

▲大坑福利會前天舉行建築義校募捐委員會議，到理監事卅餘人，由該會籌建義校小組委員會主席甄子傑主持頒發捐冊，該會名譽會長胡陳金枝即捐三萬元，富商李寶椿認捐十萬元，張陳氏捐三千元，陳嵩捐二千五百元，港府允撥出大坑浣紗街尾公地爲建校地址，並補助建築費十四萬元，今後義校分上下午班，新校舍共四層，可容二千餘人，全部建築設備約卅餘萬元。

▲中華廠商聯合會定今日召開常務會議。

荃灣鄉委今天集會 釣友週日赤柱垂釣

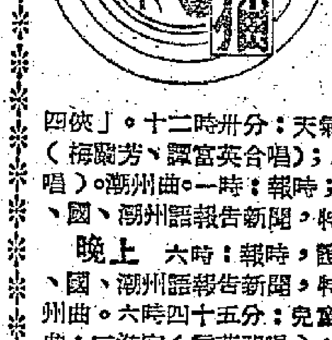
▲香港業餘釣魚會定本星期日前往赤柱螺洲排垂釣，該會會員及各界人士有興趣者，可於是日上午八時在統一碼頭集合。報名地址在九龍尖沙咀彌敦道九十六號二樓。

▲荃灣鄉事委員會，定今日下午三時舉行全體村代表大會。

▲中山商會昨午二時，在該會禮堂特備茶會招待來港訪問之長洲中山同鄉會理監事，由理事長徐華照、李文祺、陳泉池暨理監事款待，賓方到有副理事長鄒海、監事長胡德發暨理事卅餘人，相聚一堂，共聯鄉誼。

▲四邑商工總會舉辦夏季贈醫施藥，去月十日開辦，港島贈醫站設於香港文咸東街二號，九龍站設深水埗長沙灣道三號杏林堂，由熱心中醫主持義診，計至去月底止，求診者約達一千五百人。

中文節目



日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞；國、潮語新聞；特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；故事演講「嶺南廿四俠」。十二時卅分：天氣報告；京曲：遊龍戲鳳（梅蘭芳、譚富英合唱）；八大錘，御碑亭（陳少霖唱）。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮州語報告新聞；特別報告。二時：休息。

晚上 六時：報時；證券交易所行情報告；粵、國、潮州語報告新聞；特別報告。六時卅分：潮州曲。六時四十五分：兒童節目。七時十五分：京曲：二進宮（言菊朋唱）；斷太后，徐母駡曹（臥雲居士唱）。七時卅分：廣播劇化小說「人海孤帆」。八時：報時；天氣報告。時代曲。八時十五分：特備粵曲節目。九時：轉播倫敦國語新聞；九時十五分：特備粵曲節目；九時卅分：轉播倫敦粵語新聞；九時四十五分：特備粵曲節目；十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：英首相艾登講蘇彝士運河問題（如天氣不好，改於九時十五分轉播）。八時廿五分：空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：艾登演講，一時四十五分：戲劇音樂。二時：暫停。

晚上 六時：股票行市。六時零八分：音樂。七時：雜曲。七時卅分：輕鬆故事。八時：新聞。八時十分：艾登演講。八時卅分：中國音樂。八時四十五分：法列雅士提歌唱。九時十五分：莫扎特歌劇。十時卅分：拉丁音樂。十一時：新聞。（完）

國泰 多利 全部歌唱 即日第九天 廿放映 天仙配 新中國繼「梁祝」後又一轟動影壇民間傳說「天姬送子」故事改編名片 嚴鳳英 王少舫 主演 同場加映 新中國第一部彩色木偶片 神筆 本年度參加國際電影節 得獎名片 兩院放映時間 二時半 五時 七時半 九時半 預售門票

太平 都會 新河 北華 油麻地 龍城 金星 即日獻映 光藝繼「九九九命案」後又一新人新片 光藝出品 多采多姿 七重天 光藝新星 謝賢 南紅 領銜主演 監製何泰 導演陳文 編劇吳回 原著楚原

城市 仙樂 最後今天 歡樂年年 林黛主演 三場歌舞 七彩攝製 歐德爾監製 岳楓導演 國際發行 國泰出品 看過觀衆人人說好

皇宮戲院 即日最後四場 雪花 艷舞團 明天首映 傻女搶新郎 鄧碧雲主演

樂聲 今天盛大獻映 霧夜追蹤 23 PACES TO BAKER STREET

紐約 大世界 即日獻映 警匪搏命戰 FINGER MAN 今天十二點半 大世界 飛劍

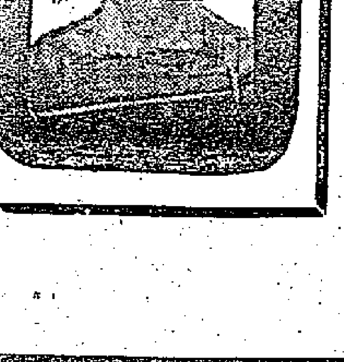
中央 環球 東樂 光明 明星 皇宮 新舞台 明天獻映 七夕應節瘋狂大笑片 傻女搶新郎 鄧碧雲 羅劍郎 主演 新東亞出品

高陞 大觀 (電話)27139 麗士劇團 今晚 第四晚 明天五場 日場加演 盤美人

金陵 國民 金華 好世界 新舞台 國際 金星 狂滿 今天仍映 楊工良 鬼俠

明天聯映 李麗華 張揚 少奶奶的秘密 邵氏出品

東方 今天隆重獻映 心聲幻影 都城 今天選映一天 東菲抗敵記 大華 主教抗暴記 百樂門 第五天 深宮綺夢 娛樂·樂宮 今天獻映 松嶺恩仇記 THE TRAIL OF THE LONESOME PINE 豪華·快樂 今天繼續獻映 賭城艷遇 皇后·平安 今天仍映 紅樓琴斷 The Eddy Duchin Story



彩色片「搜書院」開拍記

勁草

「搜書院」的彩色影片，經過近一個月的排練，七月十三日在上海電影製片廠第一攝影場開始試拍。那天，廣東粵劇團留在上海的全體工作人員，下午四時提前一個鐘頭到達攝影場。攝影棚裏早已布置了兩個內景：一個是謝保老師的書房，一個是張逸民的書房。兩個雖然同是瓊台書院裏的書房，但是因爲住的人一個是老師，一個是學生，身份不同，所以兩個房間的布置陳設也不一樣。老師的書房非常典雅、古樸，當中掛着一幅畫着古勁的蒼松的畫，兩旁懸着一副寫着「窮天地正氣，法古今完人」的對聯。書房裏處處顯示着主人剛正不阿的性格。張生的書房是通花廊的，書房外一片明朗的無雲的天幕，更顯得室內明潔、雅淡。這是個使人嚮往的幽靜的讀書場所。這時，攝影師、電器工作人員正在忙着，攝影機、水銀燈都活動起來，演員們也走進化裝室去了。

導演徐韜，攝影師吳蔚雲，藝工師韓尚義等早就在場指揮策劃。他們在今年三、四月間曾經爲攝製「搜書院」影片到過廣州和海南島，觀察當地的風土人情，訪問有關的古老藝人。他們參觀過瓊州遺民舊址、陳家祠、工人文化宮、海南「瓊台書院」等遺迹。這些活動對他們進行影片「搜書院」的藝術創造當然有很大幫助。

謝保老師

開拍的時間到了，演員們已經化好裝在等候着。第一個鐘頭是拍謝保老師在書房獨唱的那一段。扮演謝保的馬師曾，化好裝之後，把導演請來，要導演檢查一下化裝師給他化的裝。他說：「我覺得鬍子貼得太厚了，減弱了老師扮相的飄逸。」導演同意了他的意見，化裝師於是動手把鬍子重新改正。

場內的光打好了，鏡頭的角度擺好了，一切就緒之後，導演說：「請演員來走位吧，聲機準備放聲。」演員於是上場，預先錄好的唱曲通過聲機播放出來，演員在內景裏做着動作，把口形對準播出來的唱曲。這樣經過四次走位練習以後，導演認爲可以了，才嚴肅地高聲說：「現在正式開拍了。」場記的拍板一聲，攝影機和放音機便一齊開動了。

攝影機對準書房的正中。謝保老師在音樂過門中面向窗外，傾聽着學生們的讀書聲，背着鏡頭唱完了第一句「一片讀書聲」，才轉過身來繼續唱「滿園桃李好……」。他唱完了這幾句「中板」，走近書桌坐下，第一個試鏡便完成了。

書房會張生

紅線女的戲是試拍扮男裝到書房會張生的一段，天氣非常熱，據說是上海百多年來少見的，攝影棚內雖然運來大盤雪塊降低溫度，但是仍然炎熱非常。紅線女在走位的時候，導演怕她受暑，叫她暫不穿服裝。她走完了位才穿上那淺藍色的新衣，在色彩鮮明的布景和燈光襯托之下，顯得非常美麗奪目。協助攝影的女技師離開鏡頭時，不斷贊美地說：「眞是大可比美梁山伯與祝英台」。

這個鏡頭是拍翠蓮向張生講述一首詩連累了一個丫環受苦的一段四句切分爲兩個鏡頭：開始的一個鏡頭敍述翠蓮一面裝着第三者講丫環的遭遇，一面又極力遮瞞自己內心的痛苦，這種情緒是很複雜的。她唱完了第三句之後，鏡頭就轉成近攝張生聽了翠蓮的訴說之後那種悲憤之情。翠蓮的第四句唱詞於是變成「雷外音」了。紅線女果然是個有拍攝電影經驗的演員，不上一個鐘頭就順利地完成了這兩個鏡頭。

放風箏的一場

攝影棚的另一角燈光暗了，出現了一片蔚藍色的天空，藍天之下有座秋色宜人的花園，「搜書院」開始的一場，翠蓮和秋香陪着夫人到鎮台府花園放風箏的一場。

這場戲試了一遍，導演徐韜認爲還不夠好，再來一遍。一遍又一遍的試着，最後終於試成功了。導演對着紅線女和演秋香的劉美卿說：「要更愉快些！」紅線女領會了他的意圖，接上去說：「對！要盡情……」

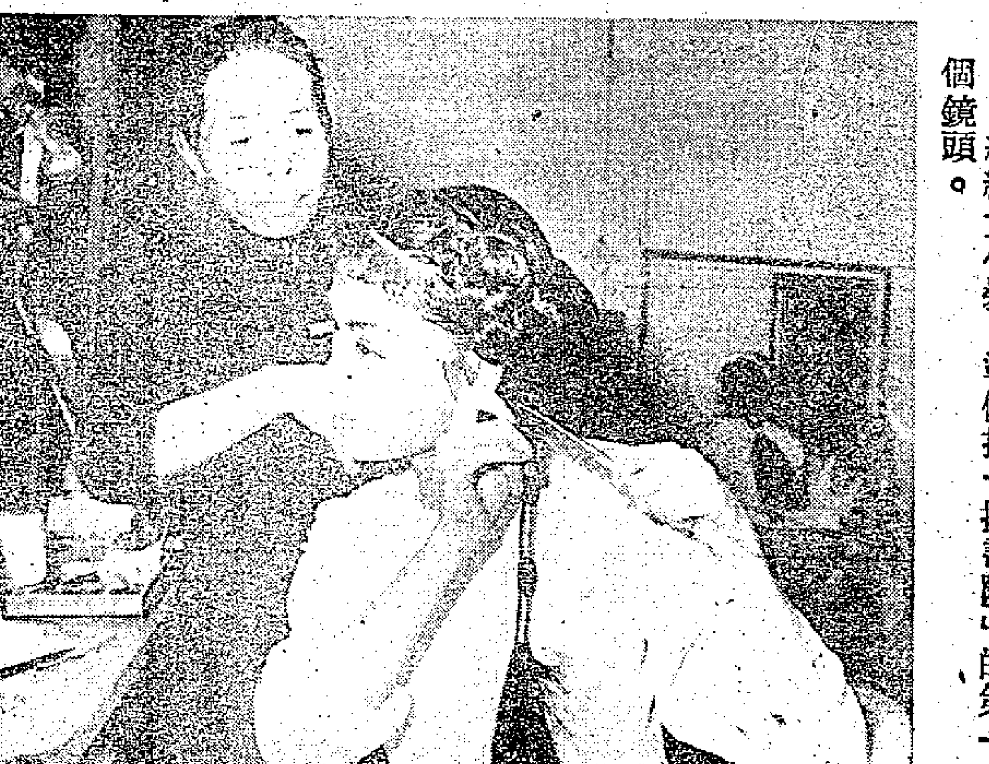
有兩個青年美貌的姑娘在放風箏，她們邊唱邊舞，非常快活。忽然花園外有叫喚聲，兩個姑娘不禁惶恐起來，急急忙忙收拾風箏。這是「地……」。果然，在正式試拍的時候，紅線女在這場戲中把翠蓮活潑伶俐的性格如實地表現了出來。

拍攝電影確實是一種非常複雜的勞動，雖然放映不過是十分鐘的戲，卻足足用了三個工作日，而且每天都要工作至深夜二時。

影片的風格

有人問，「搜書院」是純粹舞台紀錄片呢，還是像「天仙配」那樣的舞台藝術片？在這裏，我想告訴關心我們的觀衆：「搜書院」打算拍成一部完整的舞台藝術片。它已經根據粵劇的演出重新改編，以使它不受舞台的限制，把人物放在更接近生活眞實的環境中。這樣，會不會破壞「搜書院」粵劇的特色，變成了另外一種東西呢？我想是不會的。電影中演員的表現基本上是服從舞台傳統的規律和程式的，例如身段、水袖、做手都照舞台上的，但是有些場面的調度和動作或道具的使用，爲了適合於電影的表現，必須加以改變。例如放風箏的場面，一方面要保存舞台上原來優美的舞姿，一方面又要利用電影可能的條件和天上眞實的風箏聯系起來。又如書房和柴房門的開關，在舞台上是「做手」，但是電影裏有了眞門，就不必要做這種虛擬的動作了。又如竹娘披一場，謝保老師坐的是眞轎，而鎮台用馬鞭代表坐馬，在舞台上不覺得勉強，在電影上，就會不協調，這就要想辦法加以解決，使它同影片的整個處理方法協調起來。

廣東音樂是最富有特色和風格的。在這部影片中，將全部用粵劇音樂的梆、黃和曲牌，這樣將會更能保存粵劇的特點。（七月二十日寄自上海）



紅線女化裝，準備拍「搜書院」的第一個鏡頭。

大公園

何老大　夫尤

歸來變樣　美兒失驚

影談

談「羅馬情殺案」

潘君儔

一個人有時有這樣的經驗：爲了避免麻煩，不如說一個小謊吧。但說完之後，爲了掩飾前一個謊話，只好繼續說下去了。結果謊話越說越多，越說越大，終於有一天，到了謊無可說、避無可避的尷尬地步，那時才後悔：唉，早知如此，何必當初呢。

在電影上，也常有這樣的情節，一個人只爲了省點是非，或者偸點安閒，把一件事情隱瞞起來，到了後來，大禍臨身，那時再求解脫，卻已非常困難了。本片的內容雖然不盡是這樣，但劇情的發展卻很近乎這一類的情形。

影片的原名叫「安琪拉」（女性的名字），可以想像得出這是一個女人的故事。安琪拉不合斷送了公司的款項，不合一刀把公司老闆殺死在自己家中，更不合有一個在獄中的流氓丈夫，又去結識另一個男子。於是很簡單的案件便變成千頭萬緒了。

起初，愛人（丹尼士奧奇夫）幫助她把屍體用小汽車載到郊外，但幾經轉折，屍體沒有丟出去，奧奇夫反而發現安琪拉是有丈夫的，一怒而去。劇情進入第二個階段：獄中的丈夫出來了，他也妒恨交集，強迫奧奇夫去把車上的死者搬出來，準備將奧奇夫槍殺，一同拋下海去。但老奧機警，反而把他殺死了，又多了一宗命案。第三段：一切線索指證奧奇夫是殺死二人的兇手，安琪拉不但不幫他，反而硬指他事實俱在，不必否認。這一段是最出乎觀衆意料，收到很好的戲劇效果的。因爲一直到現在爲止，大家還覺得女子只站在旁觀者的地位，她好像並不特別重要，以後就完全不同了，她情急起來，拔槍擊殺奧奇夫，終於震然伏法。

影片從奧奇夫的回憶引起，說故事的時候，則始終用平鋪直敍的手法，然而交代得非常清楚，而且一步緊似一步，絕不平淡，不能說不出色。近來很少看到以緊張趣味的片子能夠拍得這樣緊湊，不多不少，恰到好處。這其間，編劇固然佔了最大的功勞，而許多意大利演員的參加演出，那種純樸的歐陸作風，也增添了影片的光彩。

演員兼導演丹尼士奧奇夫，拍過許多影片，但都不甚出色，相信記得他名字的影迷不多。他是奇勒基費介紹進影壇的，頗有文才，常在雜誌上撰稿。擔任導演似乎還是第一次，成績總算過得去。女主角瑪娜瑪蓮也是比較陌生的，相貌有些像烈打莫蘭奴，像紅遍歐洲的珍娜露烈吉妲，也有些像小艷麗，這一類戲似乎頗適宜於她的戲路。

影片的缺點仍是把女人說成禍水，女主角看來自私而又善變。歐美的影片一般都喜歡把禍歸罪於女人。假如暴露了她的所作所爲是不得已的，她對愛人並不負心，那末後來車站的相別（女的被解赴別地執法），一定更有一種悵然的味道，也較具社會意義。

紅線女在攝影棚裏和導演徐韜談戲中角色的表情

難忘的一個人（徵文）

黑衣姑娘

刃鋒

算起來剛好十年了，那時我還沒有到十歲，便隨着哥哥在娛樂戲院附近賣花生。有一天，一位同行的亞光去吃飯，把花生攤子交給我代管，那知他去了不久，便有一輛「大車」停在附近……以後，我被一個穿唐裝的大漢，推推拉拉的提了上車。

不久車開了，這時我的心和馬達一樣，抖個不停。突然，同車的有一位黑衣姑娘挨到我身旁，她緊握着我冰冷的手，望着我，我不知怎的竟然也挨近她，把身子依在她的懷裏。

「不要怕，亞光就會來接你的，假如上面去看不見亞光，你把攤子交給我，他們會放你回家的，不要怕呀！」她低聲安慰我。

但是，我望見車尾站着的幾個大漢，不禁哭起來了，我把頭埋在她的膝下……不知經過了多少時候，車停了，我才從她的膝下擡出來，以後情形我記不清楚了。雖然事隔十年，她對我的愛護我是永遠銘感的，可惜她的名字如今我還不知道，而她呢？不知飄流到那裏去。

無所不談

亦有理由

先生：「見到朋友而不脫帽的是一個沒有什麼的人？」

學生甲：「沒有禮貌。」

先生：「對。」

學生乙：「我就是沒有頭髮，對嗎？」

（小名流）

可喝香水

賣國者：怎樣可以使我死後不遺臭萬年呢？

侍從室主任：最好的辦法就是喝香水自殺啦。

賣國者：妙法妙法。

（一元）

不是多餘

乞丐：先生，給我一點錢吧。

富人：我沒有多餘的錢給你。

乞丐：你袋裏明明有錢呢！

富人：我已經告訴過你，這不是多餘的。

（風順）

美國的國境

曇

納塞爾宣佈了蘇彝士運河係埃及國有，由埃及收回國營後，杜勒斯表示這是損害美國利益的行爲。

這消息傳到火星之後，火星上的居民們大爲不解，因爲根據他們的常識，地球上劃分爲好幾個大洲，而美國則是位於美洲的，它的利益怎會跑到非洲的埃及去？難道在蘇彝士運河口另外有一個美國不成？

大批好奇的火星居民紛紛寫信給火星的「地球研究所」，要求解答這個問題。「地球研究所」的主持人不勝其煩，爲了一了百了，就在火星日報上公開答覆，信裏說：「據我們研究所得，地球上的這個美國，是一個飄忽無定的國家。它的國境，有時候可能在歐洲，更有時候可能在亞洲的朝鮮半島或台灣海峽；有時候也可能跑到蘇彝士運河附近。這種事情說不定也會發生得多了，實在不足爲奇。大家又何苦大驚小怪呢？」

這樣，火星上的居民們才表示滿意。

楊朱對局（一）

楊官璘評解

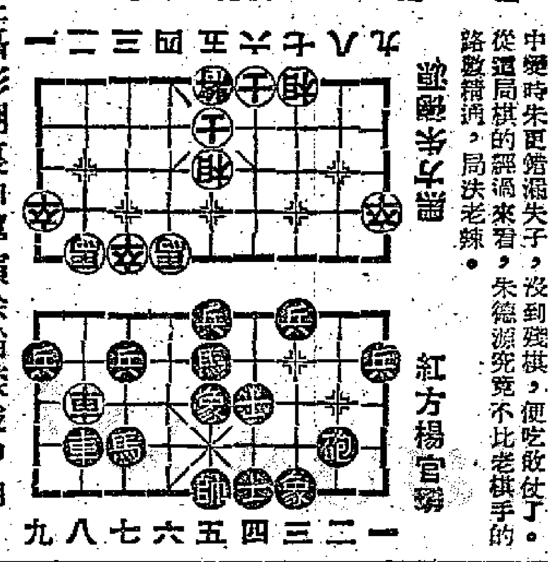
楊官璘（先勝）朱德源

（一九五六年七月七日奕於廣州文化公園）

砲二平五　馬八進七　馬二進三　車九平八
車一平二　馬二進三　馬八進九　卒七進一
㈠砲八平六　㈡砲二進二　車二進六　馬七進六
車九平八　車一平二　㈢士六進五　㈣士四進五
砲五進四　象三進五　砲六進五　卒七進一
車二進一　車八進二　砲六平二　馬三進五
兵三進一　砲二進四　砲二退六　砲二退一
砲二進一　砲二進一　兵五進一　馬六進四
馬九退七　卒三進一　相七進五　馬五退三
馬三進五　車二進四　㈤士五進四　㈥馬三進四
砲二進三　車二進三　㈦砲二退四　上馬四退二
車八進一（如圖）

着法解釋：㈠至此形勢，演成五六砲對屏風馬局；紅方亦可以改走砲八平七、成五七砲對屏風馬局，或兵七進一、車二進六等着法，另有不同變化。㈡這是很古老的圖着，完全處於後手地位；自一九五四年二月二日筆者對陳松順比賽時，曾應於砲二進四，由此開始，以砲二進四爲官着。㈢這是五六砲最關鍵的停着。㈣如改走卒七進一渡河，則紅方車二平四捉馬，馬六進七去兵，砲五進四去卒，馬三進五去砲，車四平五叫將，砲八平五，車八進四，車八進四，馬九退七，紅佔優勢。㈤改走砲二進三捉車，較持有主動。㈥失算，應該平砲鬥車，較有希望求和。㈦先走兵五進一、解決中馬問題，然後退砲捉砲，可得一子，但缺去士相，如能應付得宜，紅亦可以取勝。

（蘭友按）朱德源在廣州棋壇上，本來已經有了幾年的歷史。這次他參加全市單人分級象棋賽，得了甲級冠軍，歷戚和棋術，都有了相當進步。一般棋友見朱得了冠軍以後，因爲楊官璘沒有參加這次的棋賽，所以要求朱楊兩人碰頭走兩局。看看這新生力量和熟練棋手之間，究竟有什麼分別。這種碰頭賽的結果，在分先兩局中，楊官璘以一勝一和將朱擊敗。這局楊佔紅子先走，採用五六砲進攻局，朱對這種佈局，應付得不好，所以在佈局中就已經吃了虧。被楊官璘一路領先，中變時朱更錯漏失子，沒到殘棋，便吃敗仗了。從這局棋的經過來看，朱德源究竟不比老棋手的路數精湛，局法老辣。



娛樂

「天仙配」使我感動

梅綺

歌唱的舞台紀錄片，我曾經看過許多，最使我感動的，還是現在上映的國產片「天仙配」了。它沒有曲折離奇的故事，也沒有很多的人物，但是你坐在電影院中，會被美麗雋永的情節所吸引，產生了濃厚的興趣；會爲七仙女的優秀演技陶醉，覺得她渾身都洋溢着少女的天眞可愛，富有青春活力；會對董永的善良、忠厚，起着崇敬之情。這眞是一部難得的好電影！

僅僅是兩小時的時間，然而，我從「天仙配」中得到了最豐富最高級的享受，——

單看那雲霧湧湧，宇聳立的仙境——凌霄殿佈景，就叫人讚嘆不絕，那氣象萬千，宏偉莊嚴，亦眞亦幻的景象，工巧瑰麗，這是我在許多影片中所不能看到的。

我最喜愛衆仙女環立，仙袂飄飄地在雲霧中的凌虛台上高歌旋舞，擬開雲霧，俯看下界人間的一場，這一場戲充滿了歡樂、新鮮、活潑，使人一新耳目，百看不厭。

仙女們的每一句歌辭，是那麼動聽，含意深刻，毫無生硬；仙女們的每一個舞姿，是那麼美妙多采，其充實的思想內容——仙女們望見漁家在河上打魚，便興奮地翩翩起舞，作出打魚的姿態，口唱：「一網魚蝦，一網……」；當她們遙見樵夫打柴，作挑柴模樣，且舞且唱：「手拿開山斧一肩，肩挑扁擔上山崗。」……這些歌舞都充滿了勞動氣息，告訴我們地上人們的生活，比所謂天上的神仙，豐富多采得多！

「天仙配」是道地的舞台藝術，它充份運用這種戲的特長，——簡潔有力地介紹劇情，精細集中地刻劃人物。這個戲只不過用幾個場面，便清清楚楚地把整個劇情介紹。這些藝術特點，是值得我們搞電影工作的人一學的。

嚴鳳英演的七仙女，很逗人喜愛，她的天眞未鑿，眉目傳情，做得很有深度。在槐蔭道上，她攔阻董永的去路，大膽許配婚姻一節，演出工夫，更顯得細膩，使人打從心底歡喜。

最後，七仙女與董永難……，七仙女的愛失，恨父、悲離……複雜的情感，通過嚴鳳英的演技表現得那麼眞摯，細膩，我內心大受感動！「天仙配」是一張好片，值得向親愛的觀衆們推薦！

與「天仙配」同映的彩色木偶短片「神筆」一鏡頭

歐嘉慧將赴日拍攝寶島神珠

邵氏新人歐嘉慧，已定了本月二十七日與另一新人高亮動程赴日拍攝「寶島神珠」。本來，在去月周詩祿去日時，已約好她在本月二十五日去日本的。現在因爲歐嘉慧本人須參加全港華人公開游泳比賽，廿五、廿六兩日爲複決賽日期，故歐嘉慧最快也得要廿七日方能動程。查「寶島神珠」是一部以海底爲背景的電影，需要歐嘉慧在片中大展身手的。歐嘉慧在忙中仍要參加比賽，是具有雙重意義的；在她個人方面，是希望能夠蟬聯冠軍。邵氏公司希望她在拍「寶島神珠」前，看到她再奪錦標歸來，以壯行色，爲「寶島神珠」大大宣傳了一番。（子）

今日廣播音樂　續播「女人心」

南珊

上星期四已介紹過莫扎特的歌劇「女人心」的第一幕，今晚九時十五分香港英語電台繼續播「女人心」的第二幕。

前次講到王老五阿兩分左對兩個青年軍人發謬論說，女人都是見異思遷的水性楊花，那兩位青年不服，堅說他們的未婚妻是忠貞而堅強的，於是他們就接受了王老五所設計的考驗。他們假裝應召出發，然後喬裝異鄉客到未婚妻的家裏求宿，跟着就向她們求愛，可是卻被她們逐出去。王老五就叫他們假裝爲了求愛不遂而自殺。這一下卻打動了那二位女郎的心，不但請來了醫生來救治他們，而且還動了憐憫之心。

第二幕：她們的一位大膽而多智的女僕，對兩位女主人遊說，女子固然應該守貞節，但有時卻也不妨尋尋開心。兩位女郎起初大不以爲然，但是後來卻依從了女僕的話，把那兩位異鄉客找來。那兩位異鄉客來了之後，就熱情的向她們求愛，終於把她們征服了，使她們答應立即和他們結婚。他們立刻去找一個證婚人。當大家正忙着預備酒席的時候，卻傳來了她們的未婚夫弗蘭多與威廉兩人從前線回來了的消息。這時，這兩位喬裝的異鄉客趁亂急忙跑到鄰室去，把偽裝脫下，現出本來面目，然後出來抓住了婚約，裝出很生氣的樣子。他們把自己如何化裝的事原原本本的說出來，大大責備未婚妻對他們的愛情不專一。這時候那位王老五爲那兩位女郎辯護：「女人終究是女人，她們是有她們自己的一套作風。」王老五的東道贏了，但這兩對情人也就互相諒解和好如初，對那位王老五也不懷恨於心。那兩位小姐之一費娥特麗姬唱的一首歌詞：「啊，我的愛情原諒了我的狂妄！」相當好聽。

影劇圈

▲「董永天仙配」連日來因爲票長的工程太大，原定週一便可在利舞台開畫的，現在大家便決定把演期押後，改爲明日始行開畫，這是使各演員有更多操練的機會。

▲賈達羣前天特在九龍塘與任彭年、鄭應珠夫婦閒談，他們是研究「永春三娘與洪熙官」的放映問題，因爲現在幾條院線都爭着要這片的放映權，他們研究的焦點是那一條院線放映武俠片比較多觀衆，才決定映權屬誰。（谷）

仙鳳鳴慶功宴　八日晚假金龍五樓　邀請院商同業參加

前月由刁蠻宮主白雪仙所領導的「仙鳳鳴劇團」，因爲合柱擁有白雪仙、任劍輝、梁醒波、蘇少棠、梅綺、白龍珠等，實力雄厚，故演出廿八天之久，始終不過以「紅樓夢」及「唐伯虎點秋香」兩部新劇，便能一直演到散班。且先後在利舞台及東樂兩院演出的成績都相當好，初時本擬於散班之日，大擺慶功宴，邀請同業及院商參加，惟因任、白、波等是晚均須立即趕拍未完之新片，以致未克如期舉行。只先於散班之日，先在班中作酬神之舉，近者，該班主事人以任、白、波等拍片已告一段落，乃決定於本月八日下午假座金龍酒家五樓設宴，舉行正式慶功宴，請柬已於前日發出。（生）

白灼螺片

白灼響螺片，爲最盛行的一個名貴菜式，亦爲此大大同滿漢席上重要菜式之一。其製法雖簡單，但要講求刀法，尤切時須要件件勻稱，厚薄相同，否則既不美觀而又耗料。此菜之成本須三十餘元，因每斤螺只起得八至九錢，而市價四元餘一斤螺也。

用料：大響螺七斤，約二、三隻，薑二片，生葱二條，紹酒數滴，豬油二羹，味精小半羹。

製法：將螺打開取出螺肉，將螺腸等取去，用刀刮去黑潺等。改去螺頭及黃色的衣，再片去些少面上螺裙，使成粗條狀，用斜刀再橫切成約一分厚圓件，如不勻圓，再用刀修改之。煮法：則將鑊燒紅，放下豬油一羹，將薑葱爆香，贊紹酒數滴，注下清水三斤，待水將薑葱滾出味後，取去薑葱，然後傾螺落水滾灼，一灼即撈，用罩籬撈起。再將鑊燒紅，放下豬油一羹，然後傾螺落鑊，贊紹酒二滴，傾下味精水一羹，兜勻即成。須下螺時要手快，否則螺便韌或太熟。味精水法：用湯一羹，半小羹味精，麻油二滴，食時跟蠔油及芥香蝦醬點食。食時注意：如該菜用生括螺製，每件灼熟時均捲起盤鬱形，如冰過的凍螺，灼熟時直版而軟身，食而有味。

・入廚舊侶・

小燕飛自傳

小燕飛

九、老板笑逐顏開

後來他們幾個人的意見，認爲我原來的名字已經有了一個「燕」字，藝名最好也掛上一個燕字，而且認爲我的體格屬於「嬌小」一類，所以就改名爲小燕飛了。

經過十幾天之後，新曲既稿了，我也操練成熟了，誼父也就定了一個他認爲好的日子，算是我正式爲歌者的開始了。

當然他不僅在我方面做功夫，同時，他也在宣傳方面做了不少功夫。所以，一晚唱出「可憐的秋香」的時候，他的收入，並不「可憐」，而是「可觀」哩，他當然是笑逐顏開，整夜四處奔走，招待客人，非常賣力。這也可以證明一個人要得成功並不是偶然的，看見誼父那種誠懇待人的態度，便可明白了。在當時來說，他做生意的方法，是比較別人爲多的，單是發掘新人，也就可說壓倒同行的了。

我由這個時候開始，日夕都受到歌壇老板的包圍，他們之中有些敎唆我提前接納別家歌壇的聘約，以爲增加收入。但是，我屢次辭卻他們的要求。他們依然不肯放過，大概他們之中有些未知道我和「仙湖」老板有誼父女的關係吧，就因爲有了這個關係，縱然其他的歌壇老板怎樣向我遊說，我也不會答應的。

結果，我在「仙湖」唱足了一個月，然後才答應在別的歌壇唱出，這正如俗語所謂：「愛田有人耕，耕開有人爭」哩。因爲在廣州一地，已有十家歌壇，而我只有一個身，怎樣分配呢？的確是個麻煩的事。但是，做生意的人，爲了自己的生意着想，總想辦法解決的，何況處理這一些小事呢？

終於在幾次會商之後，決定了平均分配的辦法，這個平均的辦法，是很好而且公允的，大家都得到均等的機會，雖然「仙湖」是我誼父開設的，同時他又是提拔我的，但在這時卻要一視同仁了。

血濺浣紗溪

文：苗萍 圖：黎水

（二五）毛賺達聽說稚英是張大頭的女兒，不禁怒髮沖冠，他奪了大牛手上的皮鞭，衝到稚英面前，一聲不發，對準稚英的玉體，狠狠的毒打。稚英嬌弱的身體，經不起一陣瘋狂的鞭打，一會兒，已遍體鱗傷，氣息奄奄。

（二六）浮生睹狀，忍無可忍，不顧一切的衝過去，緊緊抱住毛賺達的手，求道：「賺伯，你和張大頭究竟有什麼怨恨深仇，要在他女兒身上發洩，再講，你也不應聽信大牛一面之詞，萬一她是冤枉的呢？」毛賺達怒道：「我的私事，不許你過問。」

（二七）稚英受了重傷，僵臥不動。毛賺達怒恨未消，他指着稚英對浮生、大牛二人道：「你們把她抬到我的房內，從今以後，她是我的姬妾，你們不得欺負她。」毛賺達說完一陣風似的走了。浮生、大牛目瞪口呆，驚愕不止。

明月幾時圓

靈簫生撰

九 月移花影玉人來

「余嘗讀時曾讀一說部，其中有句云：美麗之女人，只可作名花欣賞」，一經談到愛情，煩惱自此多矣。余向欲以作美人如名花，今於第一夜之約會，第一次親近，便惘惘之，煩惱從何而來？」麗雲曰：「君約我前來，一則日間，令節人準備一切，十二時後，張，女用人送上樓，余之精神頓告緊張，左右行於房間內，月影花影動，疑是玉人來。廊候處久，二時不見雲至，如熱鍋上之螞蟻，我心開始不恨，有經驗之人言，女性利用男子相愛，從而顛倒戲弄之，令之求生不能，求死不得，其心遂快矣。」麗雲幾欲噴消，强咽入喉，大笑曰：「康莊笑煞人也。」康莊更恨曰：「難為你笑得出口。」余乃失望，熄燈欲睡。合眼便見麗雲視余作謔諷之笑，昂藏七尺好男兒，被女人攪之即圓，扁之則扁，將為一世之笑史，把爾由夢中呼醒：……」麗雲曰：「一定掌摑余面，拳打余胸，令余口吐鮮血，而死於爾之手。」麗雲之仇恨可報。」少壯之莊曰：「如花似玉之人兒，命身亡，爾之仇恨可報。」康

瞬眼十七載光陰，都在空虛中度過，若更過幾年，保留之容色，亦消逝無餘，更無人顧盼。乃登樓入浴，浴罷，取一黑緞旗袍，着於身上，肌理嫩白，如剝殼之荔枝，足踏同色絲絨高跟鞋，對鏡自視，衣雖樸素，而月娟花嬌，康莊一見，管教神魂飛越。惟壁間所懸一女兒嬰姬之影，此是女兒談戀愛之時代，卅七歲之母親，無此資格矣。便去衣履，熄燈而臥，決明日晨間返都會，以後不見康莊。夜半輾轉而醒，心癢難熬，熱血如沸，更憐康莊，何以度此長夜？思之不已，輾轉難眠。麗雲開燈下床，洗面梳髮，不穿黑緞旗袍，而着紫色絲絨旗袍，薄底鞋，下樓，由後門出，過鄰家別墅門，輕推之，門應手而開。從庭院而進內，則為甬道，覓得扶梯，急上二樓，一房間中，燈火微明，逕進，食桌上列小菜，酒一瓶。康莊坐沙發，支頤假寐，諸色皮膚，堅強臂膀，具有現代男性美，心欲坐其膝，受其抱，吻之唇而捋其鬚，只有此類，以激動之。康莊張目，觀此嬌容，俯就其耳。「來此何事？」麗雲曰：「我來此：何事？你亦不知，不能不問。但今宵約你，只是怪事。」康莊曰：「我會約你？」麗雲曰：「以手錶示之，則三時半矣。」麗雲坐桌之一方，今夜失約。注酒於杯，舉杯而飲之。康莊曰：「我與康莊，結友誼，永久不移。」

聽雨樓筆談

伯雨

剃頭有罪

滿洲習俗，男子將頂髮四周邊緣薙去寸餘，而中間保留長髮，編成辮垂腦後。入關後，强迫漢人薙頭，有「留頭不留髮，留髮不留頭」之政令。至於遇父母或帝后之喪，則不准薙，必於百日之後，此為喪俗也。

百日內薙頭（俗稱剃頭）之禁，初本不甚嚴。至乾隆十三年（公元一七四八年）三月十一日，孝賢后之喪，奉天錦州府知府金文醇於二十七日後薙頭，為同城滿籍官員許之於副都統，副都統亦故憾之，遂以上聞。而山東巡撫阿里袞劾沂州營都司姜興漢貪婪諸款，有在國服內薙頭一語，其意亦不過以為不應為而為，特附及之，非重劾也。清高宗謂金姜罪惡，違國制亂軍，當治其違制罪，於是與金文醇俱被逮，論斬立決。至是定制，國喪百日內薙頭者立斬，載入會典律例，而諭各省督撫等，凡現在薙頭已發覺者，嚴參勿縱；未發覺者免究，旗人即概究不少貸。又密諭督撫，凡官員薙頭者密上其名。時刑部尚書盛安（滿洲人），長厚君子也，當金文醇獄上時，盛安為左都御史，獨不肯署名，諸大臣强之，始署。及長刑部，召見日，盛安言金文醇之薙頭，沿漢人故習耳，且先請之上官而後薙，情可恕。高宗首肯之。及欲改擬斬候，同官恐獲罪，持不可。久之，事為高宗所聞，大怒，立下盛安於獄，論斬監候，戍其子於熱河。

（更正）八月五日隨筆「岳飛與銀瓶小姐」一段，文中：「中有岳王之滿江紅詞」云云，「岳」字為「和」字之誤，蓋嚴嵩當和其詞也，特更正以存事實。

科學幻想社會小說

智侶 著

九、瘋狂的城市

原來這一條街上，有一家米店，米店的鄰居，是一家柴炭店，兩家店舖，都密密麻麻地擠滿了人，大批的群衆，擠在路心，把交通切斷了；許多汽車，所以要從這兒通過的人，却寸步難行；偏巧這地方又是鬧區，吵吵嚷嚷，可是靜寂地響，那些爭先恐後地趕着要買柴糴米的人，却充耳不聞，只顧拾命地向前猛鑽。旁邊一個警察，看着這種情形，也沒了主意，只好瞪眼，怔怔地望住這批如瘋如狂的顧客。

如心下早已猜中了幾分，也不再問，就找了一間小營業室，借用他們的電話，打回報館去找趙不羣，把金業公會的消息，報告了一遍，臨末還說：「還有，搶購的柴店和米店，統統擠滿了人，大概也是重量減低了，大家在搶購便宜貨。」「好的，」趙不羣說：「你在這新聞後面附帶提一下好不好？你的消息真靈通。如今，我們已得到許多報告，知道柴店、米店、雜貨店、五金店、顏料店，甚至街頭的擺販，都擠滿了人，據說今天買東西，頂合算，你可買了一點甚麼嗎？」

「沒有，」如不自覺地搖着頭答。趙不羣道：「如果你要買，快把稿子寫好就出來吧！遲點怕來不及了！」

如含笑把電話掛斷了，想起自己又得到一個動人的獨有新聞，心裏十分高興，腳下不覺輕鬆起來，人也顯得特別年青了。

她跳跳蹦蹦地走着，從橫街轉出了大路，只見兩旁的店舖，有擠着長龍的，也有門堪羅雀的；有鬧哄哄、亂紛紛的，也有冷清清、靜悄悄的，情形的跟往日完全不同。尤其奇怪的，是滿街的行人，不論男女老幼，都像有了甚麼高興事似的，一個個躊躇滿志，走三步，跳兩跳，全像剛從考場上交了卷的中學生一樣，一個個高興得很。

她們到底有了那些高興事呢？江之顏愈看愈奇怪，心裏暗想：大家都跳跳蹦蹦，敢情是這個城市瘋狂了？

然而，說是瘋狂，又有點不像。因為她還看到有人一本正經地在爭論，爭得面紅耳熱。那是一個水果攤前，買客跟販子吵了起來，那擺販說：

「平常一磅只有三個，這兒是六個了，怎麼成？」

「那有這個道理？」顧客却說：「價錢早講妥了，一磅就是一磅，難道了磅還不能作準嗎？」

「我看這磅今天有鬼！」擺販硬着頭皮說：「它不能作準，不能作準！」

小說林

是日也 約見老細

關於埋股健身學院之事，昨晚想左成晚，心大心細，不知如何是好。二千銀，數目雖不算大，却是我全副身家，除非實有賺錢把握，否則不敢輕作孤注一擲也。照彭大雄講法，相當樂觀。昨日向白雀强打聽過，白雀强在電話曰：「既然有大老細撑腰，你當如小老細埋股耳。」白雀强又曰：「即使蝕本，蝕左大老細先，不妨做也。」

「我所知，目前港九兩地，有十幾間健身學院，幾乎是兼收男女學生，真正女子健身學院，似乎只有一間，但收費貴到離譜，而家你地搵兜間，既以女子學院為號召，可以一試。你與彭先生商量低價，當如借二千文出來開辦，倘然成績好，有錢賺，然後正式入股，做落去，若發現勢色唔妥，即刻收番二千銀，如此則萬無一失也。但至緊要者，必須先以健身器械為抵押，彭先生等錢開辦，必定應承者也。」我於是搵住白雀强個鼻，咁縮骨，又好，當如借畀我都得，但不能收利息，借六個月，六個月之後，你認為制得過，正式入股，認為制唔過，你係蝕，我透番二千銀畀你，此係交換條件。做生意，一係賺，一係蝕，斷冇試試下者也。」我根本冇想過收利息，大雄一提，我又覺得完全不收息，又似乎太蝕底。挑，白白借二千銀你做生意，而不收息，你估我係你老豆乎？拈去做當公當，半年之後，二千都怕攞剩成倍矣。再打電話請教白雀强，白雀强出左街，此後冇返過寫字樓。冇左個軍師，昨晚想當此事，成晚眼光光。但卒之得一結論，叫彭大雄帶我見佢老細，睇吓是否誠實可靠商人，若果老成持重者，不妨跟佢做，人地大拿拿拈得幾萬出來，我睇佢唔會玩玩下者也。

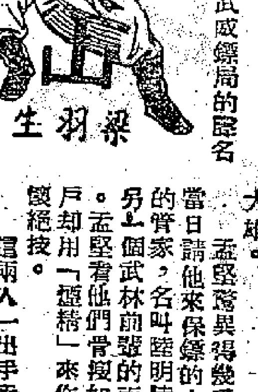
借人口記 黃中人

今日晏晝放工，彭大雄即揪住我，問我考慮成點。我要求先見老細。彭大雄話得，即搖電話，約老細到大同飲茶。去到大同，一見個老細，我不由冷左半截。老細並非老成持重之人，而是一名相當輕佻之後生仔。此人姓顧，彭大雄叫佢做柏奇，約莫廿零歲，頭髮鬈曲，又高又黑又實，都怕高我成個頭，要岳高頭至同佢傾得偈。柏奇着淺黃色西裝，紅格仔運動恤，大反領。大同本來冇冷氣，但都幾熱，一坐落，除左件西裝，鳴嘩，原來富貴勢，一個碌手瓜，伸直都有我兩隻咁大，但柏奇傾偈姿勢，好曲起雙手，托住個下巴，於是乎，手瓜起腱好大，有如美人出浴，嘖嘖讚嘆。原來生得大隻，係人都望佢幾眼，尤以女性為甚，隔離檯有幾個女仔，一望再望，但此人係咪都可以做老闆，分明是鍛鍊得來，一望佢個身形，即可以知佢係健身學院人馬。（三六二）

大蘇 （引蛇入屋） 吉叔作

七劍下天山

梁羽生著



第十回 埋恨深宮 花迎劍佩星初落 揚威三峽 柳拂旌旗露未乾

再打了一會，孟堅漸漸落在下風。本來論功夫技業，他和柳大雄原不相上下。只是柳大雄是個劇盜，見過許多陣仗，孟堅和他一比，可就差得多了。

打到分際，柳大雄左手盾牌虛晃一招，身形向下一撲，單刀繞處，直向他下三路斫去。孟堅翻地退步，鐵烟袋「倒打金鐘」，指向敵人背脊「天樞穴」，柳大雄大吼一聲，身形暴起，鐵盾「橫托金樑」，用力一磕，右手單刀，順着煙桿向上猛削，孟堅若不撤手，手指非給削斷不可。

桂仲明伏在路旁，見到孟堅危急，偷偷地對冒浣蓮說：「且待我助他一下。」冒浣蓮未及攔阻，桂仲明已倏然出手，一枚金環，逕自飛去。這枚金環，打得正是時候。柳大雄看看得手，忽聽得「噹」的一聲，單刀直給盪開，收刀一看，只見刀鋒上已缺了一個小口。孟堅莫明所以，也拖着煙桿，踉踉蹌蹌的退了幾步。

桂仲明暗器打得十分神妙，兩邊的人又全都注意孟堅和柳大雄的廝鬥，竟沒人知道是桂仲明放的。柳大雄橫刀舉盾，高聲喝道：「那個不要臉偷襲大爺的站出來，咱們明刀明槍決個勝負。」

孟堅幸得這一枚金環，保了武威鏢局的聲名，情知自己不是人家對手，拖着煙桿疾退。郝飛鳳撮唇打了個胡哨，只見一騎健馬，倏的衝去，馬上人往下一落，攔着孟堅，笑嘻嘻的道：「孟少鏢頭，你別走！」這人是江北三魔中的第二魔沙無定，也是剛才策馬探鏢的人。孟堅正在心慌，猛然才解困危，又遇強敵；

闖大軍隊中，也飛出兩騎健馬，孟堅一看，卻是那兩個黑瘦漢子，這兩個漢子下馬叫道「孟爺請退！」其中一人赤手空拳，迎上了沙無定手中的大槍。另一人也以赤手空拳，迎上了揮來的柳大雄。

孟堅驚異得幾乎喊出聲來，這兩個漢子就是當日請他來保鏢的人，當時自稱是一個官戶的管家，名叫陸明陸亮，是兩兄弟。另一個武林前輩的面子，來央求武威鏢局保鏢的。孟堅看他們骨瘦如柴，當時還暗笑這個官戶却用「瘦猴」來作管家，根本就料不到他們身懷絕技。

這兩人一出手竟是北派的鷹爪功夫，十數招一過，看得孟堅目定口呆。沙無定的大槍，長七尺有餘，一簇血擋四面戳來，大小，挑扎撲打，虎虎生風，論功力比柳大雄還強許多，只是陸明一對鐵掌，一槍緊似一槍，兀是刺他不住，柳大雄，竟然拔身直進，硬用空手入白刃的功夫，去搶柳大雄的單刀，片刻之後，已經佔了上風。（一七六）

橫來雨

江雲

二十、生死邊緣

一夫聽覺滿懷辛酸，幾乎忍不住也要潸然淚落！良久，一夫撫摸着多麗漆亮的雲髮，輕輕扶托起她那滴滿淚珠的臉蛋，沉緩地問：

「多麗，如果我們不能結成伴侶，你仍然喜歡和我見面，保持正常的友誼嗎？」

多麗那淚光晶瑩的眼珠望了望一夫，俊俏的臉兒垂得低低的，淚水一點一點滴落在一夫的手背，一夫十分珍惜地把每一點淚都放進嘴裏啜乾，泫然道：

「多麗，聽我說，我知道，普通男女的最終關係不是結婚就是離開，但願我倆能夠灑脫一點，以後不論你在什麼時候找到歸宿，或者環境發生什麼變化，我倆始終做一對同甘共苦的好朋友，不要陷進庸俗的圈套，你贊成麼？」

「你以為我們將會成為超人嗎？」多麗問。

「我們不敢以『超人』自誇，不過，假如我還能夠經常看到你的話，我希望有機會幫忙你，看到你過着健康愉快的生活，那麼，我的心疚才可以減輕一些。」

「但我以後却害怕接受別人的幫忙啦。」

「這句話似乎不應該對我說吧？」

「我們總是不見面比較好些。」

「為什麼？」

多麗徐徐把蒼白的面頰緊貼着一夫，髮鬢厮磨，呼氣如絲，冰涼的雙手緊摟着一夫的臂膀；一夫增加了心脈的跳動，不期然也把多麗摟抱得牢牢的，多麗的心坎感到難以形容的甜醉，嘴裏却說：

「文先生，我們過去的關係太密切，如果今後再時常見面的話，我相信大家都不容易控制自己！」

「我們理智一些好了。」一夫的口脗近乎央求。

「我以為做不到！」

「試試看呀！」

「明知不可為而為，又是自尋煩惱罷。」多麗語態堅決：「何況我早已被公認為不名譽的女人，即使我們的行為光明磊落，然而人言可畏，對於你本身固然有不良影響，你的太太知道了更要弄成僵局，何苦呢？」

「這樣說，我們真的走進牛角尖裏去了？」

「文先生，你的好意我畢生銘感，可惜我們不由自主，到了目前的境地，只有互相疏遠，才足以拯救大家，忘掉傷感的往事吧，太太等着你，你應該回去啦。」

多麗說時在哀感裏露出無比的執拗，一夫默忖情勢無可轉易，唯有欷歔着問：

「麗，還一兩天你就出院，以後有什麼新的打算呢？」（二一七）

太平山取經記

龍城館主著 玉冰插圖

第六回 口啣佛經手持利劍 名行善事實刮粗龍

話說行者在台上對大家宣佈道：「現在我想對大家說明一下我的辦法，其實我不是有什麼法術，我所識的是催眠術，當你受了催眠之後，就會認真回答我的問題，除了正當的問題之外，其他的事，我一概不問，各位不妨做一個公正人。」

台下的善男信女，齊齊的交頭接耳一番。行者說道：「現在我要開始了！第一個受術的是誰呢？」畢太太道：「當然是溫會長。」溫本貴道：「不好，先叫何木林先生受術，那就說明個催眠術的經過。」「何木林不好？你如果心中無事，就來，不必害怕。」何木林道：「我不怕！」行者道：「那末，你來吧！」說了，行者叫八戒道：「你做我的助手。」八戒不知道怎麼做法，行者道：「你擺一張椅子在當中，向着大家。」八戒把椅擺來台口，行者對何木林道：「你坐下來。」何木林只好坐下。行者道：「現在我要施術了。」

這時台下的人一致注意着行者與何木林的表情，只見行者兩手在何木林眼前擺動，就像一個催眠術師一樣，八戒心想：行者在那裏學來這種古怪的動作呢？由快而慢，何木林就漸漸似乎入了睡眠狀態，眼皮垂下來，彷彿已經睡着了。

一會，行者停了手，他對台上的溫本貴畢太太說道：「他已經睡着了。」說了又對台下的男女道：「何先生現在已入於睡眠狀態了。我就要向他問話了。」

畢太太有點不安定，她低聲道：「他會說真話嗎？」行者道：「是的。」溫本貴道：「你問他什麼？」行者不答，他舉起兩手，在何木林的面前搖擺一下，然後對何木林說道：「你是何木林。」「我是何木林。」何木林幾句問話之後，行者問他做什麼生意之類，……「把畢太太的戒指拿了去麼？」何木林道：「是。」「為什麼要拿她的戒指？」何木林道：「因為我要錢，所以想拿這戒指變錢，應付一下。」

……（一七六）

身中有屎 作賊心虛

服務部

由廣州去上海 火車票價若干

楊濤先生：

廣州到上海只開直達通車，不開慢車，票價：硬席約二十八元，臥鋪分三種由十六元到十九餘元。軟席票價連臥鋪約九十二元。第一日開車，第三日到達。

在深圳可買直達上海的車票，打算半年內返港的，須在離港前領取回港證，深圳入境時，有香港身份證就可以了。

自來水筆 不要郵寄

謝剛先生：

通常郵寄香港，很少有遺失的。

自來水筆最好不要郵寄，因這裏寄小包裹到內地，是作為信件寄的，沒有收據，遺失了無處查問，很不妥當。貼有綠色紙條的小包裹，寄到內地，是直接交給海關處理的，無論所寄物品能不能進口，海關都會通知收件人，不會不理的。

你的文字已有小學畢業程度。

延期回穗的手續

歐三先生：

你最好將通行證寄給在穗的同學，請他們替你到公安派出所辦延期手續，同時寫信給學校請假，待通行證寄來，回校時再辦。你如一定要等你的爸爸謀面，而辦理延期手續時間又很長，你就只好在這裏等待。

建設書籍 書店有售

新青年先生：

關於祖國的建設史、解放後的工業建設等書籍，在大道中華書局、三聯書店、新民主出版社以及德付道中商務印書館都有出售。

內地的教科書此處沒有出售，請內地朋友寄來是可以的。

和水毫無相干的冰

冷天，水會結成冰，就是在熱天，為了需要，也可以利用機器使水結成厚厚的冰塊。冰都是由水結成，這是沒有疑問的。但却有一種和水毫不相干的「乾冰」，當然，乾冰和水是完全不同的兩種東西。乾冰是固體的二氧化碳，二氧化碳在普通情況下是氣體，俗稱碳酸氣。

在酒精廠，就可以看到了這種乾冰。在酒精的生產過程中，有大量的碳酸氣發生，用機器把碳酸氣加上巨大的壓力，使它變成水一般的液體，然後由導管把它灌到鋼質圓筒裏去，供應汽水廠作為製造清涼飲料的用處。

鋼筒上裝有開關，如果把鋼筒平放，在開關口上緊緊的縛上一隻帆布口袋，轉動開關，使液狀碳酸氣流出來，一部分因壓力突然減小而立即蒸發變成氣體。大凡液體蒸發成氣體時都要吸收熱，如我們在洗澡後，沒把身子揩乾，往往會有「冷」的感覺，甚至於傷風，就是因為水分在蒸發時，吸去了身子裏的熱的緣故；另一部分的碳酸氣，因熱被吸去而冷凝起來，就凝成雪花般的固體，這「雪花」不是冰，是乾冰了。乾冰不像冰一樣會溶化，它在攝氏零下七十九度時，就蒸發為氣體，在蒸發完以前，一直保持這種溫度，如果把乾冰放置不理，它就會消失得無影無蹤，把它放在水面上，由於它的蒸發吸熱，水就成了冰。這不是很好玩嗎？但要當心，千萬不能用手指去拿，因為零下七十多度的低溫，會使皮肉所受到的損傷，和烈火灼傷一樣。

乾冰的主要用處是：生產或輪船上運輸容易腐爛的物品。因為它的溫度低，又不會熔化成濕淋淋的液體，而且能變成一層絕緣的乾燥氣體，包圍在物品的四周，「保護」着物品。乾冰的稱號，便是這樣得來的。乾冰在醫學上也有用處，像治療血管瘤，就用得着它了。

醋可除銅銹

把食用的米醋，用來擦銅製的東西，如銅床、銅鎖、銅盆等，可把銹完全除淨，和新的一樣光亮。

生薑可治禿髮

有了禿頭，在禿處用生薑切片，日日搽拭，則不久後，可有新髮生出來。

兩種有益的動物

有些人把壁虎（俗稱「鹽蛇」）和蝙蝠當做有害動物，這是不對的。壁虎和蝙蝠對我們都是有益的。

壁虎，又叫「守宮」，是屬於爬蟲綱蜥蜴目的動物。它的身體灰黑色，皮膚上有極細小的鱗片。夏天的晚上，常在牆壁上和天花板上活動。它的腳上有吸盤，所以不會掉下來。它的口很闊，適於捕食蚊、蠅等害蟲。過去有人說人被它咬了便無法醫治；又說它的尾巴能鑽到人的耳朵中去吸腦髓，還有人說它的小便很毒，如排泄在隔夜茶裏，人誤飲了就會中毒而死。其實，這些說法都是沒有根據的。壁虎口中有細牙，但沒有毒，人就是被咬了，除了有點損痛外，不會有其他危險。它的尾巴，的確很容易斷，斷了的尾巴還能跳，但決不會鑽到人耳朵中去吸腦髓，它的小便也並沒有毒。所以我們應該保護它，讓它來幫助我們捕殺蚊蠅。

蝙蝠，是屬於哺乳綱翼手目的動物，外形如鼠，遍體披毛。它前肢指骨延長，前肢和後肢及尾巴間有翼膜張着，能夠在空中飛行。它的嘴很闊，能捕捉飛行昆蟲，尤其是蚊子。據動物學家研究：夏季每只蝙蝠每晚能捕捉二百只蚊子。但一般人對蝙蝠也有種種偏見，說人被它咬了無藥可治。其實蝙蝠口中也沒有毒牙，只有細小的牙齒。它也是有益的動物，應該受到人們的保護。（內）

求職

中文中學高中畢業青年，二十五歲，無不良嗜好，善長會計，文書，商業往來信札，識英文，有舖保，願為洋行、商行、及寫字樓等職員，取薪從低有意提拔者，請函西營盤郵箱十八號二四號劉君。

四張避孕方

編者按：這裏發表的四張避孕方，是北京健康報最近刊出的，我們特轉載以供讀者參考。該報的按語云：「第一張是伯里君介紹的；第二張避孕方與復孕方是由上海市衛生局（本版已刊登過）發到各區婦幼保健部門指導避孕用的；第三、四張都是河北省中醫師們在一次婦科治療的經驗交流座談會期間介紹出來的。以上各方經有關部門審查認為一般無毒，對服用者無不良反應，可以試服。」

（一）

雞冠子三錢 生石膏三錢

莛藺子三錢

王不留行三錢

全當歸三錢

杜紅花八分

煎法：把藥放在瓦罐中，加兩碗水，煎熬約半小時，剩半碗，即為頭煎藥，把頭煎藥汁濾出後，再加水兩碗再煮剩半碗濾出，得二煎藥，然後將頭煎與二煎藥汁混合服用。

服法：婦女在每次月經淨後第三日起，每日煎服一劑，在中飯、晚飯前分兩次服完，連服三劑，即可避孕。但須每月照法服用。

（二）

[illegible]子四錢 大生地三錢

全當歸三錢 炒白芍一錢

川芎五分

煎法：同（一）方。

服法：婦女在月經乾淨日起，每日煎服一劑，在中飯、晚飯前服完，連服三劑。在第二月第三月月經乾淨後，照上法再各服三劑，即可避孕。

婦女服了這種避孕藥後，如要再生小寶寶，可服以下復孕方：

熟地塊三錢 柴油桂三錢

大熟地三錢 粉丹皮三錢

淮山藥三錢

山萸肉三錢

建澤瀉三錢

雲茯苓三錢

煎法與服法同（一）方。

（三）

紫茄子花（含苞未放的）十四朵晒乾後置瓦上（忌鐵器）焙成黃色，研成粉，備用。

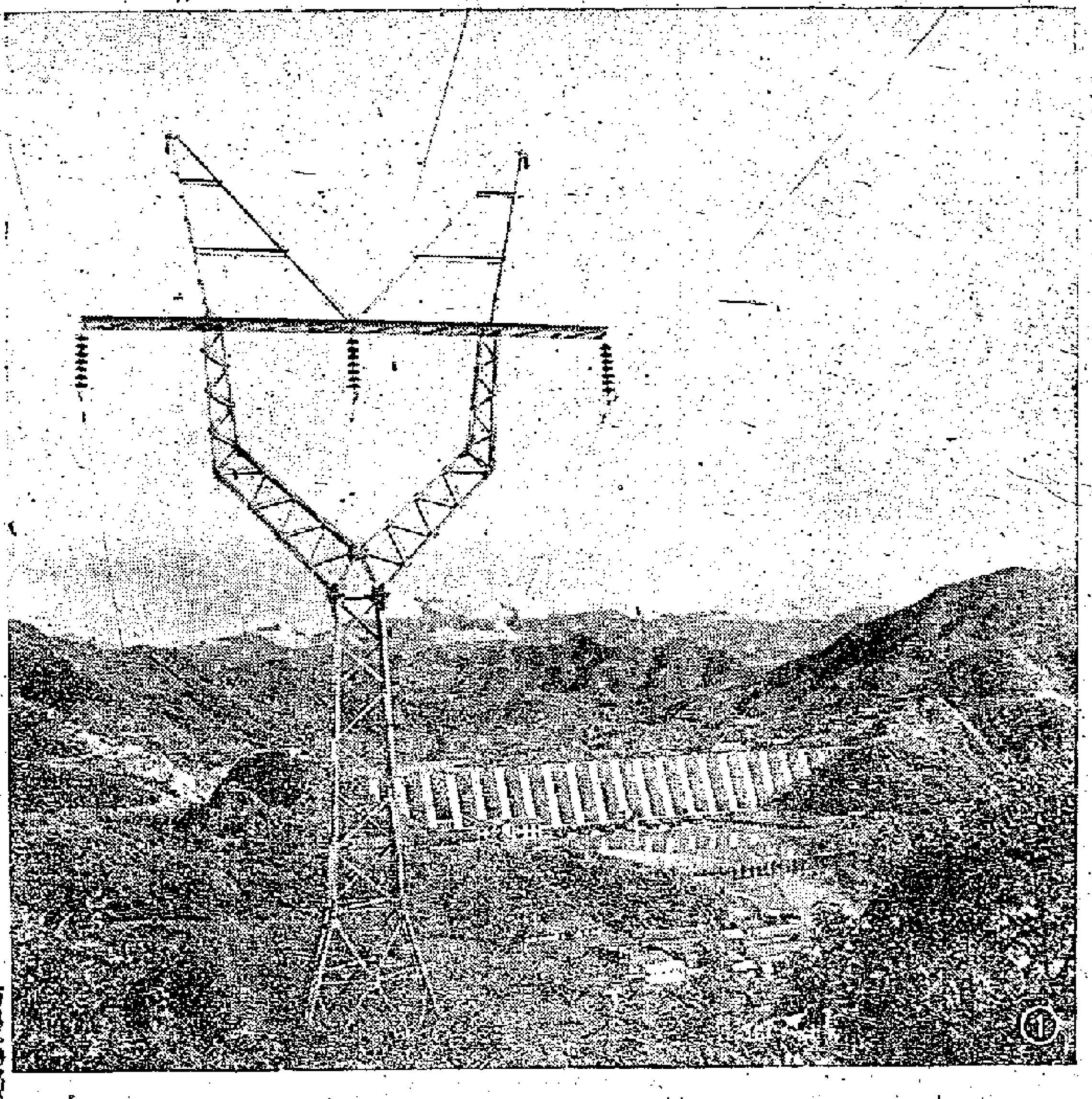
服法：在產後第一次月經後用黃酒服下，以後不吃茄子，即可避孕。否則無效。服此藥三個月後人會發胖。

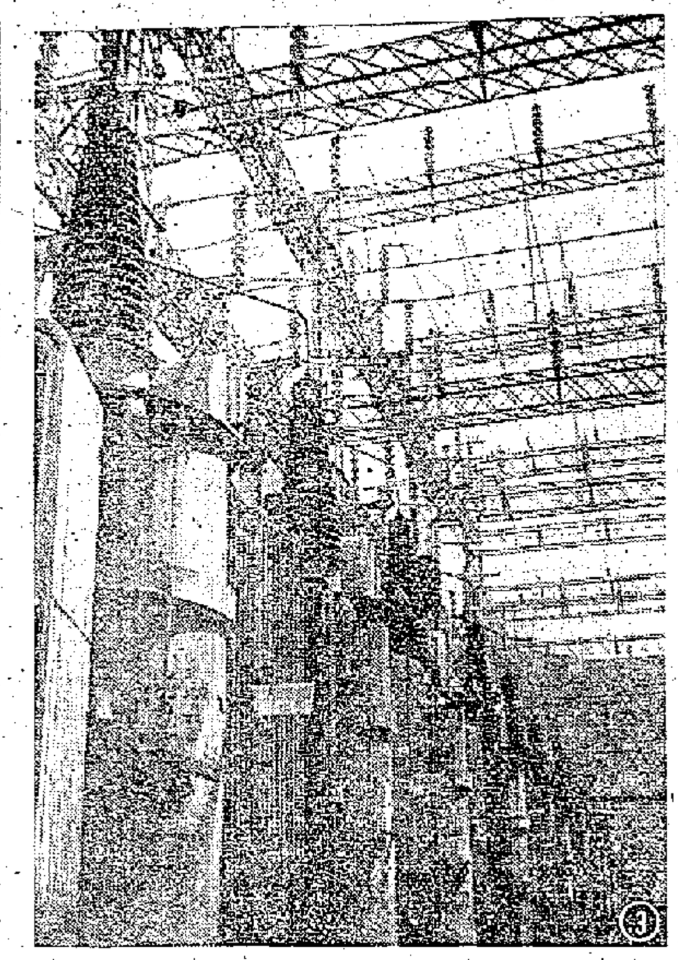
（四）

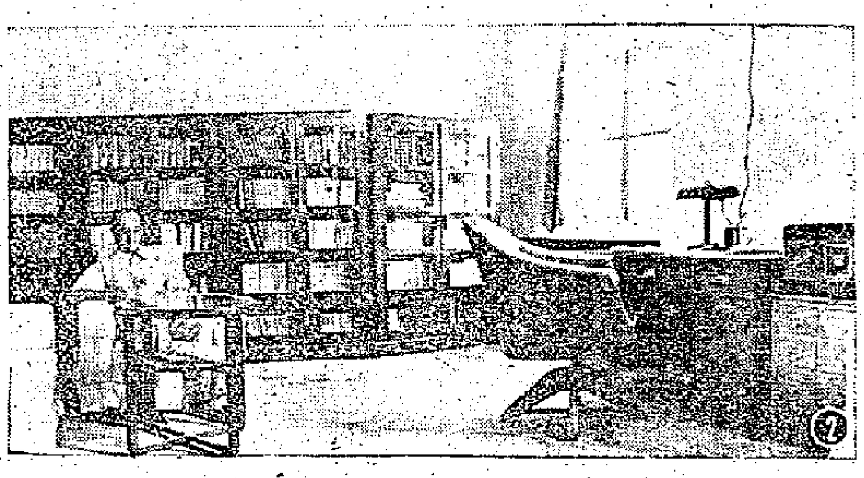
零陵香二錢

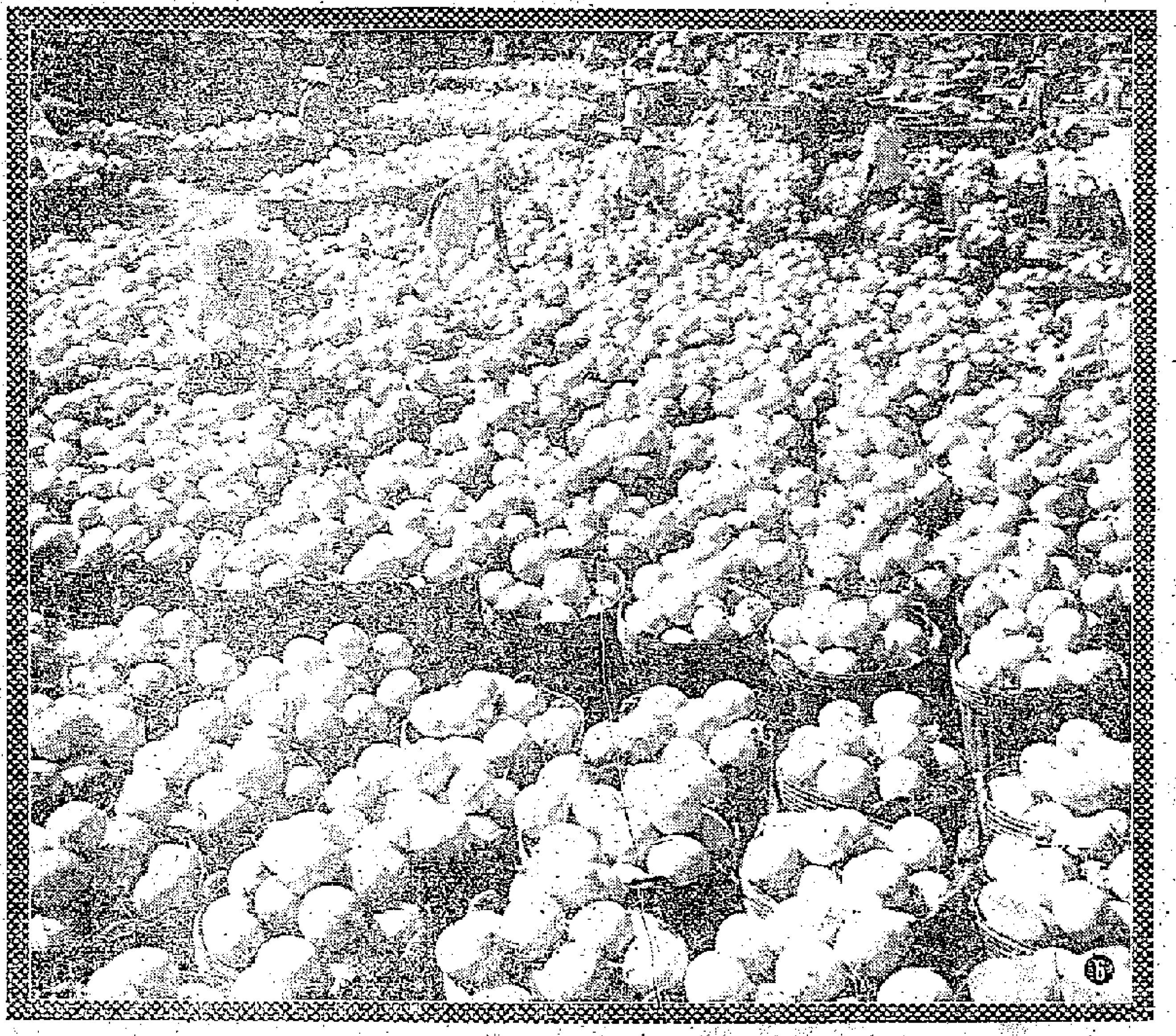
服法：每次月經淨後煎服。

每日畫刊









㈠佛子嶺水電站現已開始向合肥送電。
㈡中國人民大學最近新建了三幢教授宿舍，現有三百多名教授、講師遷入新居，這是歷史系主任何干之在他的新居裏。
㈢豐滿水電站新擴充的變電設備。
㈣豐滿水電站發電廠內景一角。
㈤山西省三泉水庫一角。
㈥今年的蘭州瓜獲得豐收。將大量運銷國外和國內各大城市。這是待運的一批瓜。

羅北李炳照陳輝洪已簽字　傑志第二炮又獲赫赫戰果

軒尼詩道大本營球員已準備入伙　伍球添昨借堯仔到足總補辦手續

【本報訊】傑志打響了第二炮，昨天剛從曼谷回來的東方足球員羅北和李炳照又已成爲它的「入幕之賓」了。

園中秘

傑志這次拉將的手法和拉巴士的司徒文等一樣，而且比拉司徒文等更爲閃電。曼谷開到香港的飛機於昨天上午七時三刻降落啓德機場，傑志的伍球添、鄧治平、郭善仁等一干人馬一早就在那裏「恭候」，但見他們三兩下手勢就把羅、李和另外幾個球員擁上他們預備的私家車風馳電掣般去了。他們先在九龍一家餐室密斟，然後繼續開到香港。據說羅北和李炳照的「簽字式」是在渡海輪上舉行的，同時簽字的還有隨東方遠征回來的傑志舊人陳輝洪；另外兩個舊人張觀興和林尚義則在早一陣的時候就簽字了。

羅、李、陳等簽字後，下屆的出路已經有了決定，而傑志組巨班的第二次行動亦告成功。「肥佬帥」伍球添馬上把已經簽了字的志願書親自送到足球總會去辦理註册手續。到此爲止，傑志的後防已經穩定，今後就只有在前鋒方面做功夫了（司徒堯也是傑志的目標之一，但昨天尚未「掛」成）。關於傑志的下一步驟如何發動？何時發動？伍球添的表示是很有信心的，好像在說：「咪薦急！定的嚟喇！」

羅北在東方早有去意，他此次沒有動傑志是意料中的事情。「大米斗」李炳照和李杏林的私交本來不錯，跳槽的動機可能是跟隊友們合攏不來。最初盛傳他要爲中華効力，而且成數很高，想不到傑志棋高一着，先中華一步而「得米」了。

巳簽字給傑志的三個巴士球員中的兩個關鍵人物司徒堯與劉添，前者的簽字據說不是本人親筆，內裏有蹺蹊，後者則因用正楷而不是草書，手續不對。昨天的接機羣中，司徒堯也在內，伍球添便挽他跟羅北等一起上車渡海直到體育路足球總會去見秘書吳馬，由司徒堯在志願書上補簽了他的中文名字。據伍球添說：司徒堯簽字時是有見證人在場的，絕對不是他人代筆；昨天在志願書上再簽一次，事情已告完全明朗。至於劉添的正楷簽字是否符合手續這一問題，伍球添說：「照例的人都說完全沒有關係，只要是簽字的本人親手，就算打一個「××」也一樣有效。」照此看來，劉添的簽字本來沒有問題的，問題是他那天簽字之後是不是又要反悔；如果真的反悔，手續便麻煩了。劉添現仍照常在巴士上班，據說他對於下屆効力傑志的意念的確有了動搖，問題似乎是在於「車馬費」的支付手續上，這件事情如果未獲解決，說不定這位「長人」還是「夜長夢多」的。

至此，傑志的巨型班大致已經沒有問題。早在幾天前，傑志主席張觀演已把軒尼詩道五六一號五樓他的私人住所交了「吉」給傑志爲安頓球員的「大本營」之用，球員現已準備遷入；第一批入伙的將是司徒文、司徒堯、李炳照、羅北和郭石等。

最後消息：據未證實消息，傳東方的何應芬昨天下午五時後已簽字給傑志，但傑志方面欲將消息保留發表，確否待證。

南華昨天在星再捷　二比零挫星洲民聯

將赴西貢比賽三場然後返港

體壇動態

【最後消息】據路透社新加坡八日電：香港南華隊於今晨由棉蘭返此間，與星洲民聯隊比賽，在五千觀衆之前，以二比零擊敗。南華將於本星期五轉赴西貢，打算作三場比賽後，才返香港。

【本報訊】南華足球隊自踏上征途，到了馬尼拉之後，跟着就有關於該隊來屆將會「兵變」的消息頻頻傳來；而事實上，該隊「兵變」的傳說也並非空穴來風，從某一角度看來，這是一種無可避免的內在變化。因此，該隊爲着這一問題，當可能把遠征計劃擴展到「有咁遠時去咁遠」，凡有可以去的地方都想去，希望藉比賽延長日期，免致它的球員提早回來跟外面接觸，使「兵變」的可能性減少。所以，該隊總領隊馬尼拉移師西貢時，會方便再去信足球總會，請求在該隊到新加坡之後，再批准該隊順道赴棉蘭及南朝鮮等處比賽，並附帶聲明可能到九月十五日以前才返港。但該隊此次遠征，最感失望的是去不得馬來亞，如果去得這個地方，便至少可以把行期延長一個半月，怎料事與願違，到了星洲後，便不能再深入馬來亞聯邦，迫得改變計劃，打算赴棉蘭賽畢，再度移師西貢，可是西貢方面又不接納該隊再次前往，因此該隊日前在蘇門答臘的棉蘭比賽完畢，便折返星洲而作歸計了。

昨午，南華會方已接到該隊自星洲拍來電報，說該隊定於今晨自星洲乘國泰航機飛返，計程下午六時零五分便可抵達啓德機場。一般預料，該隊此次表面是「凱旋榮歸」，實際上卻是帶返若干「離心」的球員促使「兵變」早日實現。其中除了借將之外，有「變」的可能的計有：劉建中、劉志炳、郭錦洪、陳志剛、姚卓然、何祥友等。究竟結果會不會「變」，要待他們回來後才有事實證明，相信今日機場上的迎人羣中，必將出現了不少南華的「重臣」在內，同時也會出現了若干「班政家」們。事到如此，且看南華一班「重臣」的手段如何？會不會棋高一着？今天返港的職、球員名單如下：

領隊江德仁；副領隊袁深容、陳榮柏；隊員劉建中、鮑景賢、劉志炳、劉儀、郭錦洪、吳偉民、陳志剛、方西斌、陸達熙、何志坤、唐相、朱榮華、楊偉韜、何祥友、郭有、姚卓然、莫振華。

【又訊】中華的箭頭早已指向南華，今天的候機室內，中華幾位組班首腦人物的動向是惹人注意的。昨天，中華拉角主力黎國賢對人表示：南華的劉建中、劉志炳、陳志剛、郭錦洪、姚卓然、何祥友等六人都有可能投奔中華（另據消息：劉儀和楊偉韜也成爲中華羅致的對象），但他對於李炳照昨天竟在渡海前簽字給傑志卻頗感意外。據前些時的報道，南華若干球員早就與中華有了默契，在遠征期間，也和中華首腦人物頻頻取得聯系。現在南華要在今天回來了，中華畢竟用什麼方法去吸收它的球員，是否會像傑志般收到閃電簽字之效，球迷們！等着瞧吧！

「接駕團」雲集機場　李杏林着了慌

東方遠征軍昨返抵香港　炮轟南華事李杏林話唔記得咗

有聞筆錄

【本報訊】東方遠征足球隊昨天上午七時三刻乘國泰航機自曼谷飛抵香港，一行名單是：領隊李杏林；隊長高保強；隊員翁培佐、羅北、陳家喬、趙蓬永、陳輝洪、李國華、劉添、何應芬、李炳照、朱永強、司徒森。

昨天到機場迎接的計有王志聖、奕寧、李子飛、李子留、吳喬頤、胡鳳堅、杜崇南、黃永年、郭英樂、司徒文、司徒堯、郭石、伍球添、鄧治平、郭善仁、張華倫及球員家屬等數十人。

球員們從外地回返香港，興致頗多，何應芬手中拿出一個洋娃娃，說是機場上迎接他的女兒歡喜。球員們都比在港時黑而且瘦了一些，但精神飽滿，顯然經過五個多鐘頭的夜航生活，看來還是毫無倦容的。

他們步出檢查室後，全體在機場拍照。領隊李杏林，隊長高保強先後接受小童獻花，並和迎接的人作簡短的談話，然後分別乘車回家休息。提前返港的東方球員郭英樂、鄒文治、侯溜三人，昨天只有郭英樂一人到場。

李杏林在匆忙中和記者作了以下的對白：

李杏林與記者對白

問：「外傳你曾在菲律賓發表談話，涉及領隊江德仁在東方隊員資格問題，你要向足總投訴，是否真有其事？」

答：「時間隔咗咁耐，我都唔記得咗囉。」

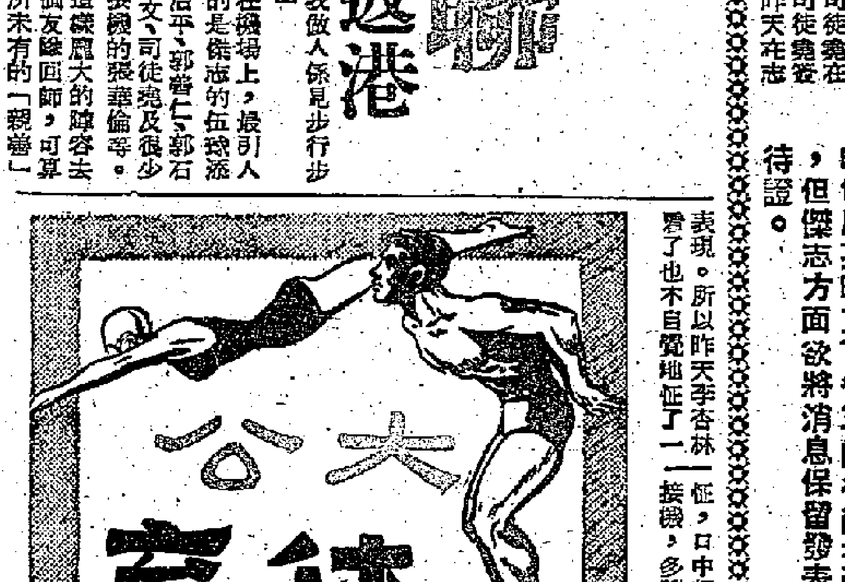
問：「外傳東方可能發生『兵變』，聽到風聲嗎？」

答：「兵變？我都唔知有咁回事。」

問：「外傳你可能倦勤，還有興趣再幹嗎？」

答：「番嚟睇過先劇，我做人係見步行步嘅。」

在機場上，最引人注意的是傑志的伍球添、鄧治平、郭善仁、郭石、司徒文、司徒堯及很少到場接機的張華倫等。有了這樣龐大的陣容去接一個友隊回師，可算是前所未有的「親善」。



國際體壇珍聞

南美巴西足球隊明年有意來香港

英阻埃及選手參加渡海泳　泳總會長富萊堡公開斥責

▲香港球迷注意：蜚聲球壇的南美巴西足球隊明年要來香港試一試出西腳了。據里約熱內盧（巴西京城）足球總會方面七日的消息，巴西爲了準備參加在瑞典京城舉行的世界足球錦標賽，明年擬派出兩個球隊遠征歐亞，一隊將訪問挪威、丹麥和葡萄牙，另一隊則訪問香港、東京、馬尼拉和南越。按南美球隊來遠東，這還是破天荒第一次呢。

▲莫斯科蘇聯全國運動大會第三日（七日）的主要比賽項目是游泳和水球賽。游泳的突出一結果有巴爾金的一百公尺自由式，成績是五十七秒六；亞軍薛瑞金，成績也是一樣。水球在蘇聯是一個比較新的運動項目。據專家觀察，目前蘇聯水球的水平，較前已大大提高。蘇聯隊總已經證明了一種新的戰略，它的攻勢非常凌厲，在射門時，球員像炮彈一般，幾乎把球射打穿。大會的田徑比賽將繼續於八日舉行。

▲據墨爾本消息，今年奧林匹克大會前的火炬遊行，較過去各屆特別別開生面。左手舉火炬賽跑的選手後面，將有一輛救火車後隨，車上帶有滅火機和沙袋。因爲這次火炬經行的地點，是澳洲最乾旱的地帶。那一帶盡是森林和草原，在那裏星星之火是可以燎原的。這次火炬遊行的出發點是昆士蘭北部的凱恩斯。從那裏跑到墨爾本運動大會場，距離共有二千七百五十哩。

▲今年美國參加奧林匹克運動大會的代表團共計有四百二十八人。據說，他們將坐專機分七批飛澳。第一架飛機定十一月四日從洛杉磯出發，以後逐日有機開出，一直到十一日爲止。這些專機將首先飛檀香山，在那裏就擱三十六小時，再飛墨爾本，全程共飛行三十二小時，中途將在康頓、蘇瓦和斐濟各島加油。

▲英國海峽游泳總會會長富萊堡七日投函倫敦泰晤士報，斥責這次渡海游泳賽的主持人，不應該爲了政治原因阻止三名埃及選手參加海峽游泳賽。他說，這種排劣的行動，是足以貽羞英國的運動界的。

．浩森．

我國舉重隊七日飛印尼

陳鏡開將參加最輕量級比賽

【本報訊】據新華社北京七日電：由十名優秀舉重運動員組成的中國舉重隊，今天坐飛機離開北京前往印度尼西亞。他們應邀到印度尼西亞同印度尼西亞、緬甸、馬來亞和新加坡的舉重隊進行比賽。比賽預定八月十八日和十九日在雅加達舉行。

中國舉重隊將參加七個體重等級中每一個等級的比賽。最輕量級選手挺舉一三三公斤的世界紀錄保持者陳鏡開，將同最輕量級選手抓舉全國紀錄保持者薛德明一起參加最輕量級的比賽。一九五五年最輕量級全國冠軍陳永梯由於體重增加，他將參加次輕量級的比賽。參加輕量級比賽的是一九五六年輕量級全國冠軍黃強輝和全國亞軍李書偉。

一九五六年中量級全國冠軍朱鴻全這次仍然參加中量級的比賽。

參加輕重量級比賽的也有兩名運動員。他們是：一九五六年輕重量級全國冠軍、十九歲的趙慶奎和輕重量級雙手推舉、雙手挺舉全國紀錄保持者劉雲福。輕重量級雙手抓舉全國紀錄保持者佟春普也由於體重增加了，他將參加次重量級的比賽。

參加重量級比賽的是一九五六年全國冠軍、四十四歲的常冠羣。

拉角前一瞥

啓德機場迎人散記

花花絮絮

「好馬不吃回頭草」

▲風吹雨打，破曉時分，司徒文、司徒堯兄弟倆就到了飛機場。有人問「堯仔」重返巴士有無可能？答覆的是：「好馬不吃回頭草」。

▲秦寧說：「李炳照呢次番來頭痛咯！唔知道佢會不會因爲在星洲被罰離場而回到香港要坐波監呢？」聽說星洲足總已經有信寄到香港足總了。

拉角頭目出現

▲機場上，傑志伍球添、鄧治平、郭善仁、張華倫等四個拉角能手，在人叢中出現，空氣突呈緊張，也有不少人在竊竊私議，而且對他們的行動密切注意。

▲球員們都晒得黑黑實實，加上穿的是咖啡色夏恤，相映成趣，有人笑說：「遠望去十足個個都是何應芬。」

不見中華招兵大員

▲傑志重臣們在機場十分活躍，郭善仁和李炳照、羅北兩人，互相搭着膊頭來回踱步，細聲講，大聲笑。十分親熱。

▲對於要組「巨型班」的中華昨天有沒有派出「招兵大員」到場接機一事，引起不少人在東張西望，極目搜索，但並沒有發現「肥寧」、「安哥」及「南昌伯」等。聽說他們今天才出馬去圍攻南華呢！

張華倫提新馬仔

▲張華倫忽然驚叫：「點解唔見咗陳輝洪呢？」有人笑說：「你都惛咗，佢唔係新馬仔囉。」

▲傑志的人對拉角確有兩手，他們發出閃電手法，前幾天剛拉走了巴士三人，昨天又閃電般拉得了羅北、李炳照兩人。在機場上，羅、李兩人還表示「妾身未分明」，但在渡海輪中就已簽字給傑志了。

▲關於東、巴在星洲衝突事件，高保強不願談及。他說：「已經成爲過去了，黃鶴腳，不消提！」

李子飛唔肯做阿爺

▲李子飛也去接他的乖姪李國華。「華仔」倒也曉得孝敬長者，買了幾件夏恤送與伯父。不料解開一看，嘩！原來是五光十色，佈滿了人頭和飛機、大砲、戰艦的，這一來，倒把李子飛嚇壞了，他笑着說：「早幾十年送畀我就啱嘞！」

附圖：（上）東方足球隊職、球員下機後與歡迎者合照。傑志足球部副主任炳叔郭善仁搭着李炳照（下右）和羅北（下左）的膊頭在機場「親熱」一輪。炳叔說：「羅北梗跟我嘅！」羅北也說：「梗係啦。」（本報攝）

尼龍

准用自備外匯輸入 南越發特別入口證
可憑證購價值數百萬港元貨物

【本報訊】此間商人昨接西貢聯號報道，南越最近發出一批自備外匯特別入口證，數額相等於數百萬港元，惟截至昨天爲止，港商尚未接到此類訂貨單。

昨天有一部份越莊接到來自西貢方面的消息，南越最近有一批特別入口證發出，這種特別入口證是沒有公價外匯供給，亦毋須依循以貨換貨的途徑，獲有此種入口證的商人可以自備外匯或在自由市場上購買外匯來輸入外貨。自備外匯輸入在南越來說並非新條例，在一年多前曾經實行過，只是近年來沒有這一種入口證發出而已。

據說南越這次發出的自備外匯特別入口證總額約等於數百萬港元。照過去的情形，南越商人用自備外匯來採購的貨物，均以利錢深厚的罐頭食品爲大宗，惟現在尚未見南越商人寄來新訂單，所以這次採購何種貨物，生意會有多少落到香港來，還不知道。

此間貿易商認爲西貢這次開放一批自備外匯貨物進口，是與當地市場近來日用必需物資缺乏，物價飛漲的情況有關。

經濟新聞

貿易通訊

停止接受申請 曼谷蒜頭俏升

【曼谷四日航訊】此間中國蒜頭市俏價升，據說近日入口商送入經濟部的蒜頭輸入申請書，該部已不接受審查，因此，一般預料後途來源必定轉疏，手上有存貨的商人，均認爲奇貨可居，輕易不拋售，刺激市價上升。昨天汕頭蒜球每擔升至四百三十銖，普大安蒜頭每擔升至六百銖，普二安蒜頭每擔升至五百四十銖，汕頭正牌火蒜每擔升爲五百九十銖，以上各種蒜頭售價均比兩三天前上漲四十銖至五十銖之間。

傳進口管制將放寬 紙價聞風先降

日來曼谷市場上，盛傳經濟部和商業部將放寬紙張進口的管制，因此市上紙價聞風先降。統辦道林紙的商號昨將久未變動的白道林紙批發價按低，五十磅裝每令按低十銖，五十磅以上厚裝白道林紙則每令售價按低二十銖，如五十磅白道林紙每令售一百七十銖，六十磅白道林紙每令售二百銖，七十磅白道林紙每令售二百三十銖。中國民報廠出品的白報紙，因經濟部和商業部合組的審查委員會認爲紙質上乘，恐怕影響本地出產的道林紙的銷路，未准輸入，加上市上現貨存量日疏，市價亦告扳起，昨天每令售價升至一百二十銖。

山東青豆交投續暢
現貨期貨成七十餘噸
白石膏紅粟米成盤亦不弱

【本報訊】繼漢口綠豆之後，昨天士莊中山東青豆交投活躍，價格扳升。

昨天落場購買山東青豆的爲本地拆家，在倉交現貨以每擔四十七元成出三十噸之後，用遞交收的期貨先以每擔四十四元做開二十五噸，再以每擔四十四元五毫成交二十噸，臨收市時，賣方將價格提高爲每擔四十五元五毫。

漢口中級綠豆（市上叫信陽綠豆），據行內人估計，經印度商及本地用家於前兩天分頭扯去四、五百噸之後，市上現貨已漸疏。昨天倉交現貨再售出五十噸，每擔三十一元，價格比前天上升二毫。據悉，近日印度商買入的漢口中綠豆，是銷往錫蘭去的，而前天購去的明光二級綠豆亦如是。

應城高裝白石膏，本週來金邊客扯去數十噸，成每擔八元五毫。金邊紅粟米，昨天依照洋行例成出十五噸，每擔五十六元八毫。據悉，由於近日日本客

星洲膠價 回降一仙

【本報訊】據膠商消息，星洲膠價昨天回降一仙，一號煙膠片八月份花貨開市報每磅叻幣一元零五仙半，午後報價降爲一元零四仙半。

英發表年報

香港工業 大有進展
新增許多產品

【法新社倫敦八日電】被指付給極不合理的低工資從而製出廉價貨品的香港廠商，在八日倫敦發表的殖民地部一九五五年殖民地報告書中獲得了辯護。

這個報告書說，香港的工資接近於西歐的水平，其接近的程度，且大於西歐與美國之比。

報告書指出：「中國抗美援朝引起國際實施於對華貿易限制時，香港百年來賴以生存及其繁榮的主要之源的大宗轉口生意，在幾個月之內便幾乎喪失殆盡。」

它說：「在幾乎全部喪失了它的轉口生意之後，這個殖民地便把它的力量轉過來從事製造工業。這個轉變進行得極其迅速，因而直到現在，還有許多國家的人民，看到貼着『香港製造』商標的貨品時，還不大相信它們當真是在香港製造的。」

報告書又說：「有很多時候，及在許多的國家中，香港曾蒙不白之冤，被指把別處製造的貨物貼上自己的商標，那些中傷香港的人則說這些貨物不過是再出口的而已。雖然如此，香港從轉口生意轉爲製造工業這個不平凡的轉變，已經有了很大的進展，在一九五五年間，也有飛躍的發展。」

報告書說，在這一年間，工廠的數目已從二、四九四間增加到二、九二五間。輸出總值則從二十四億一千七百萬元增加到二十五億三千四百萬元，而增加了一億一千七百萬元。

在價值上說，棉織品仍佔香港產品的第一把交椅。一九五五年，新增了許多種新產品。

南朝鮮拍賣外匯 共值五百萬美元
指定買木製紗人造絲

【本報訊】南朝鮮昨天賣出外匯五百萬美元，指定輸入木製紗及人造絲，本港做南朝鮮線生意的商人認爲，這種生意落到香港來的必不多。

據辦莊消息，昨天接到來自釜山方面的長途電話說，昨天南朝鮮開始賣出美援外匯五百萬美元。這筆美元外匯是指定要輸入木製紗及人造絲，同時要依照美援外匯的輸入辦法辦理。

昨天有些辦莊接到南朝鮮商人來電探盤，但因南朝鮮方面的輸入限價過低，而鑑於日前所做南朝鮮生意所遭遇的困難，一般港商興趣不高。南朝鮮除向港探盤之外，同時向意大利及日本方面探盤，因之，恐怕到港生意不多。

港商訂圓鐵六百噸
預定十一、十二月付船
每擔成盤價爲四十七元二毫
明年初付船鋼板亦訂百餘噸

【本報訊】圓鐵現貨轉疏，十一、十二月付船的歐洲新貨，昨有販商訂入六百噸，成價爲每擔四十七元二毫。這是六月份以來訂購最多的一批圓鐵。

八月份的鋼板花貨，現已所餘無幾，九月份的花貨亦有客續吸入，在這種情形下，最近港商向歐洲訂入了百餘噸新貨，這批貨是在明年一、二月份裝船的，其中一分的訂價爲每擔六十元，分半爲六十二元五毫，二分則爲六十一元。

據內行人分析，現時圓鐵、鋼板的市價，已升至稍比新訂價爲高的水平，鑑於存底已稍減輕，同時後市還有趨好的可能，故港商恢復向西歐訂入一些新貨。

九月份到港的鋼板花貨，現在泰國客已開始買入，成交價與本月到步的花貨相同。計七厘半花式的成每擔五十八元五毫和五十九元，分半和二分的成六十二元和六十二元五毫，三分的則成六十九元。

英國紡織工業 現在面臨困難
日貨競爭已益趨激烈

【本報訊】據路透社七日消息，英國「蘇格蘭人報」報道，英國的紡織工業現正面對着不可輕視的困難，特別是在海外市場上，來自日本的競爭已日益激烈。

該報說：「關開夏的棉業製造商，指摘日本正利用英聯邦作爲傾銷紡織品的一個基地，藉以支付日本向澳洲購買羊毛的服款。而現時日本還不可能從其他地區買得羊毛的。」

該報在提醒讀者注意來自印度及香港的競爭之後，接着說「關開夏擬對進口貨設立定額限制，但政府不贊成這一行動。」它又說，關於英國與印度的棉織品貿易問題，兩國的工業代表短期內將進行進一步的商討。

……興意轉淡，芝蔴朴市情比上週略慢。海防苗油，昨天成出十一桶，每擔一千二百八十元。內地來的苗油，倉交現貨按價每擔一千三百六十元。雜貨中浙江乙級香信沽出十五箱，價格爲每擔五百六十五元。紅帆船牌小川耳，以每擔四百一十二元成出四十五包。

印正擴大 棉布出口

【又訊】據國際貨幣基金會出版的「國際金融新聞綜覽」六月二十九日載，印度決定擴大棉紡織業的生產和棉布出口。

據刊物說，印度商業及工業部於六月十八日宣佈，決定擴大棉織業工廠部份的生產，以便出產三億五千萬碼棉布來供應出口。爲了增加這一棉布產量，將在織布廠內裝置一萬四千六百台自動織布機。織布機進口證的批出，將以所織出的棉布的額外部份，保證必定輸出而不在國內市場銷售爲條件。

據悉，在今年四月至一九五八年三月兩年內，印度政府將援助棉織業裝置三萬五千台電動織布機，並將在財政上幫助合作社及用手織機織布者購買及裝置織布機。

船廠接造船隻 上季生意尚好
商船遊艇共廿多艘
北婆羅洲訂駁艇一艘

【本報訊】海事處處長佐利在今年第二季工作季報中說，本地各船廠在季內的業務頗好，只有黃埔船場生意稍減。

在第二季內，太古船塢再接到北婆羅洲方面訂造一百三十噸的駁艇一艘的生意。黃埔船塢則接到新加坡製造一艘長一百二十呎、重三百三十噸的水艇訂單。財利船廠季內裝置了三十噸以應付現有的大量工程，其中包括建造十三艘商用船隻和七艘遊艇，這些遊艇長度由廿五呎起至五十呎不等，除一艘係本地訂造者外，其餘造成後都是運往美洲的。價值達一百萬元的機器……

日本漂粉精 廠家購一批

【本報訊】工業原料市昨天交投依然稀疏，外國市場客需因兩天……關係，極少活動，只有本港用家買入低力九片金五十盒，每擔售價爲八十三元，比前價跌一元。日本枧膠亦爲本港用家吸入數桶，每桶售一百三十五元。本港漂染廠購買日本六十力漂粉精十餘桶，每磅售價爲五毫八仙半。

銅磚跌後又扳升
港製銅片價跟挺
美黑鐵皮新盤亦報起

【本報訊】和五金製品廠關係密切的銅片和黑鐵皮價，近日在不穩。

銅價回跌後近又扳升，原來企在每噸二百九十鎊左右的銅磚，因受各種傳說影響，倫敦報紙發勢報導說，昨天收到的報價已升爲三百二十四鎊半。有人認爲這只是一時的回跌現象，後市不能過事樂觀的。十月付船的英國銅片C.I.F.香港訂價，現仲合每擔：含紅銅百分之七十的爲三百三十一元，含紅銅百分之六十五的三百一十五元，十天前，後者的訂價只合每擔二百九十五元而已。

本地製的銅片廠價近亦微升，十天前每擔爲三百一十五元，現在則爲三百二十五元。廠家用以加工的廢銅料價，每擔僅升十元左右而爲二百三十元。

根據據悉說，「美國鋼鐵公司」的消息，說「美國鋼鐵公司」的黑鐵皮每百磅加價四港毫左右，即以前C.I.F.香港每百磅爲四元四毫美金的一種鐵皮，新價改爲四元八毫。一般預料經美國出口商放出的訂盤也將隨而提升。

圓鐵價格較穩定，港產五分至一吋徑的，大風鋼價企在每擔四十七、八元，但九月後的交貨期貨亦有叫高至每擔五十一元的。據廠家說，近日九、十月份付船的西歐圓鐵，每……

外電報道英鎊回漲

美元昨起猛瀉
金市先大步下退後轉微升

【本報訊】外電報道英鎊回漲，紐約可轉賬英鎊每鎊回升六美仙。港市美元即從高處退落，K金則跌後回升。美匯開市六一三，收市六一〇，最高六一三，最低六〇八。

美元以六一〇開出頭盤，比前日收盤跌了十一點六二五。開市後，由於人心虛軟，市步走淡，至六〇八爲全日最低價，好友一度趁低吸進，市價立即回升，最高價上至六一二．五，但不久又反覆趨下，跌做六一〇關，價抵六〇九收市。去息一元五毫。交收三萬三千美元。

K金以二六三開出頭盤，比前日收市價跌了七點五，爲全日最低價。多頭繼續趁低吸進，市即再度趨升，近午一度上至二六六．五，爲全日最高價。空頭沽出，市又改道順下，不久退至二六四．六二五，收市回至二六五．二五。去息六毫。牌上交收一千六百一十兩，牌下交收五千九百八十兩。

澳門金開市二七二．五，收市二七五．二五。

昨日紐金以每盎斯三七．八九美元成入六箱（合九千六百盎斯），並傳本週五將有貨運到。

金單開市六一一，收市六〇八，最高六一一，最低六〇八。

美元由高峯跌下，主要原因是：（一）倫美國出面支持英鎊，使紐約可轉賬英鎊每鎊回漲六美仙，即報二．六八和二．六八；倫敦可轉賬英鎊每鎊亦回升一美仙半，即報二．六二五。（二）通日美元銷路已弱，雜行少吸，套匯亦不化算，因此迫使去息增大。加以前天漲勢過猛，昨天同時是意料中之事，遂故且部份沽出。

港商訂煙仔紙
英貨成八十令
意玻璃紙盤價回漲

【本報訊】英國令裝煙仔紙，日前有外客扯去一批後，此間存底轉疏，港商復向外間訂購補充，當時此間洋行曾放出訂盤每令（五百張）C.I.F.香港要十五先令九便士，而訂入八千令，其中有五千令是八月份、三千令則在九月份付船的。近日此間某洋行又有訂盤放出，每令訂價較前降低兩便士，即爲十五先令七便士，但紙商鑒於已訂了八千令，故對這訂盤暫未落單。

英國三六乘三九吋白玻璃紙，新訂價每令C.I.F.香港多要九十先令，但因付船期遠，商人未訂入。

昨天外客對白玻璃紙續有購意，貨主多將市價按高，但未成議。意大利貨每令按至七十六元至七十七元，英國貨每令亦要七十六元。

據洋行消息，意大利三六乘三九吋白玻璃紙訂價較前提高數先令，每令C.I.F.香港要九十一先令，港商日前每令C.I.F.香港八十七先令六便士訂入一千令以後（一日見報爲八十七先令六便士之誤），新訂盤目前尚未有做成。

買家興趣甚濃
食米成交萬包
米碌大盤每擔升五毫

【本報訊】昨日食米大盤買賣暢盛，全日交投約近一萬包。

據說，昨日買家興趣甚濃，頻頻落手進貨，日、賓家亦依價沽出，全日交投暹羅米達八千五百多包，內地米一千一百餘包。

價錢普遍企穩，中、上米碌每擔還比前成高五毫。

各種米每擔成價：暹羅米，培興三號米四十二元五毫，紅三羊舊碌三十六元九毫，紅白線青印碌三十四元六毫，成發特別雙青線碌三十四元二毫，青紅線犀牛仔米五十三元五毫，小三號米四十四元，青三角碌四十一元五毫，黃三元碌仔三十一元八毫，一號碎三十一元四毫，青龍珠五十八元三毫，雙青線紅西施五十九元五毫，雙鷹線紅西施五十九元五毫。

內地米每擔成價：新興白米四十八元九毫，金鳳雪米四十七元九毫。

【又訊】據入口米商消息：最近泰國方面寄來的各種食米出口價仍然穩定。如青龍大白米每噸六十鎊半，青紅線小三號米三十五鎊半，上米碌仍企在三十六鎊。

據說，菲律賓標購的百分之四十五級食米，共二萬噸，在去週五泰國米以每噸一百一十五美元標得，但開出最近發生變化，決定下週另行開投。

今年準備向泰國洽購米糧二萬噸，輸入百分之二十五級米類，仍在磋商中。

鴨子昨銷售 達二百餘籠

【本報訊】入農曆七月份，生鴨銷路漸暢，昨天再成交……

日秋排魷 成交百包

【本報訊】由於近來美匯價漲，影響日本秋魷來貨成本價增加，昨天此間現貨價亦隨着上漲數元，日本秋排魷魚每擔以一百一十二元爲價成出一百包。

天津魷魚吃香，昨天成交五十包，每擔價分爲九十二元和九十四元。本地商人買入這批貨後，有部份是準備轉銷南洋的。

沙井中蠔豉，昨成出少量，每擔成三百四十八元。此外，太平蝦米亦有成出，甲級貨每擔成四百四十元，乙級貨成三百二十三元。

港商再訂巴紗
九十月付船電話牌貨
昨天落單計達一百包

【本報訊】九、十月付船的廿一支巴紗，昨天有一百包訂成，成價爲每包八百七十五元，現貨按九百一十元未有做出。

廿支電話牌現貨，昨天續以每包八百八十元的價格成出，雙羽毛牌，同日成每包八百六十元。

日本三十支藍光彩虹牌快把紗，有一宗成每包九百零五元。

股市轉穩定
八種股價微回升
預料短期內仍淡靜

【本報訊】經過前天一輪急跌之後，昨日股市稍轉穩定。有八種股價都比前回升，只是九龍新燈則微跌八毫，綜計半天的成交總值爲九十四萬元。

香港電燈股昨成交三千九百股，開市與收市價均爲三十元七毫半，比前天回升一元三毫五仙。青洲英坭股則上升一元二毫半，以三十四元七毫半收市，共成交二千三百股。油麻地小輪股成一百份，價由一百零七元升至一百零八元。電話股成二千七百五十股，價由廿二元五毫升至廿三元二毫。置地公司股成一千二百份，價由六十元五毫升至六十一元五毫，大酒店與牛奶公司各週三毫，前者以三十四元六毫收市，成交三千五百份，後者以三十元收市，共成交八千五百份。

【又訊】據股票業人士說，由於西方三大國在埃及收回蘇彝士運河之後，採取了一些足以引起緊張的行動，預料香港股市短期內可能趨於淡靜。不過，這種淡局只是由於人心一時虛怯所造成，事實上香港各大企業及大公司的生意和業務，都不會受到上述消息的任何影響的。倒是置地類股價則可能從高峯上回降，原因是港九廣大居民均反對加租和解除房屋管制。在這種情形下，地產類股票的買賣是可能減縮的。

電燈、電話、電車和渡海小輪等公用類股票，短期內似無大張的可能，不過客戶仍會相繼落手購入的。原因是這些種股票的相對利息尚不算低，同時要轉手賣出也較容易。至於九龍倉、黃埔船塢等兩種股票，則內行人認爲在今年內應該看好。原因是貨倉與造船這兩門生意，今年均有較顯著的進步，而這種趨勢仍有繼續發展的可能。不過這兩種股票究竟與其他「炒風」熾熱的股票不同，其中特別是九龍倉股，因爲發行額少和股值大（每份現值九十元以上），它的漲價很可能是曲線和緩慢的。

英無線電展覽會 定廿二日開幕

【本報訊】英國新聞處消息，英國無線電展覽會定本月廿二日在倫敦伯爵廣場開幕，展出期間至九月一日爲止。

據英國無線電工業協會透露，今年上半年，英國的無線電器材、電視器材和電子器材輸出，創出了一個新紀錄，總值爲一千九百一十七萬鎊，去年同期爲一千五百六十萬鎊。上半年英國各種主要器材的輸出數值如下（括號內是去年上半年的輸出數值）：無線電收音機及電視機，一、九六〇、〇〇〇鎊（一、八三〇、〇〇〇鎊）；錄音器材，三、六七〇、〇〇〇鎊（二、[illegible]、〇〇〇鎊）；各種配件，四、〇五〇、〇〇〇鎊（三、四六〇、〇〇〇鎊）；活塞，一、五五〇、〇〇〇鎊（一、三八〇、〇〇〇鎊）；發射機、通訊器材及航海儀器等，七、九四〇、〇〇〇鎊（六、三六〇、〇〇〇鎊）。

大公報 分類廣告 小字五十個（五行）每天一元 電話37223

營業 冷氣開放 時代女子美容院 座位舒適 工作優良 剪髮洗頭 全套收元八 地址：利源西街十號二樓 電話：三八八二三

上門修理 收音機電唱機

室浴池德裕 女界謝絕 男工部全 元二池盆 半元 一元房間 大池一元 九龍太子道123-123A 電話：56101 58450

通利琴行 大批英德鋼琴廉售 尖沙咀加拿分道十八號 電話六六一一七〇四 三三九八

天新电版公司 靚爽快！ 电版 电話：30855

分電鍍 廿七元 包工料 電話：21125

日本厚洋布 新到美人魚牌

修理雪櫃 精工修理雪櫃冷氣機

新運到 中國民間藝術 長壽唱片 合發電器行有限公司 電話：21321

三大名劇 最新唱片 梁山伯與祝英台 全本西廂記 金黛萊 十八相送 三彩樓配 三擊掌 黃桂秋

力加素

提煉中藥　雙層鐵床　黃華湛　痔瘍　陳壽仁醫寓

靜林氏 體弱　免費檢驗 耳鼻 洪亮　香港醫療院 X光 五元十元　大華婦科診所 青芝葉　老手中醫 雷英華　哮喘久咳

合格教師　皇家舞校 李聲雅　蘭室女子職業學校　所餘業身健技國教趙 所長 趙教　大學英文 招生　王惠芳啓　存妻高滿　鳴謝　啓事

象棋國手楊官璘編註
棋國爭雄錄
上下冊每冊定價港幣一元
本書三大特點
（一）內容最精采 本書是楊官璘對局選成。南北各家各派應法無不齊備！並由國手詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！
（二）價錢最便宜 本書上、下冊，每本厚達一百餘頁，並附有長文介紹楊官璘其人、其藝、其事，均只售一元。而且全書盡是「戲肉」，絕無半頁廣告。每本書之份量，超於坊間同價錢之三本棋書。眞覺得是：饒有味道，豆腐價錢！
（三）描寫極生動 本書每局之後，都附有楊官璘好友王蘭友的「按語」，對戰況評過、賽時氣氛、棋人逸事，都有生動描述。讀之如置身各次有名戰役之中！
各大書局報攤均售
香港文宗出版社出版

徵求 徵租車床　中旺舖出讓　熟藥店出讓　高息洋樓出售 大元置業有限公司　租售 寫字樓分租　租賃　美時裁剪專科

輪船八艘月內開 貨物萬七噸去歐非

四藍烟通輪將運出大批製品 輪英貨物以織品膠靴塑膠品居多

【本報訊】在港—歐運費提高的前夕，港商預訂出口船位的情形頗爲擠擁。據悉，本月太古公司有四艘藍烟通輪開往英國及歐洲，預計載出貨物「一萬三千噸」，比上半年平均數字（每月九千餘噸）要高出三成多。

定本月十五日開往利物浦及格拉斯哥的藍烟通輪「歐美亞士」，預計可載出四千噸貨；廿五日開往倫敦、漢堡的「亞嘉遏娜」輪，估計可載貨一千五百噸；廿六日開往利物浦及都伯林的「奧圖里加士」，則更可載貨五千噸之多。

本月鐵行公司開往英國及歐洲的「絲朗」貨輪及「廣州」客輪，現亦已接滿貨物五千五百噸。

本月開往法屬非洲、歐洲及法國的法國郵船公司「東來」貨輪及「寮國」客輪，亦早已接滿貨物一千五百噸。另外九月三日開往非洲、歐洲的「美南」貨輪，雖然照新價收運費，但現在商人也訂滿一千噸載位了。

綜計上述八輪運往英國、歐洲及法屬非洲的貨物，約有一萬七千五百噸。

現時港商提運往英國的貨物，以棉織品、膠靴、塑膠品佔最多，其次爲電筒、衣鈕、廢鐵及一部份轉駁往英屬西非的搪瓷器皿。運往歐陸的也以香港工業品居多，此外還有蔴棉、蠶皮、鹽心、松節油、松香、八角、木質傢私等。運往法屬非洲的，則以棉織品、人造絲織品、快把織品、搪瓷器皿、鋼精品和電筒爲大宗。

東方代理的 第十一東西丸 十三開往澳洲

南京昨已離港

【本報訊】香港東方船務公司代理的日輪「第十一東西丸」，定本月十三日開往澳洲和新西蘭。聞港商現已預訂了一千五百噸載位，該公司刻仍接貨。

現已訂位的貨物，多是運往新西蘭的奧克蘭和惠靈頓港口的。其中包括有玫瑰露、五加皮、雙蒸等中國酒，此外還有爆竹、棉織品、搪瓷器皿、蔬果、海味和碗筷、戥鑿等。

又，該公司代理的印度貨輪「安達那州」號，定本月十一日開往新加坡、巴生、吡叻、仰光、孟買、喀喇蚩等地。聞該輪可有千餘噸艙位供港商使用，現在萬昌行（永吉街十號三樓）已開始接貨。港商準備付出的貨物，包括有大批罐頭食品及日用品。

【本報訊】鐵行公司代理的「南京」貨輪本星期二自日本開到，她這次載來貨物一百四十九噸，其中角鐵一項已佔一百四十五噸，據悉，這批五金是前些時由建築商向日本訂來的。

該輪已於昨晚六時取道山打根開往澳洲，港商有三百餘噸貨物交她運出。其中桐裝桐油佔一百噸，其餘則爲斜布、手襪、刺繡品、水壺、膠鐵家具、雨傘、草織品等。

生鐵汽車等 廣州可於廿日運到

【本報訊】鐵行公司代理的「廣州」客輪，七月中已自英國倫敦及南安普頓港口開出，預定本月廿日可抵港，到時將停泊於九龍倉橋起貨。

據悉，該輪這次自英國來貨共一千七百六十噸，其中生鐵佔四百一十噸，五金佔四十噸，汽車有十四輛，另有九噸爲雪藏牛油、芝士等食品。

該輪定本月廿四日開返倫敦，三十三天後即可抵埗。現在港商已訂滿了四千噸載位，估計開行時可載貨三千五百噸之多。這種付貨突增的局面，主要是因九月份港—歐運費提高一成半而形成的。

新利啓 改今早赴泰 保利亦今開

【本報訊】維記船務行屬下之「新利啓」輪，因天雨影響，改於今天早上（原定前天）離港。該輪這次有雜貨三百噸運往曼谷，有內地水泥一千噸運往宋卡（在泰國南部），及有雜貨二百噸運往詩巫。

順安公司屬下之「保利」輪，定今天下午開往曼谷，運出的貨物約五百噸，其中三百噸爲轉船貨，還有一百餘噸爲紙張及鐵釘。

多利順洋行屬下之「海明」輪，也定今天下午開往曼谷，據說運出的各種雜貨約七百五十噸。該輪現在紅磡船塢修理，定今天下午三時出塢在B字泊位落貨。

又悉，福來公司屬下之「美山」輪於本星期一從曼谷到港，運來黃粟米二百包、綠豆五十包、水牛一百五十隻及牛骨粉二十包。

肥豬千頭 大中山來

【本報訊】順昌公司屬下之「大中山」輪，昨天下午從海口到港，運來生牛六百隻、生豬約一千隻及菠蘿、甕仔等雜貨一批。

該公司屬下之「華興」輪，將於今天從西貢及金邊到港，抵埗停在油蔴地海面起貨。

大利華輪 十七日到港

【本報訊】據振盛行消息，「大利華」輪將於本月十七日從曼谷開來此間，而於本月十八日抵埗，定本月十八日開往馬六甲、新加坡及吡叻。

該行屬下之「美西美」輪，將於本月十二日離曼谷來港，也在本月十七日抵埗，而定本月十八日再開往曼谷。

該行屬下之「福生」輪，前天從吡叻到港，運到柴一千二百噸及炭四百噸。

飛機時刻

今日到港班機

㈠泛美：曼谷來，上午八時到。
㈡英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時二十分到。
㈢泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到；舊金山、關島、馬尼拉來，上午十一時十五分到。
㈣法航：西貢來，下午一時到。
㈤非航：馬尼拉來，下午四時四十分到。
㈥國泰：新加坡來，下午六時零五分到。
㈦韓航：漢城、台北來，上午九時到。

今日離港班機

㈠英國海外：往東京，開下午二時三十分。
㈡泛美：往東京，開上午九時四十五分；往曼谷、倫敦，開下午一時卅分。
㈢非航：往馬尼拉，開下午五時十分。
㈣越航及法航：往西貢，開下午二時三十分。

明日到港班機

㈠日航：東京來，上午八時十九分到。
㈡英國海外：東京來，上午七時二十分到。
㈢泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到。
㈣港航及西北：東京、台北來，上午十時五十分到。
㈤英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時五十五分到；倫敦、新加坡來，下午五時十分到。
㈥印航：孟買、曼谷來，上午十一時零五分到。
㈦法航及越航：西貢來，下午三時到。
㈧昌興：溫哥華來，下午三時半到。

明日離港班機

㈠英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時。
㈡日航：往東京，開上午十一時。
㈢泛美：往馬尼拉、關島、檀香山、舊金山，開下午五時半。
㈣印航：往東京，開中午十二時。
㈤國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午十一時。
㈥韓航：往漢城、台北，開上午九時。

人造絲棉織品 寮國明由日來 勝高剌同日到港

【本報訊】「寮國」客輪昨有電報拍來給法國郵船公司，說她可於明日下午五時自日本開到。她這次載來貨物共三百餘噸，其中包括人造絲、棉織品、瓷器、玩具和洋雜等，另有五十名乘客在香港登陸。該輪抵港後將停泊於九龍倉橋。

「勝高剌」客貨輪（鐵行公司）亦定明日自日本開到。她這次載來貨物共二百二十一噸，另外預定十一日抵港的「愛巧娜」貨輪，則從日本載來貨物廿四噸。

「當」字頭三輪 由美邦代理

此三輪爲當拿列地、當拿亞麗絲和當拿奧奴拿。

【本報訊】前由太古公司藍烟通部代理的三艘菲律賓輪「當拿列地」（DONA NATI）；「當拿亞麗絲」（DONA ALICIA）及「當拿奧奴拿」（DONA AURORA），由本月起將改由美邦輪船公司代理。此三輪今後將歸菲律賓國營輪船公司管理，繼續行走於遠東及美洲港口之間。

「當拿列地」輪定本月廿五日由美國、馬尼拉抵港，進口貨物仍由太古公司負責起卸。至於下次收貨往美國及中美洲，則改由美邦公司任代理。

現時太古公司代理的藍亞輪船公司船，仍有六艘總噸航行遠東—美洲線。據說，該公司在短期內將增派三輪行走，以代替上述三輪的空缺。

交通指南

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
海利	HAI LEE	日本	8月11	多利順
合生	HOP SANG	澳洲	8月11	渣甸
東舟	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	8月11	渣甸
嘉錫	KARSIK	日本	8月11	渣華
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	8月11	銀行
民興	ELSBETH	金邊	8月11	順昌
順達丸	INDUS MARU	日本	8月11	東方
式利	SIGLI	中國	8月11	渣華
奉天	FENGTIEN	曼谷	8月11	太古
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	8月11	東方
印度郵	INDIA MAIL	美國菲律賓	8月11	福來
飛雲	FLYING CLOUD	美歐星洲	8月11	和捷
愛巧娜	IKAUNA	日本	8月11	鐵行
名鋒	PIONEER MINK	美國馬尼拉	8月11	美輪
芝利華	TJILUWAH	爪哇港新加坡	8月12	渣華
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	日本	8月12	東方
亞夫	HERVAR	高雄	8月12	多利順
漢陽	HAN YANG	泗水	8月12	太古
錦江丸	KINKO MARU	日本	8月12	東方
湖北	HUPEH	天津青島	8月12	太古
溫寶麟總統	PRESIDENT VAN BUREN	美國日本	8月12	總統
大寶康	TAI POO HONG	上海	8月12	順昌
參路士	DELOS	澳洲	8月12	天祥
東來	DONAI	基隆釜山日本	8月12	法郵
三永丸	SANEI MARU	日本	8月13	振鴻
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非爪哇港口	8月13	渣華
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	8月13	太古
美南	MEINAM	歐洲西貢	8月13	法郵
蒙巴薩	MOMBASA	歐洲新加坡	8月13	寶隆
勝家利士太子	CINGALESE PRINCE	美國	8月13	渣甸
威娜	VENTURA	馬尼拉	8月13	美邦
彭布羅些亞	PEMBROKESHIRE	英國新加坡	8月13	渣甸
海后	HOI HOUW	天津	8月13	捷成
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲新加坡	8月13	天祥
恆生	HANG SANG	山打根	8月13	渣甸
多利多	TOREADOR	美國菲律賓	8月13	天祥
柯馬拉	ORMARA	上海日本	8月14	鐵行
歐美亞士	EUMAEUS	日本	8月14	太古
保士	PRODUCE	曼谷	8月15	寶隆
聯華	PROMINENT	仰光	8月15	慶豐
絲朗	SHILLONG	日本	8月15	鐵行
邊多倫	BENDORAN	歐洲新加坡	8月16	洛士利
亞譚士總統	PRES. ADAMS	美國日本	8月16	總統
依利沙白碧琪	ELISABETH BAKKE	加拿大美國	8月16	鐵行
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	8月17	捷成
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	8月17	振盛行
釜山	PUSAN	日本	8月17	福來
美蘿士吉	MELISKERK	青島日本	8月17	渣華
大利華	PROSPER	曼谷	8月17	振盛行
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	8月17	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢馬尼拉	8月17	捷成
中國郵	CHINA MAIL	美國菲律賓	8月17	福來
赤城山丸	AKAGISAN MARU	歐洲	8月18	美邦
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國基隆	8月19	捷成
新達	SUNDA	英國新加坡	8月19	鐵行
拔丹	BATAAN	美國馬尼拉	8月19	太古
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	仁川	8月19	太古
忌連加利	GLENGARRY	日本	8月19	渣甸
興立	HENRIK	山打根	8月19	多利順
兵天	BINTANG	日本	8月20	寶隆
廣州	CANTON	倫敦新加坡	8月20	鐵行
詩好頓	SCHOUTEN	日本	8月20	渣華
夏蘭	HALLAND	歐洲新加坡	8月20	太平
泰星	THAI	日本	8月20	福來
龍翔丸	TATSUOH MARU	日本	8月20	福來
三笠丸	MIKASA MARU	日本	8月21	天祥
愛美莉馬士基	EMILIE MAERSK	日本	8月21	捷成
里斯荷	LISHOLT	馬尼拉	8月21	美邦
新利華利	SUNNYVILLE	溫哥華美國	8月21	銀行
思達賓	CEDAR BANK	非洲	8月21	銀行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	8月21	總統
秋田丸	AKITA MARU	日本	8月21	天祥
立博	NABOB	日本	8月22	捷成
遏羅怡美利	LENEVERETT	日本	8月22	福來
威健	VIGAN	馬尼拉	8月22	美邦
富士川丸	FUJIKAWA MARU	印度	8月22	美邦
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	8月22	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	8月22	美輪
高查士	CALCHAS	歐洲新加坡	8月22	太古
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	8月23	總統
巴美城	CITY OF BATH	美國	8月23	銀行
泗水丸	SOURABAYA MARU	日本	8月23	客拉多
歐蘭	URLANA	孟買	8月24	鐵行
沙爾西特	SALSETTE	英國歐洲	8月24	鐵行
顯生	HIN SANG	山打根納閩	8月24	渣甸
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	8月24	天祥
大烈頓	TRITON	歐洲新加坡	8月24	多利順
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲新加坡	8月25	太古
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	8月25	太平
當那列地	DONA NATI	美國馬尼拉	8月25	太古
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	8月26	東方
美麗谷	MINIKOI	歐洲新加坡	8月26	太平
烈蘇些亞	RADNORSHIRE	歐洲新加坡	8月26	渣甸
毀納城	CITY OF POONA	日本	8月26	銀行
越南	VIETNAM	馬賽西貢	8月27	法郵
榮正丸	EISHO MARU	日本	8月27	天祥
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	8月28	捷成
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	南美南非星洲	8月28	東方
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲	8月28	渣華
利斯馬士基	LEISE MAERSK	美國基隆	8月28	捷成
渣華郵	JAVA MAIL	美國馬尼拉	8月29	福來

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	下午12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
▲10時45分	11時40分		

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午 3時59分	上午 7時	上午10時32分
下午 4時05分	下午 8時15分	上午 9時50分	下午2時45分

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
寮國	LAOS	馬賽	8月11	法郵
樂訊	LOVCEN	歐洲	8月12	華林
東來	DONAI	荷法西德	8月13	法郵
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦格拉斯哥	8月15	太古
絲朗	SHILLONG	英荷西德	8月16	鐵行
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	那不勒斯馬賽熱那亞	8月17	總統
美蘿士吉	MELISKERK	歐洲	8月18	渣華
邊多倫	BENDORAN	倫敦鹿特丹	8月19	洛士利
忌連加利	GLENGARRY	倫敦漢堡	8月20	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	倫敦漢堡	8月21	天祥
立博	NABOB	熱那亞鹿特丹	8月23	捷成
廣州	CANTON	倫敦	8月24	鐵行
亞嘉遏娜	AGAPENOR	利物浦漢堡	8月25	太古
多麗	TOURNAI	歐洲	8月26	多利順
奧圖里加士	AUTOLYCUS	利物浦都柏林	8月26	太古
亞洲	ASIA	熱那亞	8月27	天祥
毀納城	CITY OF POONA	利物浦鹿特丹漢堡	8月27	銀行
蘇丹	SUDAN	熱那亞馬賽	8月29	太平

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
寮國	LAOS	阿爾及爾	8月11	法郵
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	8月11	鐵行
安達那州	STATE OF ANDHRA	孟買喀喇蚩	8月12	東方
樂訊	LOVCEN	孟買亞丁	8月12	華林
順達丸	INDUS MARU	孟買喀喇蚩	8月12	東方
東來	DONAI	吉布底亞爾及爾	8月13	法郵
愛巧娜	IKAUNA	孟買喀喇蚩	8月13	鐵行
樂生	LOK SANG	加爾各答	8月14	渣甸
歐美亞士	EUMAEUS	亞丁蘇德港	8月15	太古
絲朗	SHILLONG	亞丁蘇德港	8月16	鐵行
柯馬拉	ORMARA	加爾各答吉大港	8月16	鐵行
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	孟買	8月17	總統
美蘿士吉	MELISKERK	亞丁蘇德港	8月18	渣華
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣	8月18	捷成
忌連加利	GLENGARRY	亞丁蘇德港	8月20	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	蘇德港	8月21	天祥
泰星	THAI	喀喇蚩波斯灣港口	8月21	福來
三笠丸	MIKASA	孟買喀喇蚩	8月22	天祥
遏羅怡美利	LENEVERETT	吉大港	8月23	福來
廣州	CANTON	亞丁蘇德港	8月24	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度尼西亞	8月11	捷成
海利	HAI LEE	星洲仰光	8月11	多利順
安達那州	STATE OF ANDHRA	新加坡巴生吡叻仰光	8月11	東方
芬谷	FERNDALE	曼谷	8月11	多利順
曼德威利	MANDEVILLE	西貢	8月11	多利順
寮國	LAOS	西貢新加坡	8月11	法郵
露域沙芬	LUDWIGSHAFEN	馬尼拉	8月11	捷成
勝高剌	SANGOLA	星洲仰光	8月11	鐵行
民興	ELSBETH	金邊	8月12	順昌
亞夫	HERVAR	古晉詩巫	8月12	多利順
兵天	BINTANG	曼谷	8月12	寶隆
樂訊	LOVCEN	新加坡吡叻	8月12	華林
順達丸	INDUS MARU	西貢星洲	8月12	東方
福建	FUKIEN	新加坡印度尼西亞	8月12	太古
嘉錫	KARSIK	新加坡亙港日里	8月13	渣華
東來	DONAI	西貢星洲	8月13	法郵
式利	SIGLI	新加坡印度尼西亞	8月13	渣華
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	8月13	東方
溫寶麟總統	PRESIDENT VAN BUREN	馬尼拉	8月13	總統
大寶康	TAI POO HONG	石叻吧生吡叻	8月13	順昌
亞蘇丸	ASO MARU	馬尼拉	8月13	天祥
愛巧娜	IKAUNA	新加坡	8月13	鐵行
湖北	HUPEH	新加坡巴生吡叻	8月14	太古
羅斯	RUYS	馬尼拉	8月14	渣華
樂生	LOK SANG	新加坡吡叻	8月14	渣甸
渣華太子	JAVANESE PRINCE	馬尼拉	8月14	渣甸
東沙	TUNGSHA	馬尼拉	8月14	天祥
歐美亞士	EUMAEUS	新加坡	8月15	太古
海后	HOI HOUW	新加坡巴生吡叻	8月15	捷順
柯馬拉	ORMARA	新加坡吡叻仰光	8月16	鐵行
絲朗	SHILLONG	新加坡巴生	8月16	鐵行
芝利華	TJILUWAH	新加坡印度尼西亞	8月16	渣華
伊利沙白碧琪	ELISABETH BAKKE	新加坡吡叻	8月17	鐵行
亞譚士總統	PRES. ADAMS	馬尼拉新加坡	8月17	總統
釜山	PUSAN	西貢曼谷	8月18	福來
美蘿士吉	MELISKERK	新加坡	8月18	渣華
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	8月18	振盛行
大利華	PROSPER	馬六甲新加坡吡叻	8月18	振盛行
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢曼谷	8月19	捷成

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	8月20	渣甸
萬慈	VAN NOORT	印尼港口	8月20	渣華
合生	HOP SANG	拉賓安山打根	8月21	渣甸
泰星	THAI	新加坡吡叻	8月21	福來
秋田丸	AKITA MARU	新加坡吡叻	8月21	天祥
兵天	BINTANG	曼谷	8月21	寶隆
得基保	TEGELBERG	新加坡馬尼拉	8月22	渣華
詩好頓	SCHOUTEN	新加坡馬來亞	8月22	渣華
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡	8月22	天祥
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡吡叻日里	8月22	銀行
福州	FOO CHOW	曼谷	8月23	太古
遏羅怡美利	LENEVERETT	新加坡印尼	8月23	福來
廣州	CANTON	新加坡吡叻	8月24	鐵行
岳州	YOCHOW	新加坡印度尼西亞	8月25	太古

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
岳州	YOCHOW	青島上海	8月13	太古
漢陽	HAN YANG	上海天津	8月15	太古
亞美士吉	AMERSKERK	上海	8月30	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
沃馬利亞	UMARIA	日本	8月11	鐵行
露域沙芬	LUDWIGSHAFEN	日本	8月11	捷成
印度郵	INDIA MAIL	日本	8月11	福來
明鋒	PIONEER MINX	日本	8月12	美輪
三永丸	SANEI MARU	日本	8月12	振鴻
飛雲	FLYING CLOUD	日本	8月12	和捷
參路士	DELOS	日本	8月12	天祥
奉天	FENGTIEN	日本	8月13	太古
美南	MEINAM	基隆釜山	8月13	法郵
多利多	TOREADOR	門司	8月13	天祥
勝家利士太子	CINGALESE PRINCE	日本	8月13	渣甸
羅士	RUYS	日本	8月14	渣華
威娜	VENTURA	日本	8月14	美邦
東舟	EASTERN ARGOSY	日本	8月15	渣甸
彭布羅些亞	PEMBROKSHIRE	釜山	8月15	渣甸
保士	PRODUCE	日本沖繩	8月16	寶隆
赤城山丸	AKAGISAN MARU	釜山日本	8月18	美邦

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
埃特賓	ETTRICK BANK	蒙巴薩南非	8月12	銀行
錦江丸	KINKO MARU	東南非	8月13	東方
詩好頓	SCHOUTEN	東非	8月22	渣華
得基保	TEGELBERG	南非	8月22	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
印度郵	INDIA MAIL	溫高華西雅圖	8月11	福來
明鋒	PIONEER MINX	美國	8月12	美輪
飛雲	FLYING CLOUD	美國	8月12	和捷
溫寶麟總統	PRES. VAN BUREN	美國	8月13	總統
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	8月14	渣甸
威娜	VENTURA	加拿大美國	8月14	美邦
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	8月18	捷成
中國郵	CHINA MAIL	溫哥華	8月18	福來

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	澳洲新西蘭	8月13	東方
富寧	FUNING	拉布爾悉尼比利斯本	8月13	太古
依利沙白碧琪	ELISABETH BAKKE	弗力曼陀	8月17	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
東海丸	TOKAI MARU（上午十一時）	日本	A 9	東方
沃馬利亞	UMARIA（上午九時）	印巴新加坡	B10	鐵行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK（中午）	日本	B12	捷成
京都丸	KYOTO MARU（下午）	日本	B	客拉多
華興	ANGELINA（中午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
亞美利	AMELIA（下午）	日本	油蔴地	德安
宮島丸	MIYAJEMA MARU（下午）	日本	B11	太平
露域沙芬	LUDWIGSHAFEN（上午八時）	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK（中午）	美國基隆	A 2	捷成
浪鋒	PIONEER WAVE（下午七時）	馬尼拉	A 5	美輪

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
保利	POLLUX（下午）	曼谷	油蔴地	順安
海明	HAI MENG（下午）	曼谷	B	多利順
芬灣	FERNBAY（上午七時）	西貢	A 1	多利順
海皇	HOI WONG（下午）	新加坡吡叻	B23	捷順
文洋丸	BUNYO MARU（下午）	西貢曼谷	B13	美邦
重慶	CHUNG KING（上午八時）	新加坡印尼	A14	太古
邊娜桃	BENATTOW（上午八時）	馬尼拉歐洲	九龍倉橋	洛士利
利生娜	BHEXENOR（下午）	中國日本	太古橋	太古
順風	SHUN FUNG（上午）	汕頭	油蔴地	捷順
新利啓	SAN CARLOS（早上）	曼谷宋卡詩巫	油蔴地	維記
芝尼加剌	TJINEGARA（上午八時）	新加坡南非	A 6	渣華
伊特利亞	ITBIA（上午六時）	日本	B10	鐵行
雲南	YUNNAN（上午）	海洋島	北角碼頭	太古

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	B	天祥
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	A10	渣甸
亞丁	ADEN	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
忌連安	GLENEARN	歐洲新加坡	太古橋	渣甸
勝高剌	SANGOLA	日本	A 4	鐵行
富寧	FUNING	門司	B	太古
寮國	LAOS	日本	九龍倉橋	法郵
福建	FUKIEN	門司	B	太古
利百路	LIBERAL	金邊	油蔴地	德安
羅斯	RUYS	南美南非	A 6	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
美的嘉	MAGDALA	馬尼拉亞丁歐洲	A 3	寶隆
宮島丸	MIYAJIMA MARU	曼谷	B11	太平
興中	HSING CHUNG	釜山	油蔴地	德安
京都丸	KYOTO MARU	新加坡印尼	B10	客拉多
東海丸	TOKAI MARU	西非	A 9	東方
亞嘉遏娜	AGAPENOR	中國	太古橋	太古
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	曼谷	B19	天祥
長沙	CHANGSHA	馬尼拉悉尼墨爾本	九龍倉橋	太古
格蘭總統	PRES GRANT	新加坡中東非洲歐洲	九龍倉橋	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	新加坡亞丁歐洲	A10	渣甸
芝翁碧	TJIKAMPEK	印尼	A 8	渣華
華興	ANGELINA	西貢金邊	油蔴地	順昌
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	西貢曼谷	A 2	捷成
永利來威	VINAI NAVI	曼谷	油蔴地	永寧

港澳輪

船名	往澳	返港	泊碼頭	電話
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 / 三七九零九
德星	半夜十二時	下午三時	大華碼頭	二零五四五 / 二五九六六

大來 入例塢 請注意復航日期

特別班：德星 逢星期日及公衆假期返港 下午五時正開

民興 直往金邊 M. V. ELSBETH
八月十一、十二日落貨 八月十二日下午開行
貴客惠顧 請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

大寶康 往石叻、吧生、庇能 S.S. "TAIPOOHONG"
八月十二、十三日落貨 八月十三日下午開行
貴客惠顧 請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

華興 往西貢 金邊 M. V. ANGELINA
八月十日落貨 八月十日下午開行
貴客惠顧 請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

新型客郵 寮國 S/S LAOS（時速廿一海里）
直往小呂宋、西貢、馬賽
八月十日落貨 十一日下午開行
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話 二六六五一
法國郵船公司啓

輪船停泊處

船名		地點	公司
蘭士排	LANDSPRIDE	A13	會德豐
芬谷	FERNDALE	九龍倉橋	多利順
曼德威利	MANDEVILLE	九龍倉橋	多利順
順利	SHUN LEE	A 5	捷順
樂訊	LOVCEN	B 6	華林
東方幸福	EASTERN FORTUNE	油蔴地	海島運輸
京比	KING BEE	九龍倉橋	會德豐
華安	ADMIRAL HARDY	B18	南洋

截郵時間

今日空郵（星期四）

北京、上海、漢口	上午七時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國	上午十時
日本、印度支那	上午十一時
菲律賓	下午二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國、南朝鮮	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
泰國	下午二時
印尼	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五）

錫蘭、泰國、緬甸、印度	上午八時
西德	上午十時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩	上午十一時
菲律賓、澳洲、新西蘭、關島、夏威夷、美國	下午二時
台灣、美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、印度支那、法國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
澳洲、馬來亞、錫蘭、亞丁、中東、意國、英國、歐洲	上午十一時
菲律賓	下午一時
西非、印度支那、泰國	下午二時
澳門	下午一時、六時